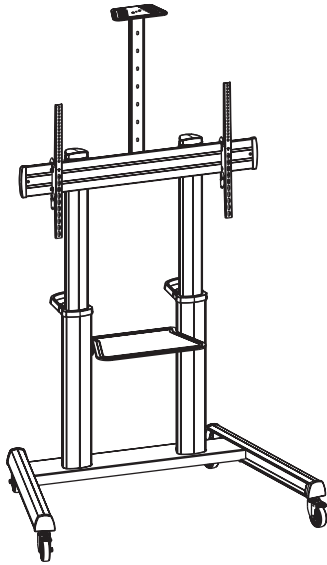


# Owner's Manual



## Super Heavy-Duty Mobile Display Cart with UL Certification & Antimicrobial Protection

Model: DMCS70120AMUL



CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!



200 x 200 / 300 x 200 /  
300 x 300 / 400 x 200 /  
400 x 300 / 400 x 400 /  
600 x 400 / 800 x 400 /  
800 X 600 / 1000 X 600



264 lb. // 120 kg  
Flat-Panel  
TV Mount

11 lb. // 5 kg  
AV Shelf

11 lb. // 5 kg  
Video Tray

Español 13 • Français 25 • Русский 37 • Deutsch 49

### WARRANTY REGISTRATION

Register your product today and be automatically entered to win an ISOBAR® surge protector in our monthly drawing!



[tripplite.com/warranty](http://tripplite.com/warranty)




1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)


Copyright © 2022 Tripp Lite. All rights reserved.


# Safety Instructions



**Do not begin installation until you read and understand the instructions and warnings contained in this manual. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, visit [triplite.com/support](http://triplite.com/support).**

 Death or serious injury may occur when children climb on audio and/or video equipment furniture. A remote control or toys placed on the cart may encourage a child to climb on the cart, causing it to tip over onto the child.

 Relocating audio and/or video equipment to furniture not specifically designed to support the audio and/or video equipment may result in death or serious injury caused by the furniture collapsing or turning over onto a child.

 Use with equipment heavier than the rated weights indicated may result in instability, causing possible injury.

- Closely follow assembly instructions. Improper installation may result in instability, causing possible injury.
- Safety gear and proper tools must be used. This product should be installed only by qualified professionals.
- Ensure the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Use the mounting screws provided. **DO NOT OVERTIGHTEN** mounting screws.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

# Warranty and Product Registration

## 5-Year Limited Warranty

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 5 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.)

**WARNING:** The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

## PRODUCT REGISTRATION

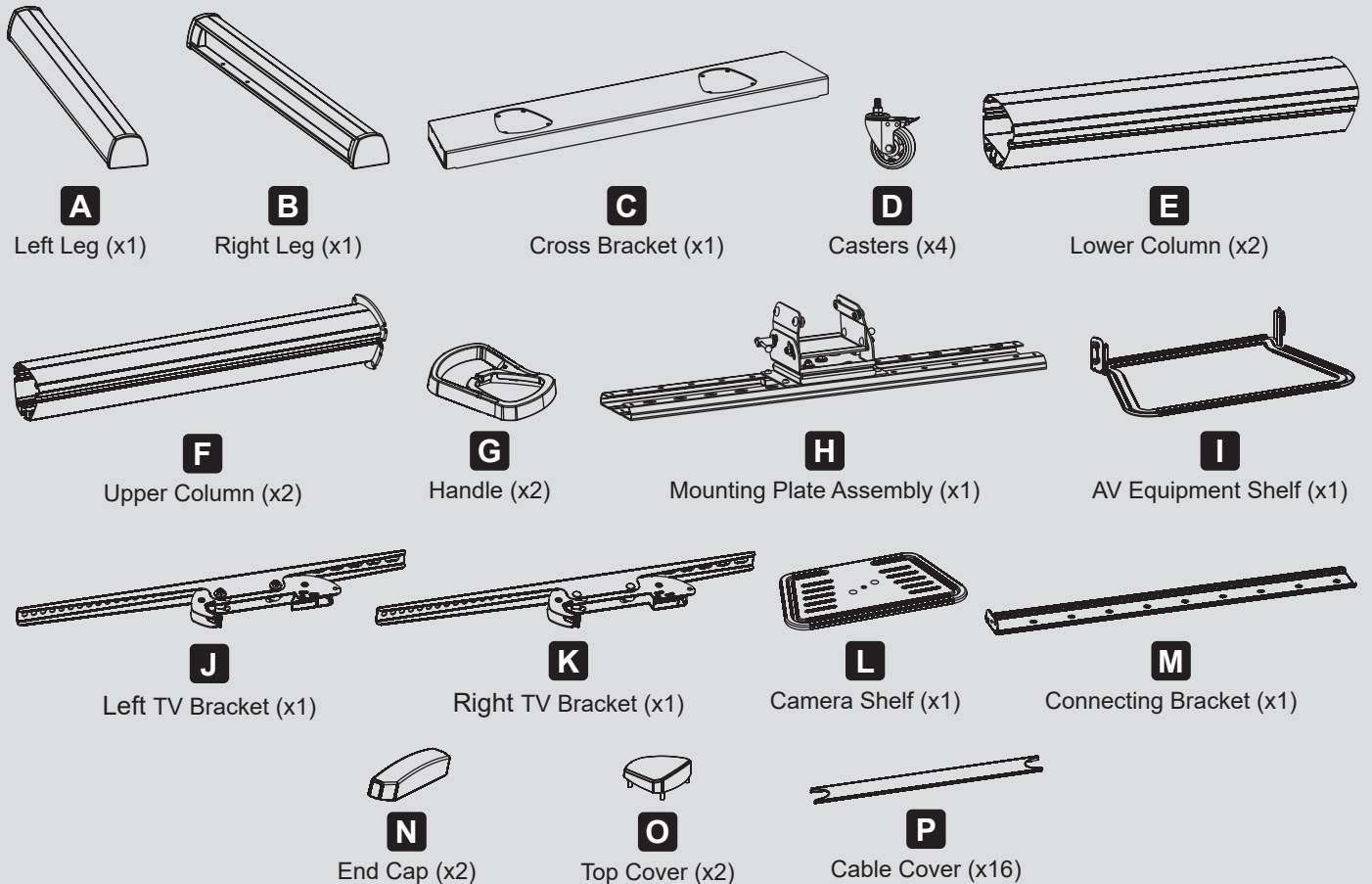
Visit [triplite.com/warranty](http://triplite.com/warranty) today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!\*

\* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

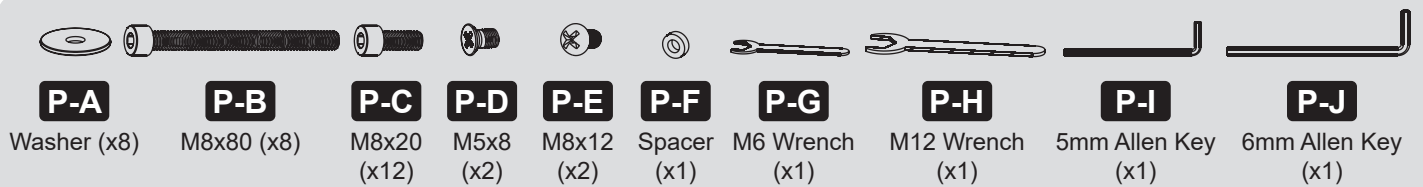
Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice. Photos and illustrations may differ slightly from actual products.

# Component Checklist

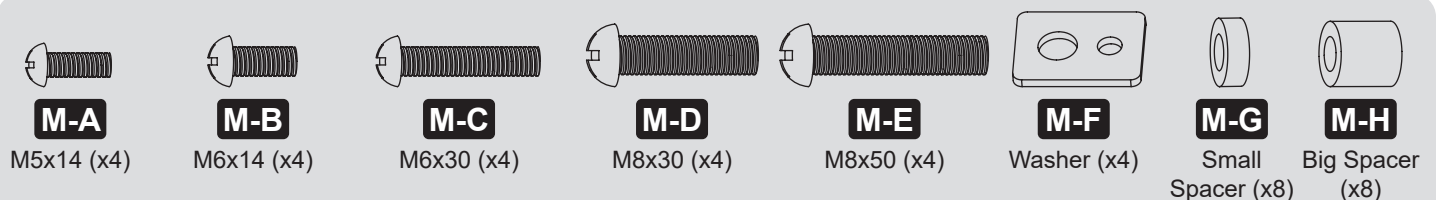
**IMPORTANT:** Ensure you have received all parts according to the component checklist prior to installing. If any parts are missing or faulty, visit [triplite.com/support](http://triplite.com/support) for service.



## Package P

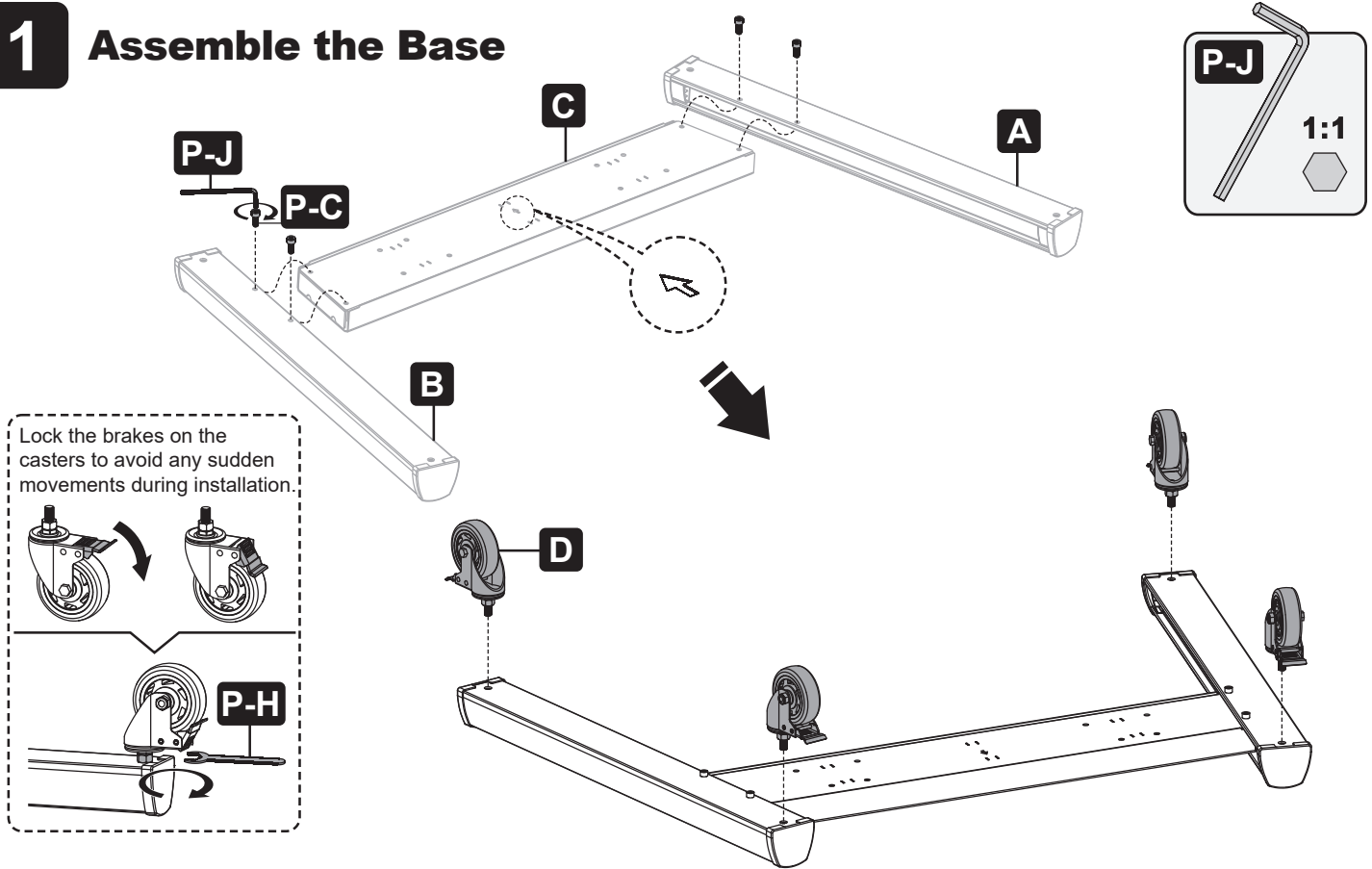


## Package M

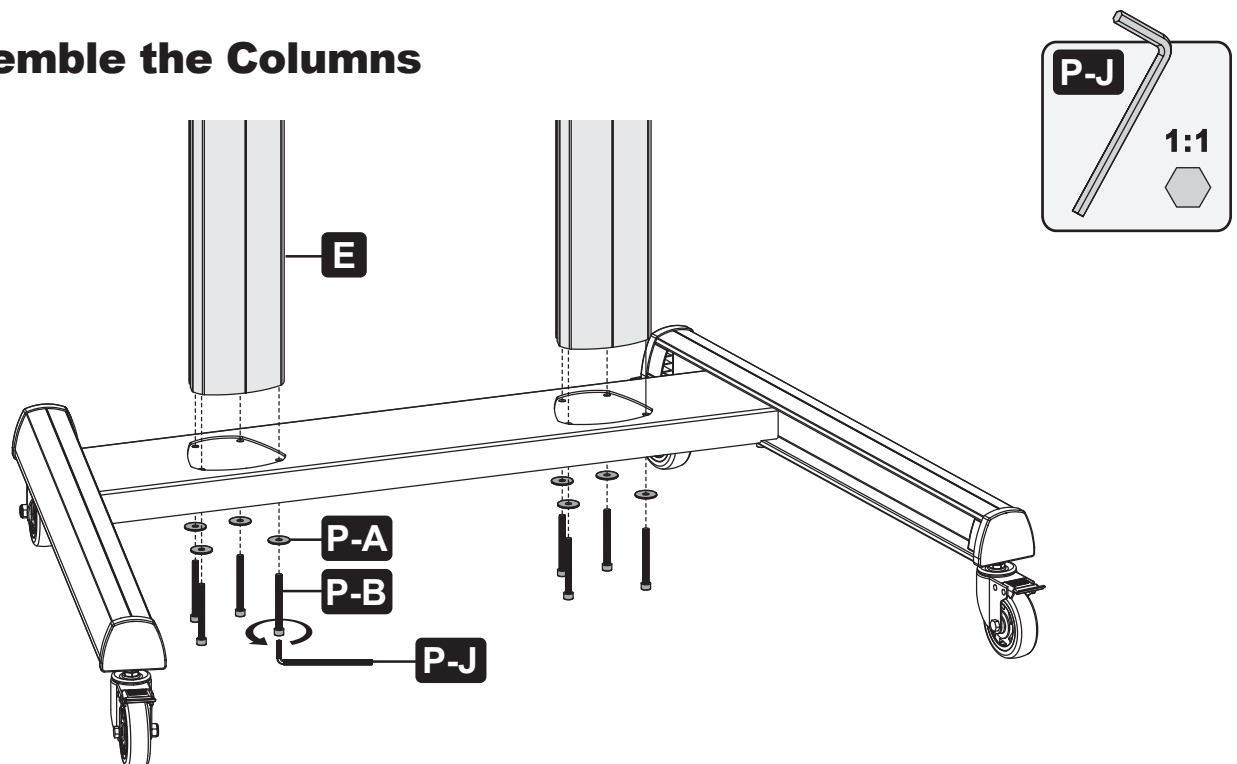


# Assembly

## 1 Assemble the Base

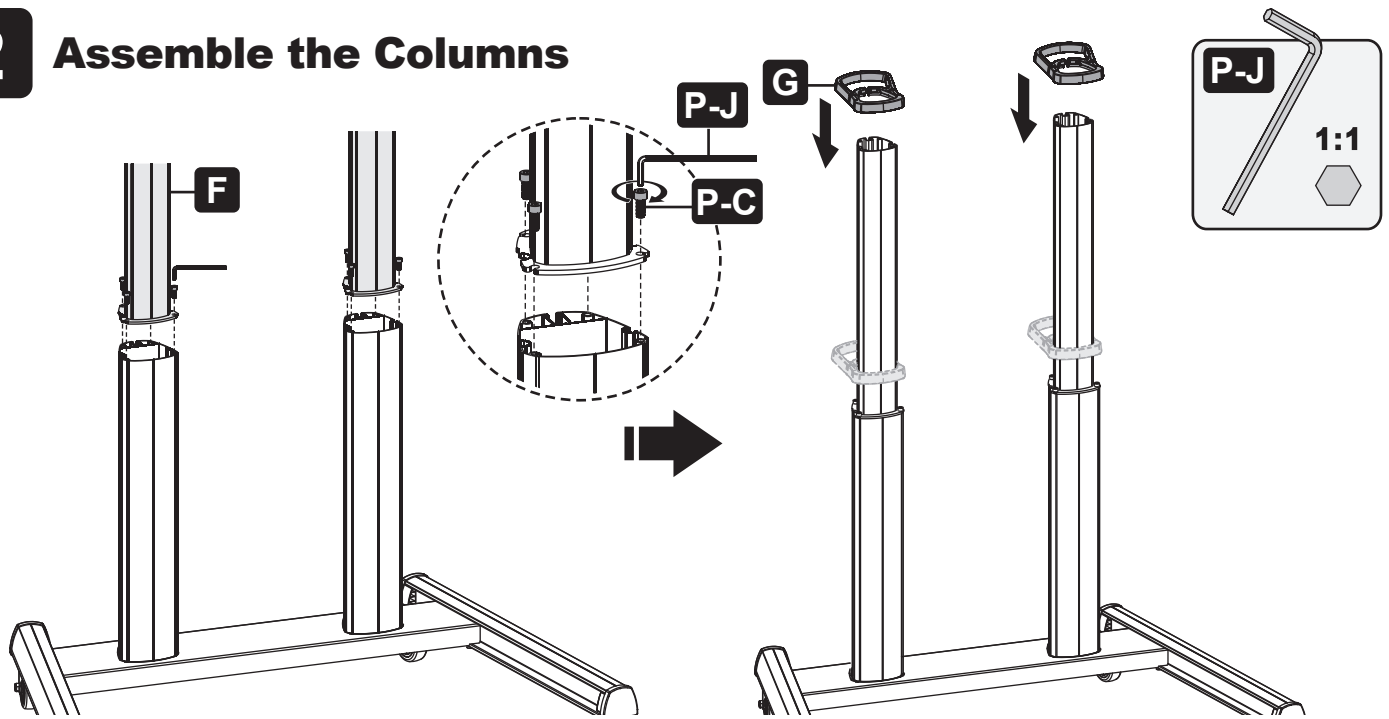


## 2 Assemble the Columns



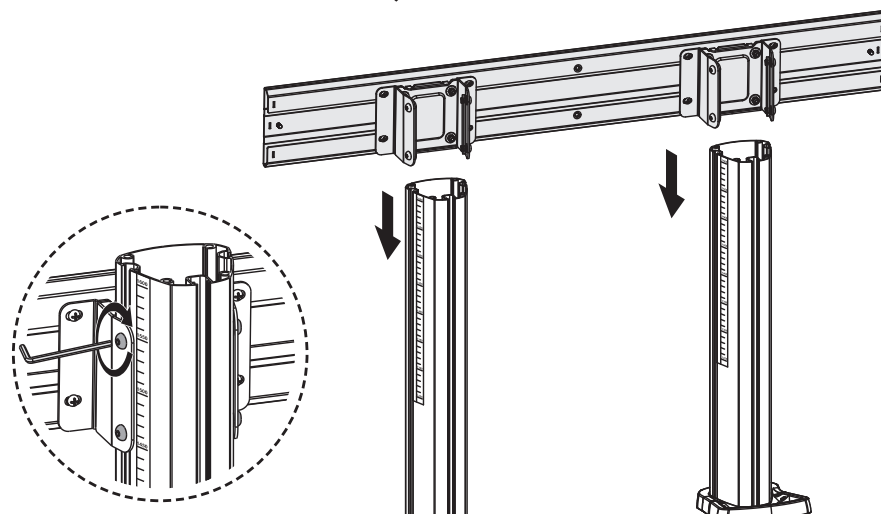
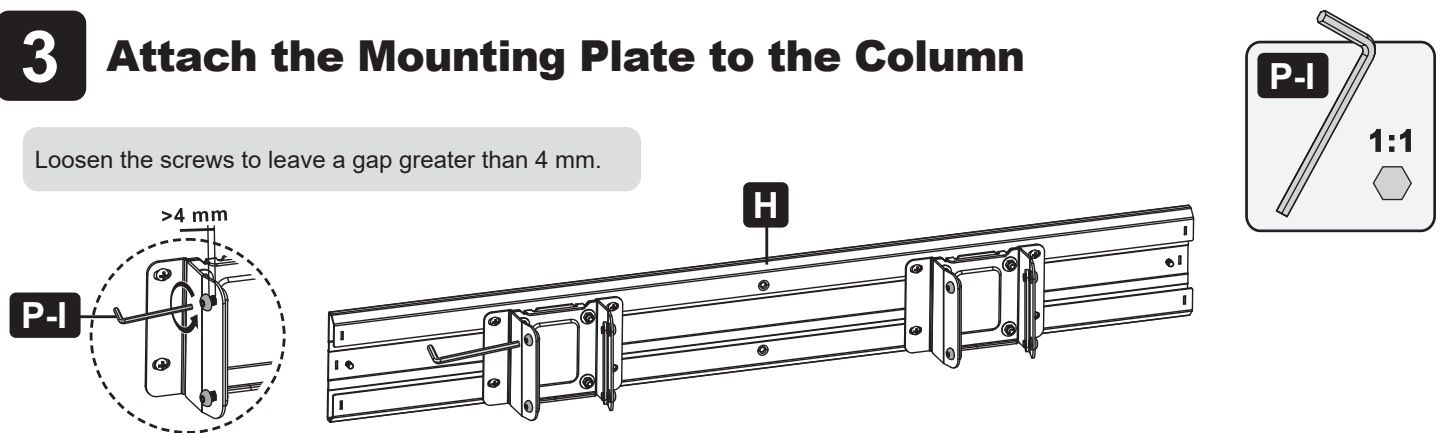
# Assembly

## 2 Assemble the Columns



## 3 Attach the Mounting Plate to the Column

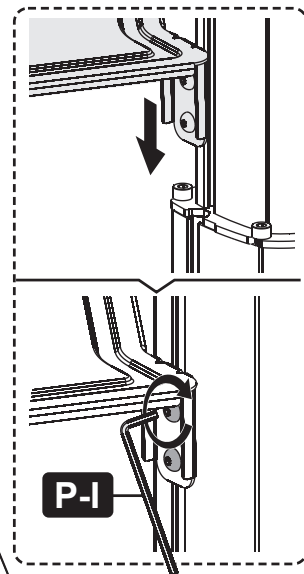
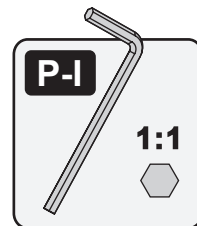
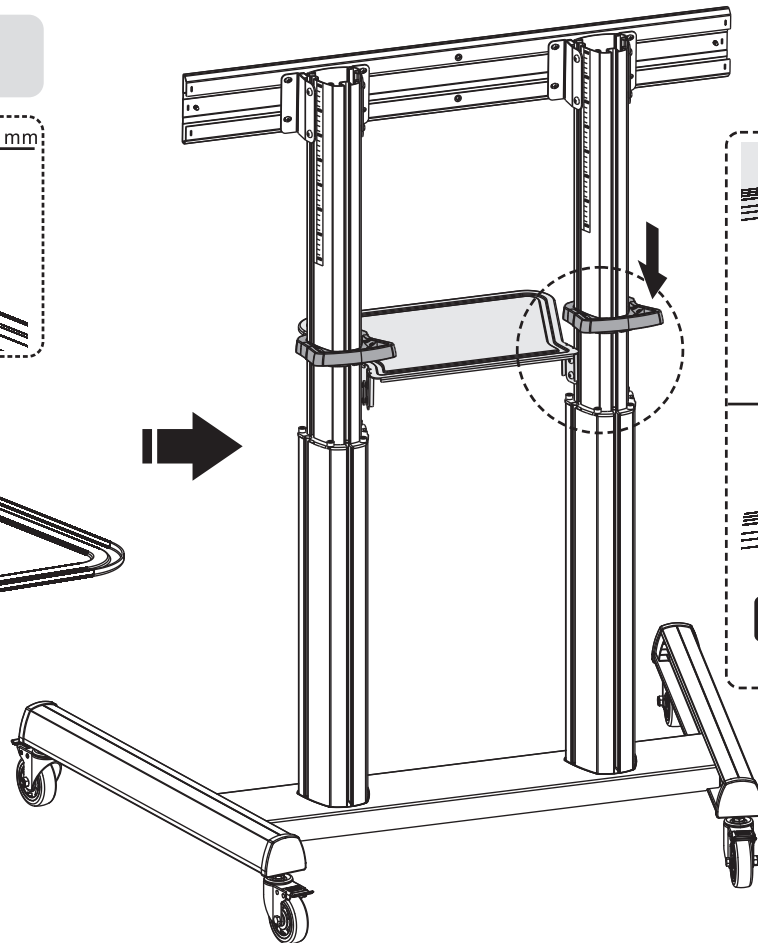
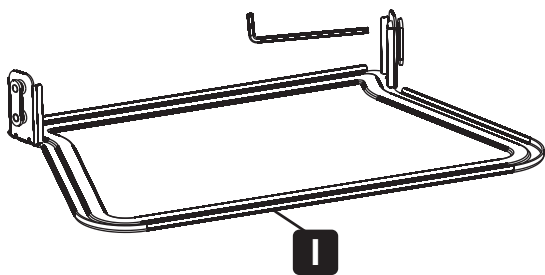
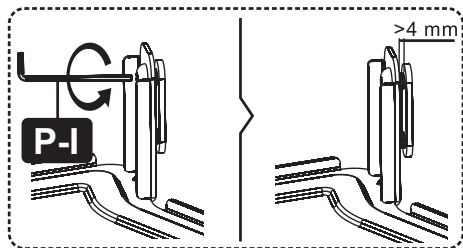
Loosen the screws to leave a gap greater than 4 mm.



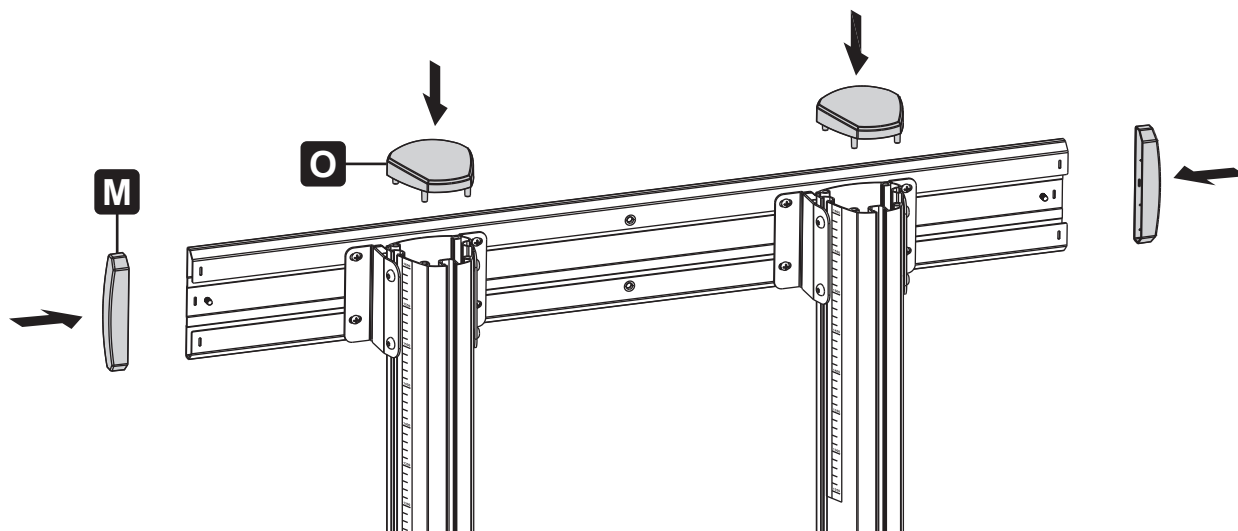
# Assembly

## 4 Assemble the AV Equipment Shelf

Loosen the screws to leave a gap greater than 4 mm.

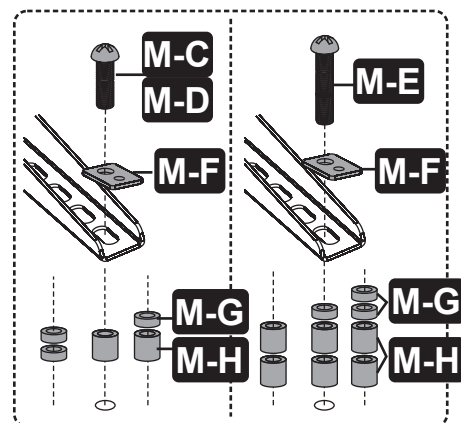
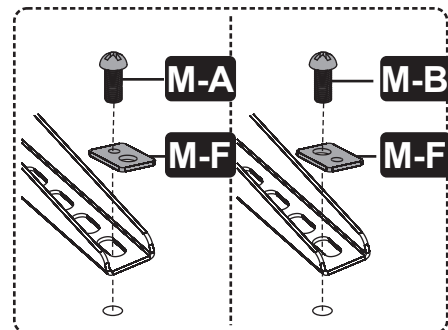
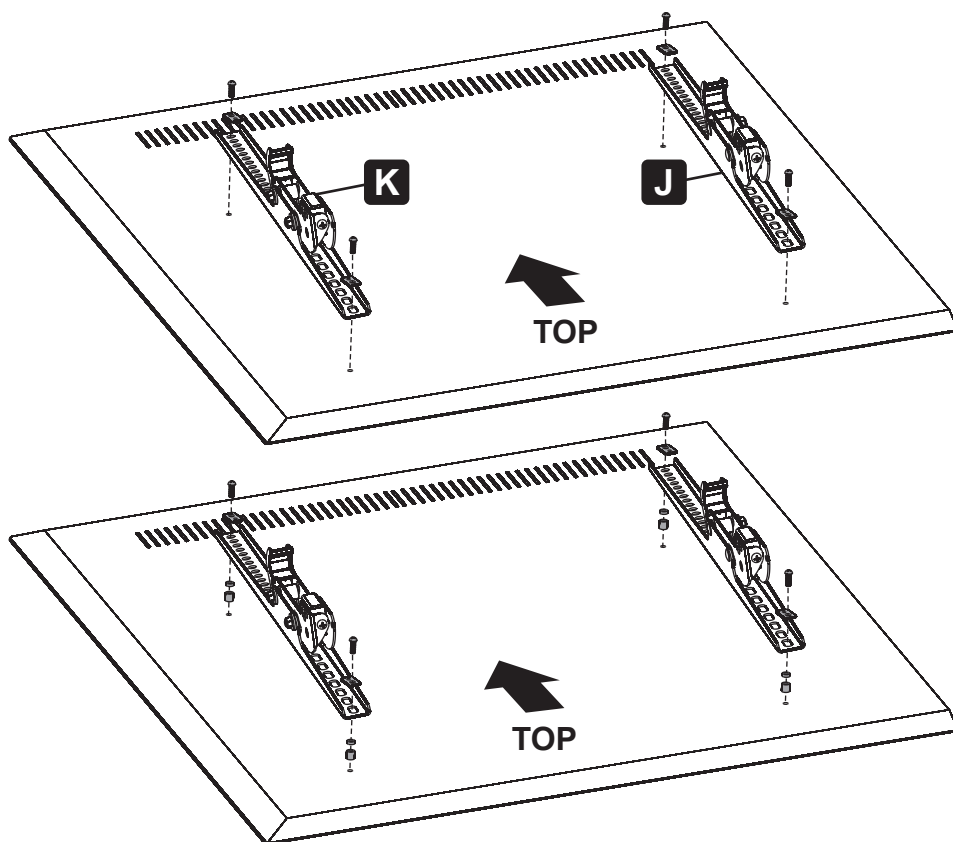
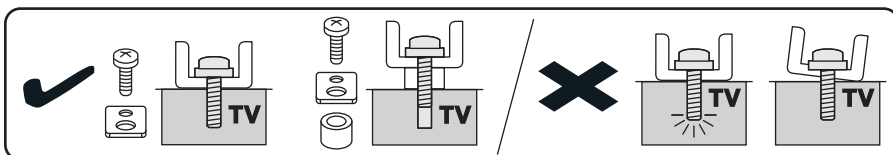
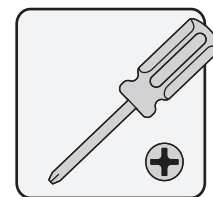


## 5 Assemble the Top Covers and End Caps



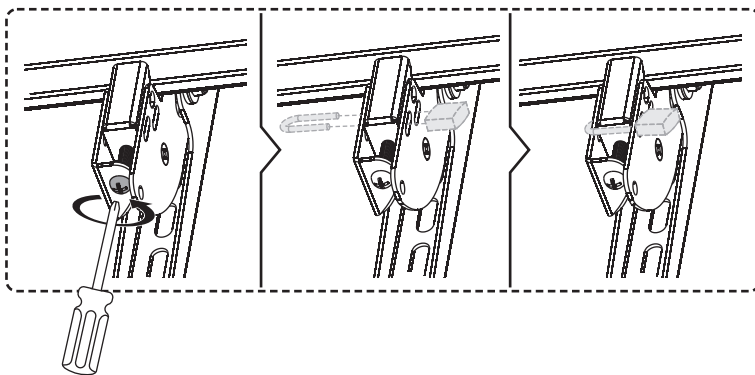
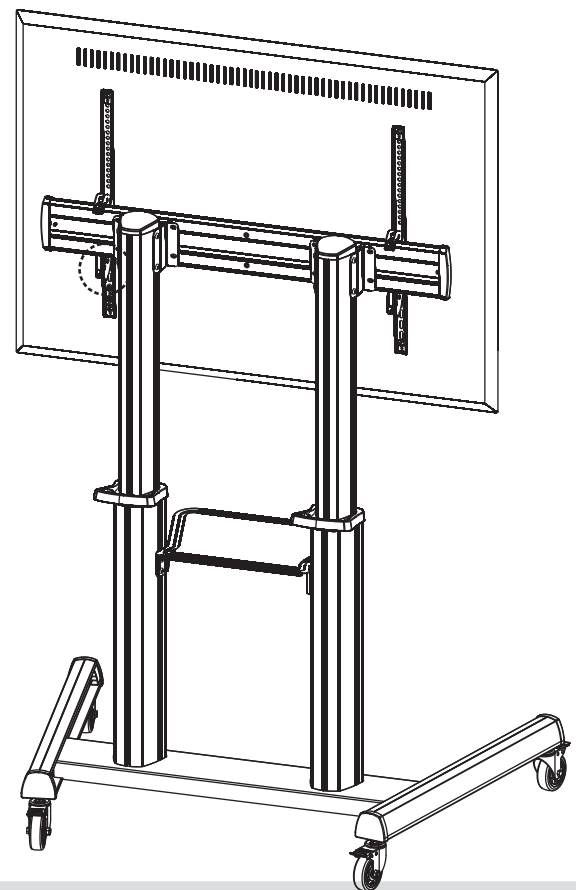
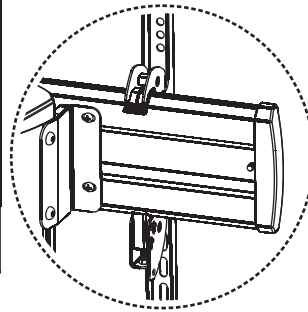
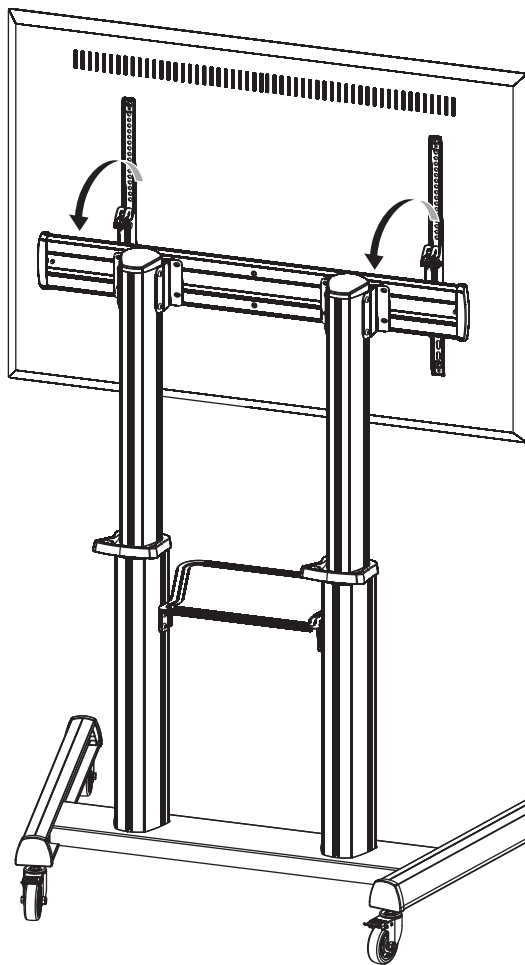
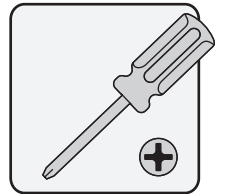
# Assembly

## 6 Attach the TV Bracket to the Back of a Flat or Curved Screen



# Assembly

## 7 Hang and Secure the Screen



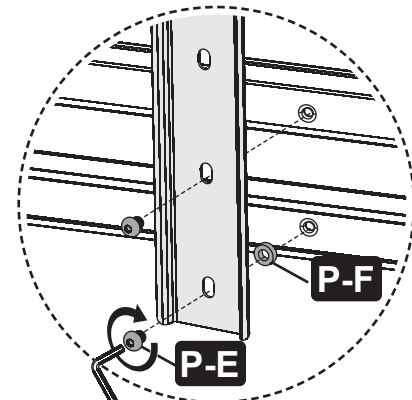
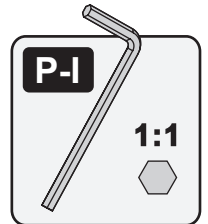
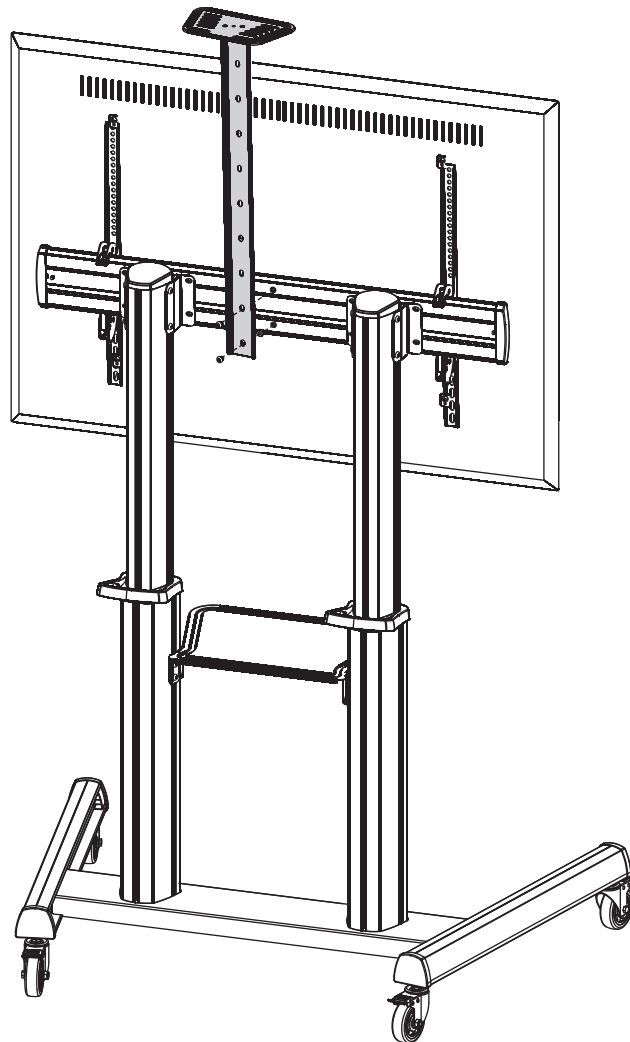
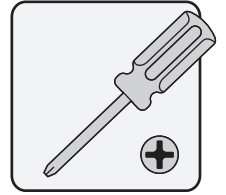
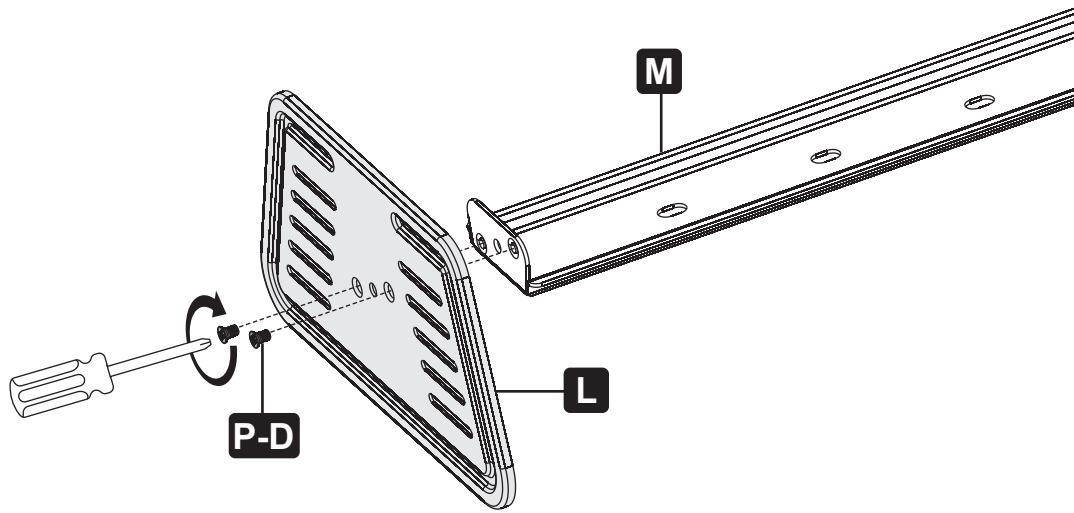
- Turn the bottom screw counterclockwise to tighten it.
- Turn the bottom screw clockwise to loosen it.
- Use a padlock (not included) to prevent theft of the display.

**IMPORTANT:** Ensure the display is correctly mounted before releasing the display.



# Assembly

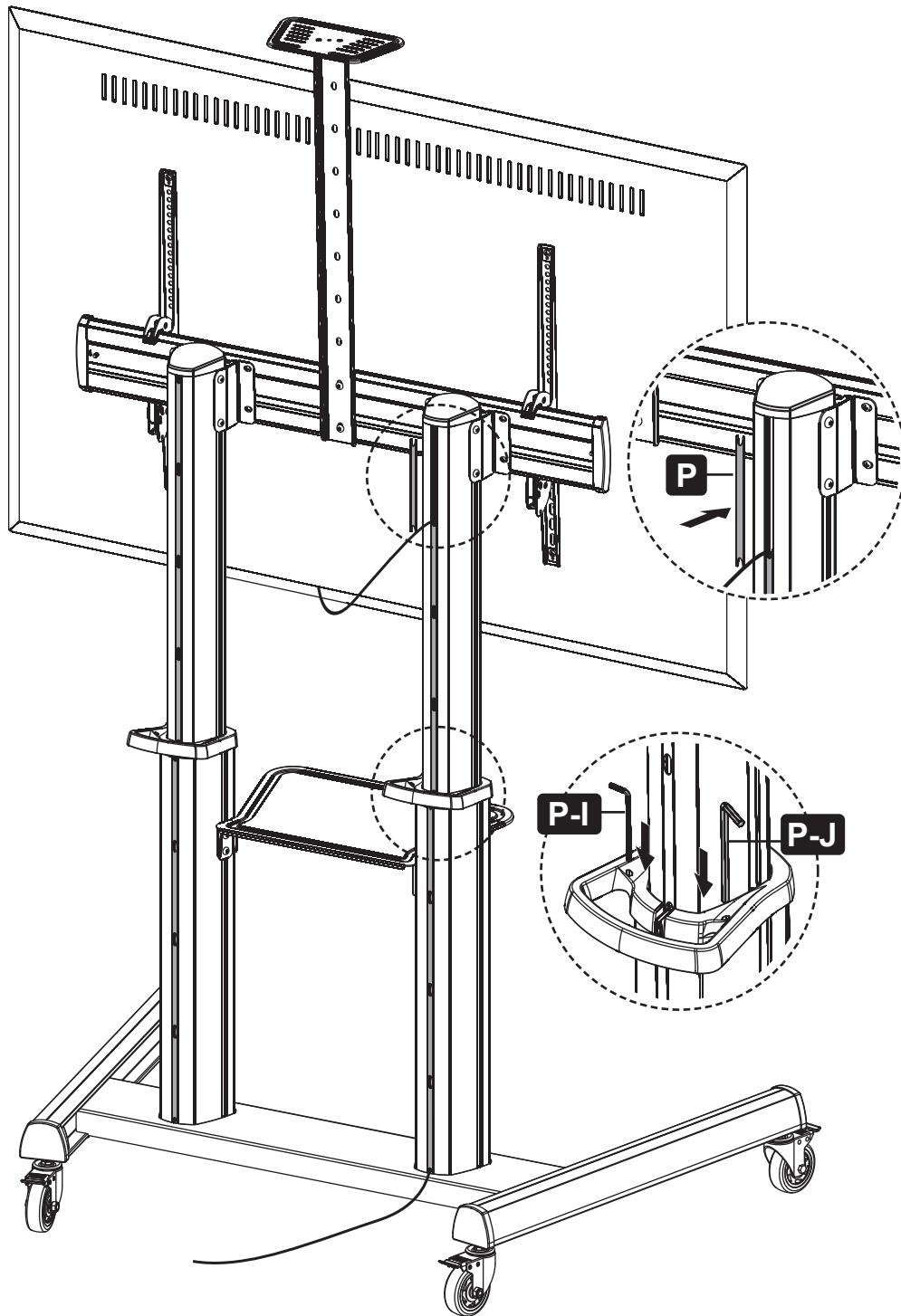
## 8 Assemble the Camera Shelf



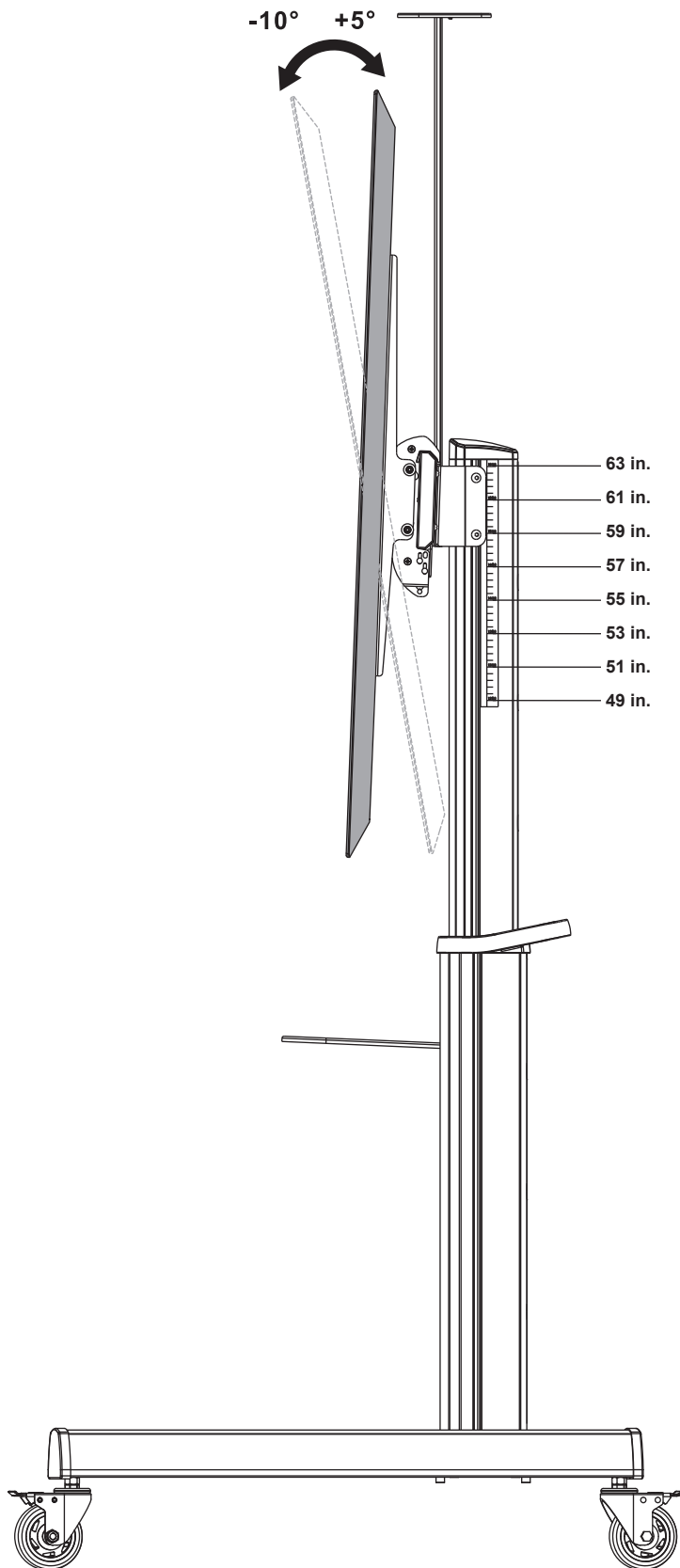
Attach the camera shelf to proper position according to the TV size.

# Assembly

## 9 Cable Management

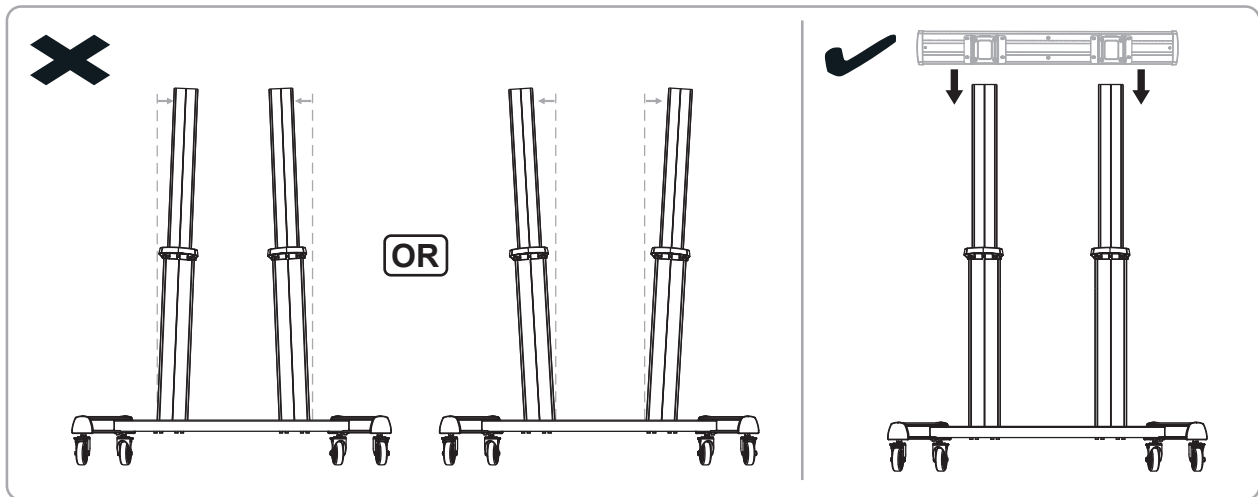


# Adjustment

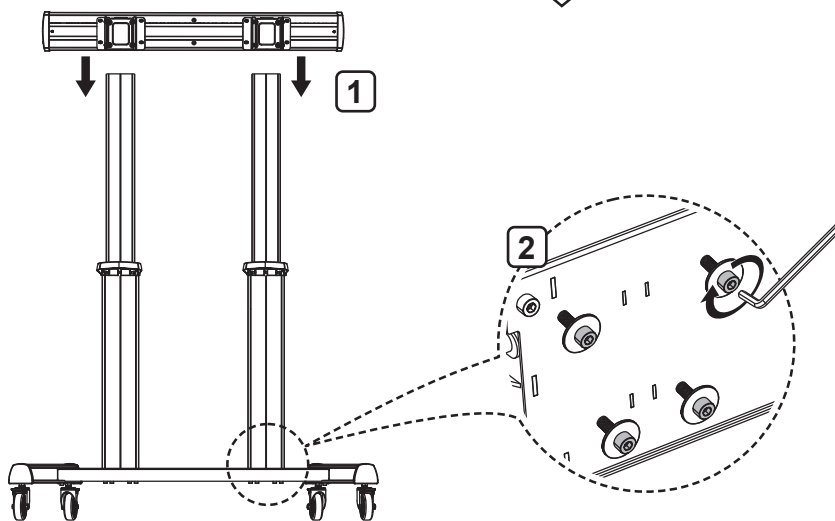
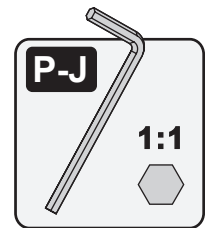
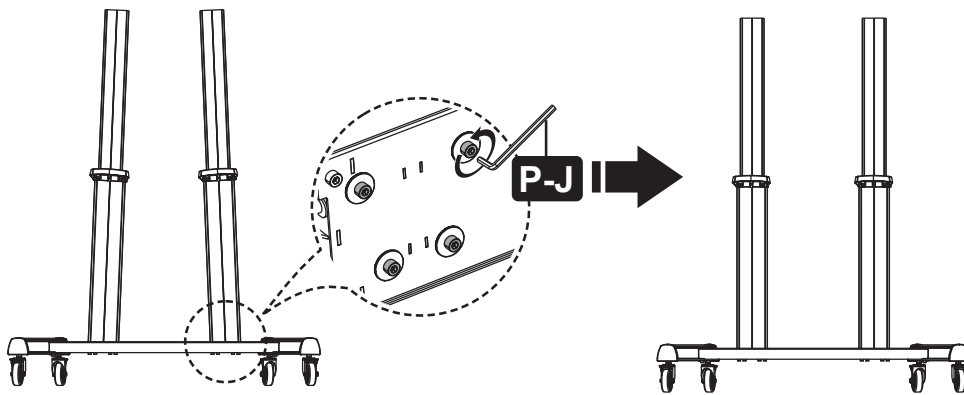


Height markings represent the distance from the floor to the center of the TV screen.

# Troubleshooting



If the columns are not properly aligned, the mounting plate may fail to attach to the columns. Follow the steps below to re-assemble the columns.

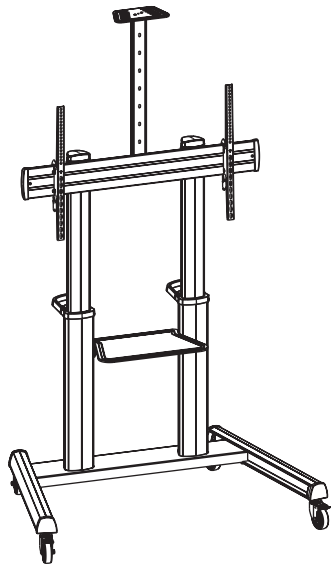


## Maintenance

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- For any additional questions, visit [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).



# Manual del Propietario



## Carro Móvil para Pantalla para Servicio Súper Pesado con Certificación UL y Protección Antimicrobiana

Modelo: DMCS70120AMUL



PRECAUCIÓN: NO EXCEDA LA CAPACIDAD DE CARGA MÁXIMA INDICADA.  
¡PUEDEN OCURRIR LESIONES SEVERAS O DAÑOS A LA PROPIEDAD!



200 x 200 / 300 x 200 /  
300 x 300 / 400 x 200 /  
400 x 300 / 400 x 400 /  
600 x 400 / 800 x 400 /  
800 X 600 / 1000 X 600

120"  
MÁXIMO

120 kg [264 lb]  
Soporte para  
TV de Pantalla  
Plana

5 kg [11 lb]  
Repisa para  
AV

5 kg [11 lb]  
Bandeja  
para Video

English 1 • Français 25 • Русский 37 • Deutsch 49

**TRIPP·LITE**

95  
MÁS DE  
AÑOS

Excelencia en  
Manufactura.


1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, EE. UU. • [triplite.com/support](http://triplite.com/support)


Copyright © 2022 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.


# Instrucciones de Seguridad

## **ADVERTENCIA**

**No inicie la instalación hasta que haya leído y entendido las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. Si tiene alguna pregunta con respecto a cualquiera de las instrucciones o advertencias, visite [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).**

 Pueden ocurrir lesiones graves o fatales si los niños suben a mobiliario de equipo de audio o video. Un control remoto o juguetes colocados en el carro pueden alentar a un niño a escalar el carro, haciendo que este se vuelque sobre el niño.

 Reubicar el equipo de audio o video en muebles no diseñados específicamente para soportar el equipo de audio o video puede resultar en lesiones graves o fatales causadas por el derrumbe del mobiliario o volcadura sobre un niño.

 El uso con equipos más pesados que los pesos nominales especificados puede resultar en inestabilidad y dar lugar a posibles lesiones.

- Observe cuidadosamente las instrucciones de ensamble. La instalación incorrecta puede originar inestabilidad, causando posibles lesiones.
- Se deben usar equipos de seguridad y herramientas adecuadas. Este producto debe ser instalado únicamente por profesionales calificados.
- Asegure que la superficie de apoyo soporte con seguridad el peso combinado de todo el hardware y componentes instalados.
- Use los tornillos de instalación suministrados. **NO APRIETE EN EXCESO** los tornillos de instalación.
- Este producto contiene pequeñas piezas que pueden ser un riesgo de asfixia si se ingieren. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
- Este producto está diseñado para usarse solo en interiores. Usar este producto en exteriores podría derivar en fallas del producto y lesiones personales.

# Garantía

## Garantía Limitada por 5 Años

El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra por un período de 5 años a partir de la fecha de compra inicial. Si el producto resultara defectuoso en cuanto a materiales o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción.

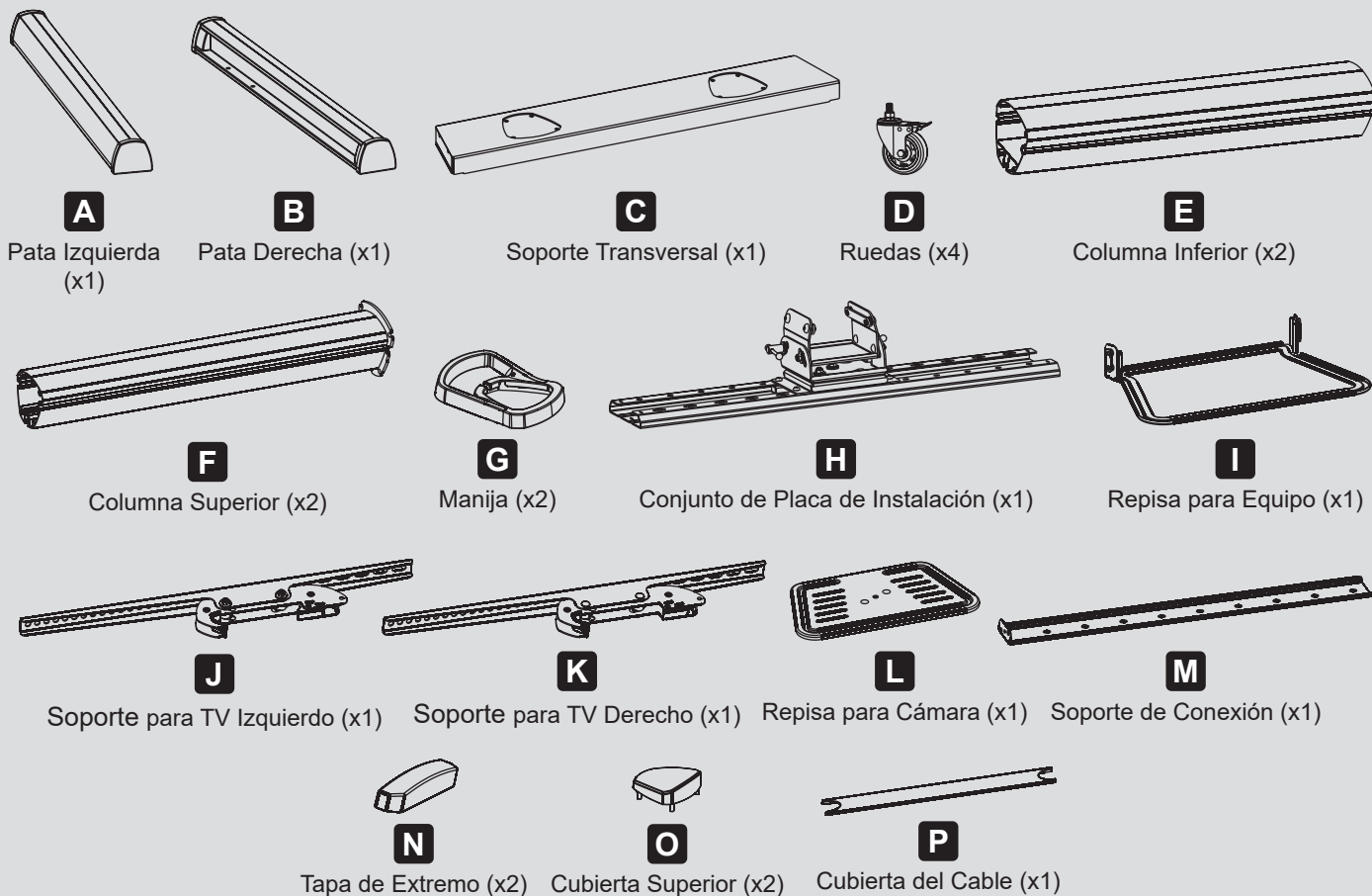
ESTA GARANTÍA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE ACCIDENTES, USO INCORRECTO, USO INDEBIDO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS A LA ESTIPULADA EN EL PRESENTE. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBAN LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; ASIMISMO, ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía y algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que le asistan otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

**ADVERTENCIA:** antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

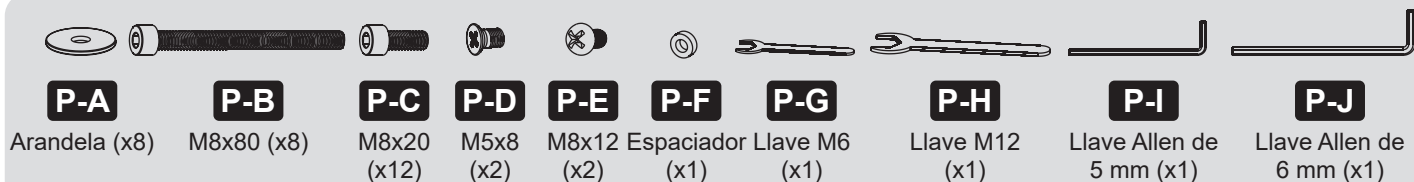
Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Las fotografías e ilustraciones pueden diferir ligeramente de los productos reales.

# Lista de Comprobación de Componentes

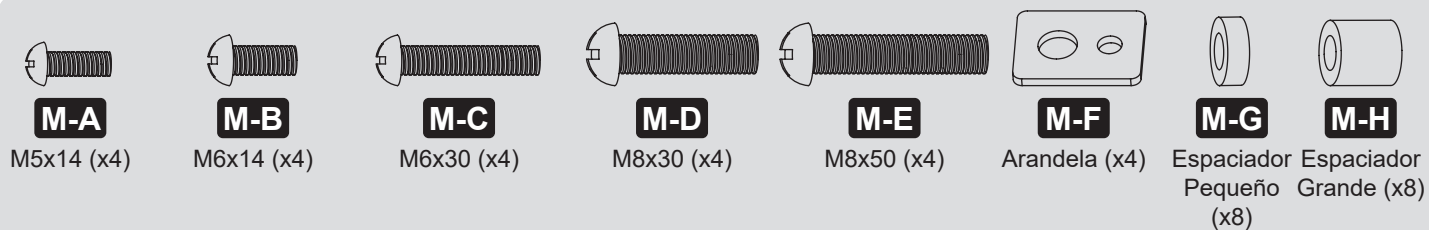
**IMPORTANTE:** Antes de proceder a instalar, asegúrese de haber recibido todas las partes de acuerdo con la lista de comprobación de componentes. Si faltase alguna parte o estuviese dañada, visite [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support) para solicitar servicio.



## Paquete P

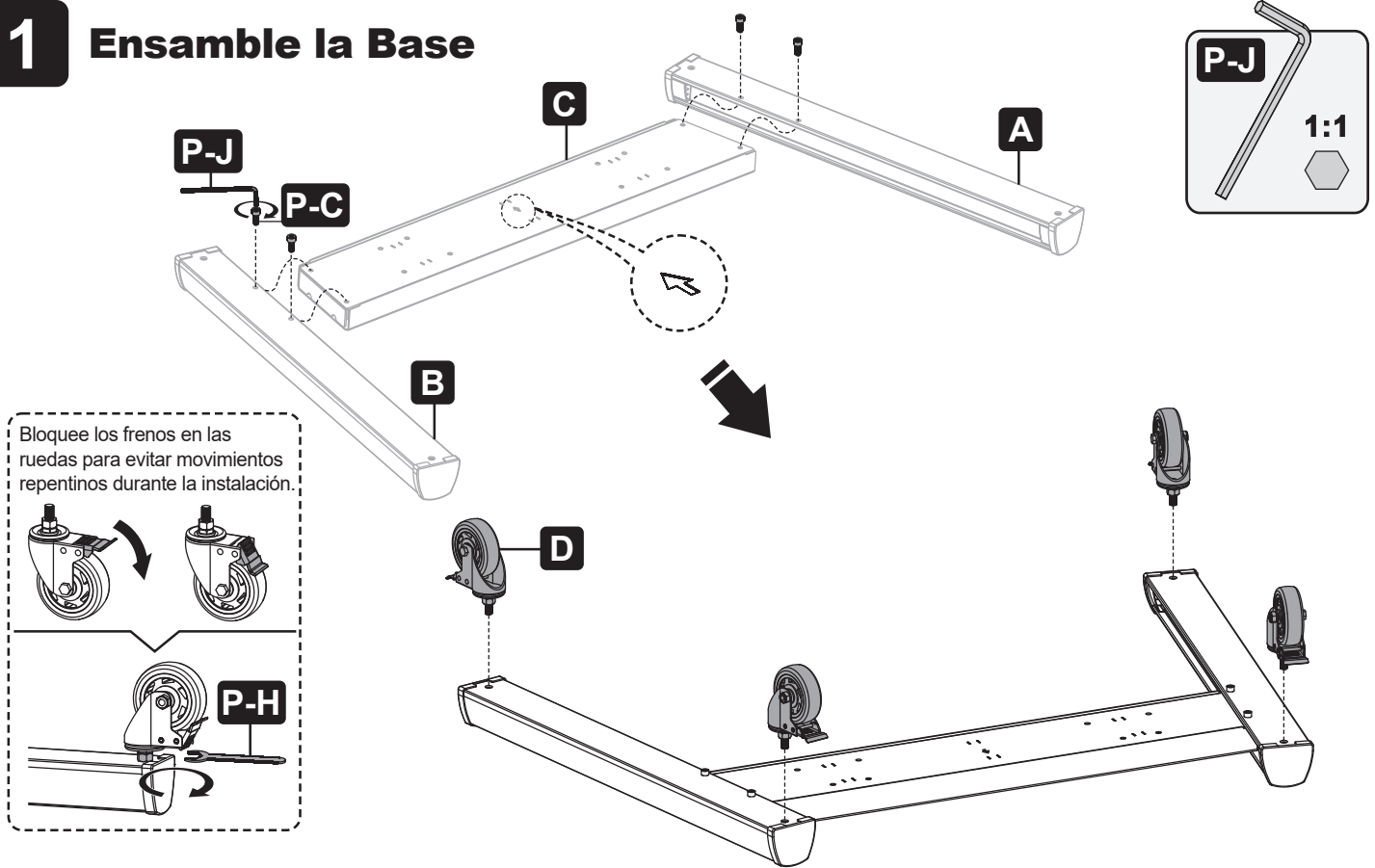


## Paquete M

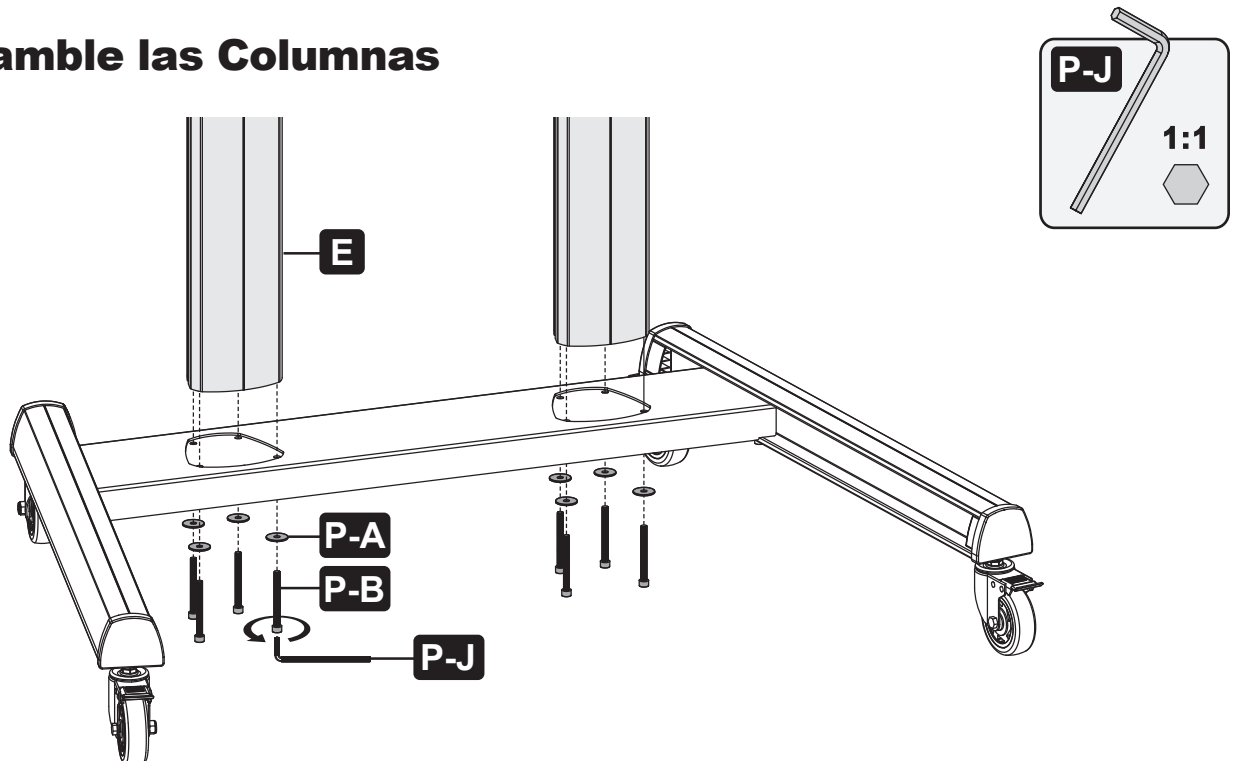


# Ensamble

## 1 Ensamble la Base



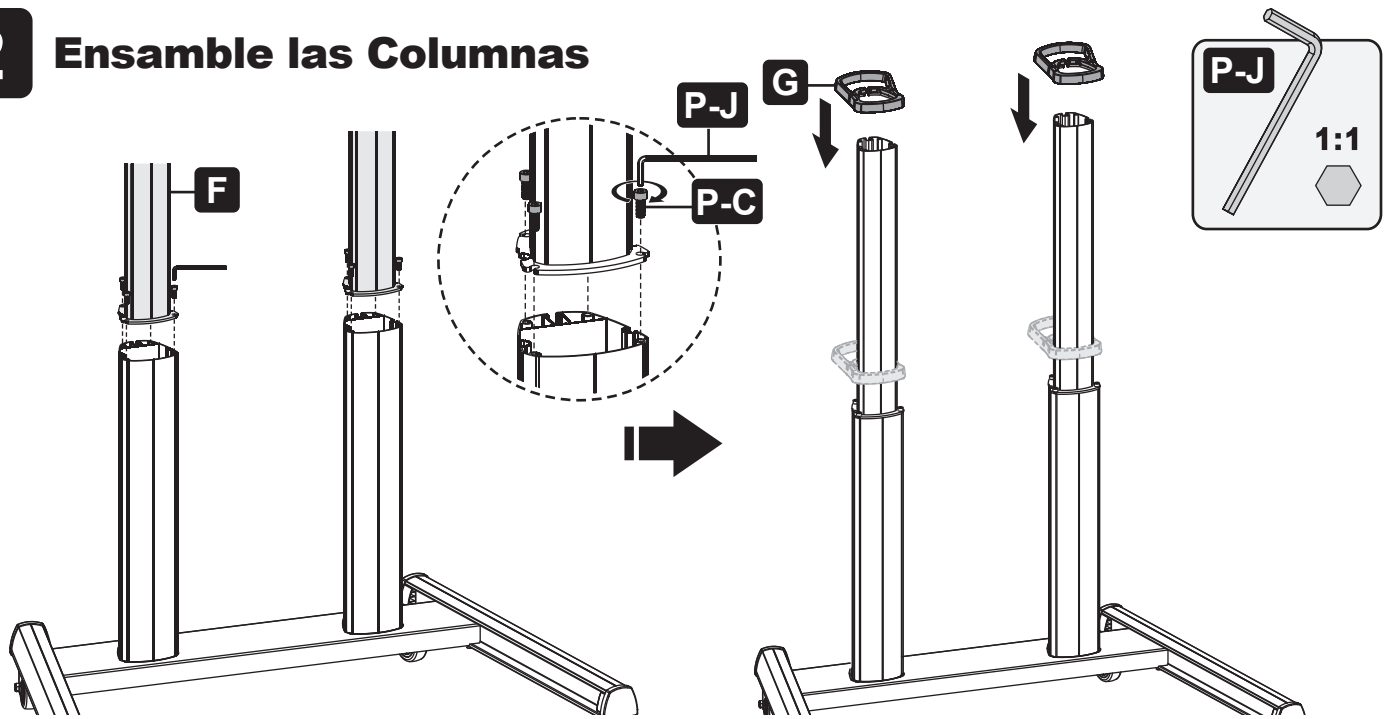
## 2 Ensamble las Columnas





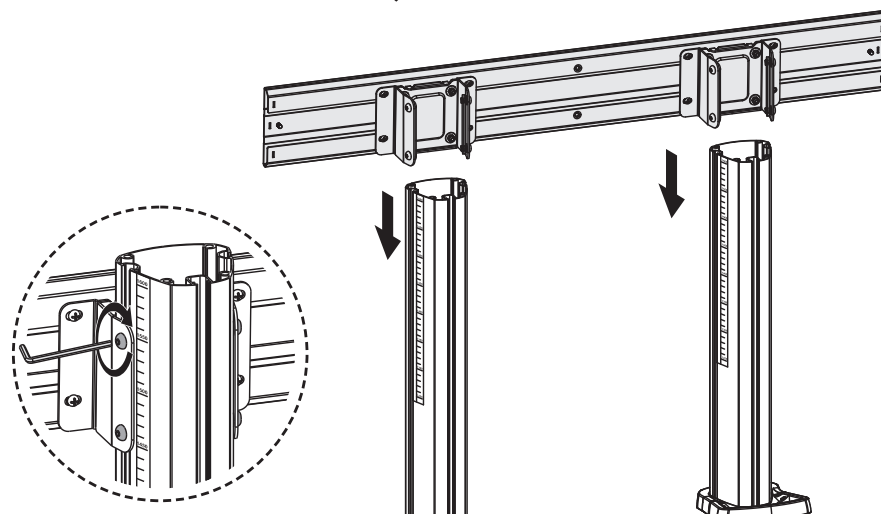
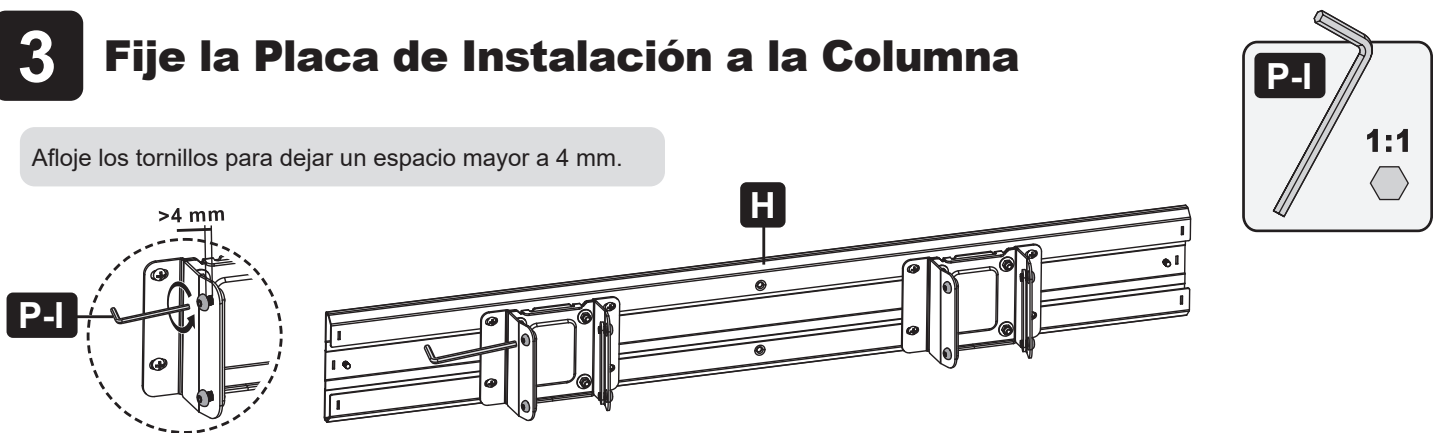
# Ensamble

## 2 Ensamble las Columnas



## 3 Fije la Placa de Instalación a la Columna

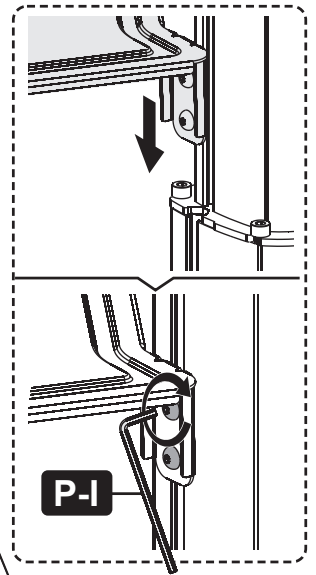
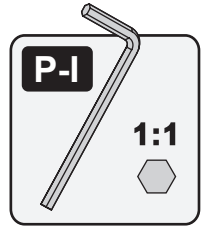
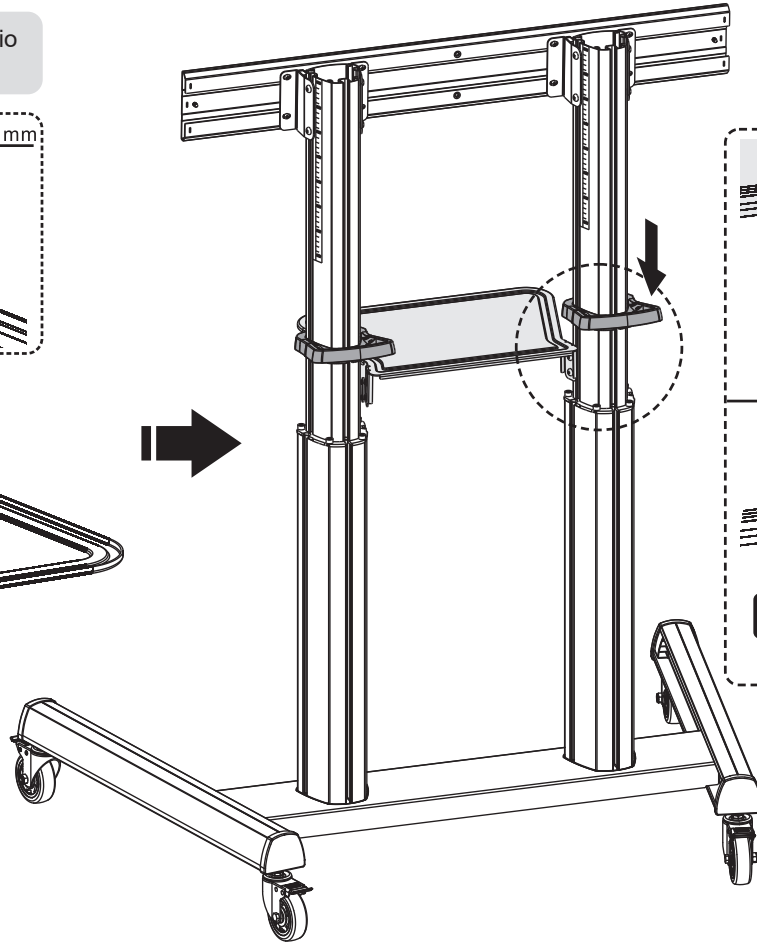
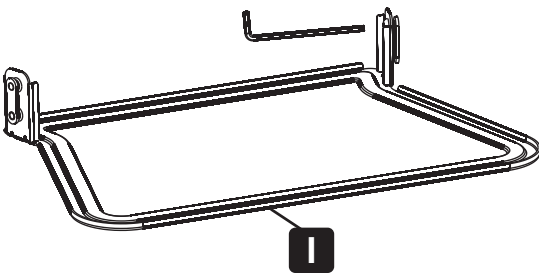
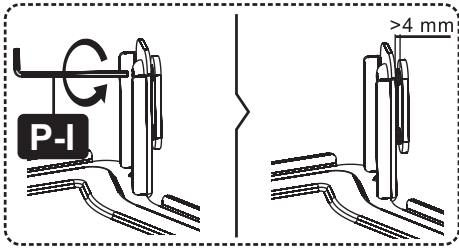
Afije los tornillos para dejar un espacio mayor a 4 mm.



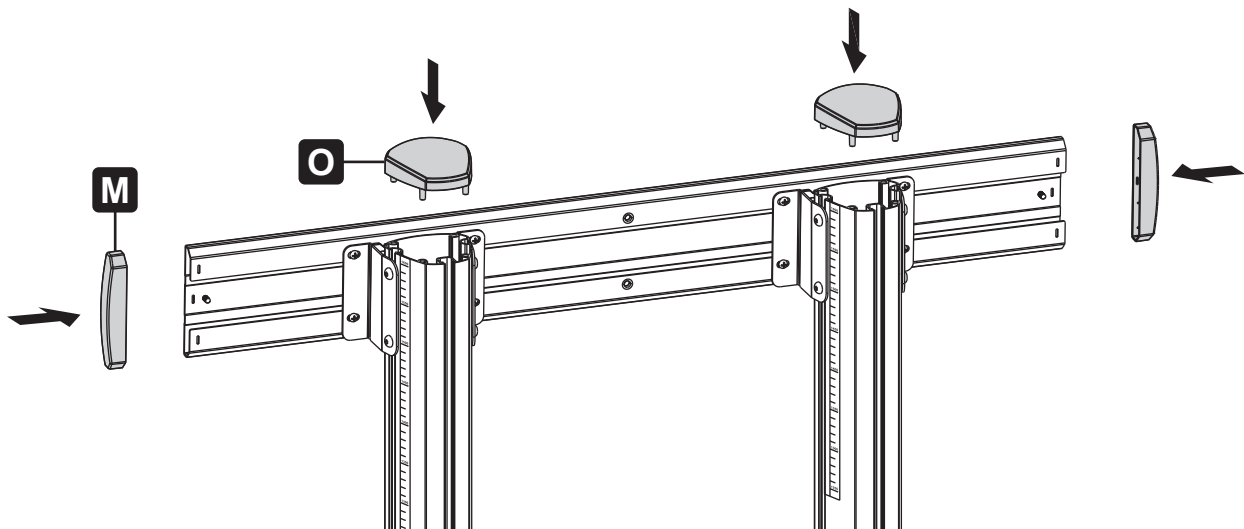
# Ensamble

## 4 Ensamble la Repisa para Equipo de AV

Afloje los tornillos para dejar un espacio mayor a 4 mm.

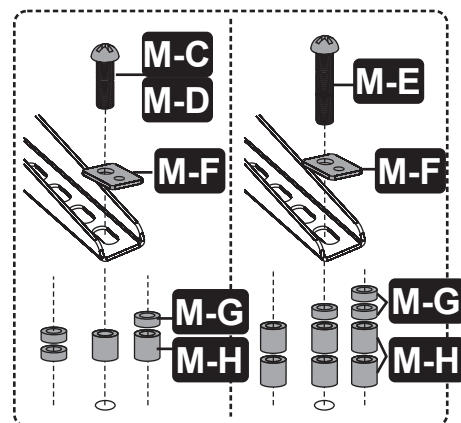
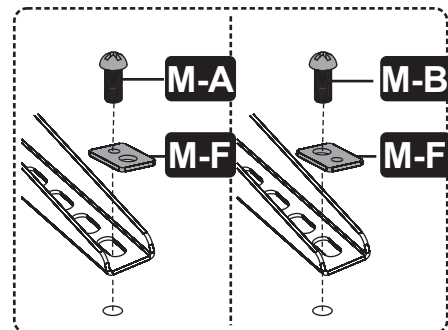
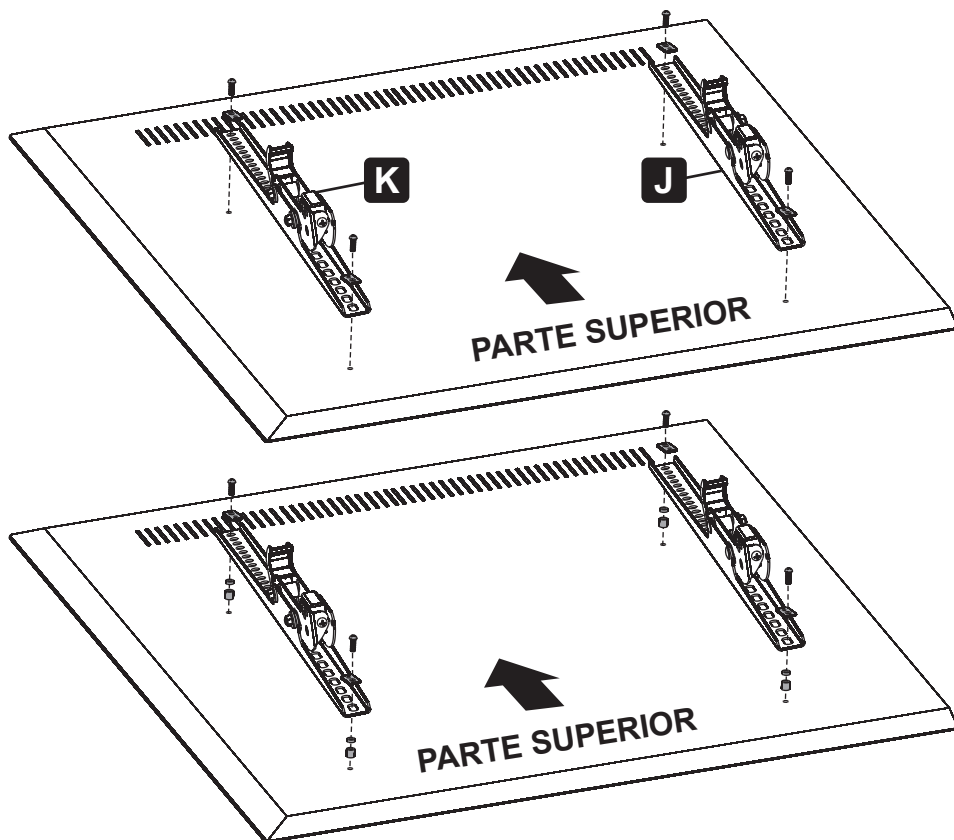
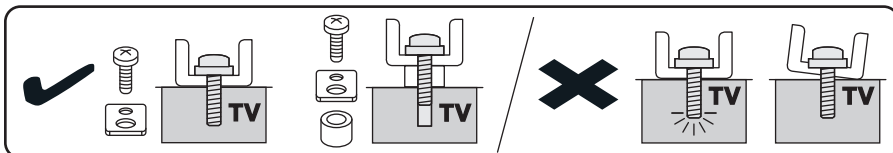
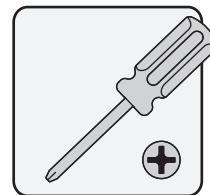


## 5 Ensamble las Tapas Superiores y Tapas de Extremo



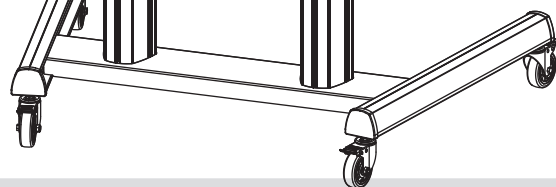
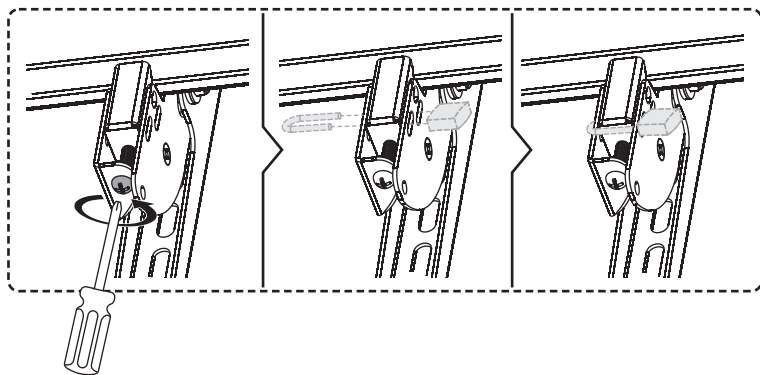
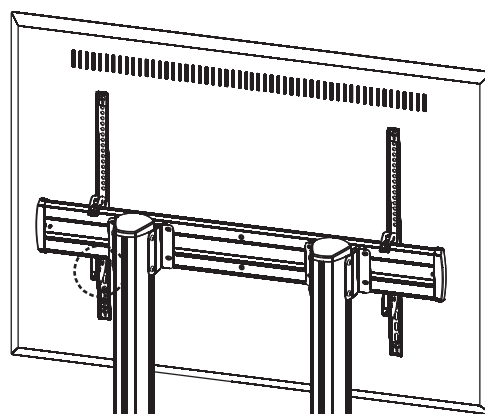
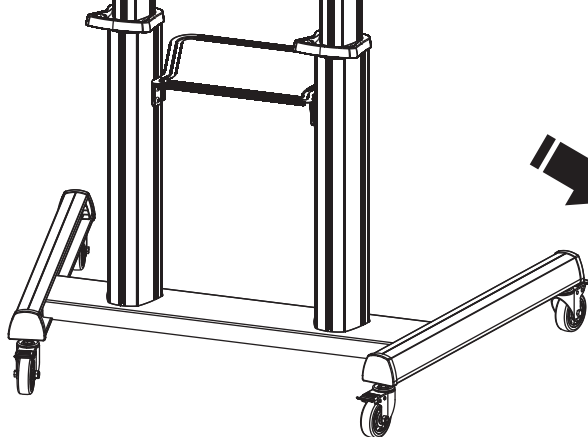
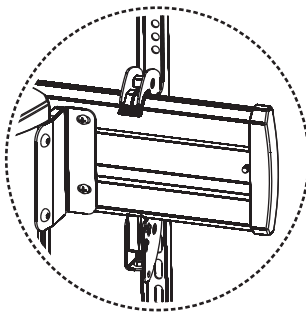
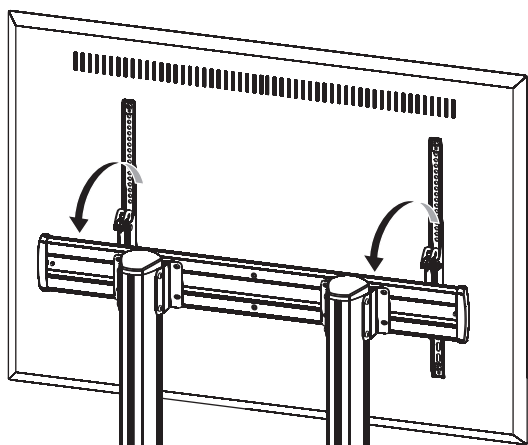
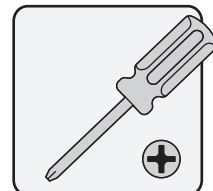
# Ensamble

## 6 Fije el Soporte de TV a la Parte Posterior de una Pantalla Plana o Curva



# Ensamble

## 7 Cuelgue y Asegure la Pantalla

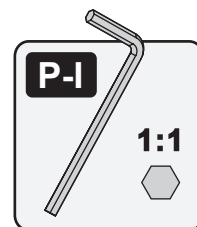
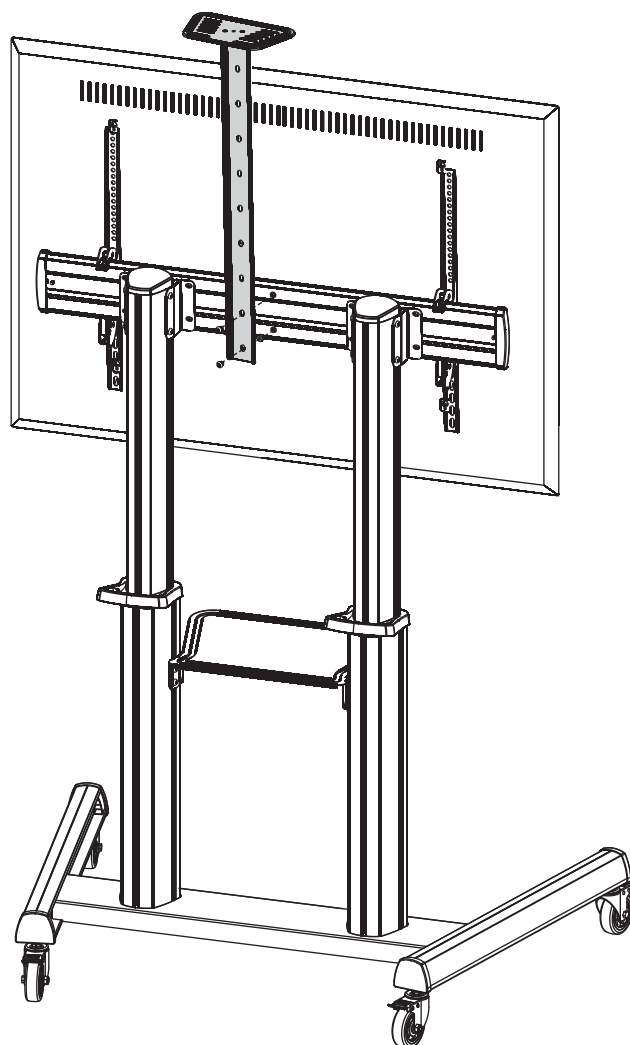
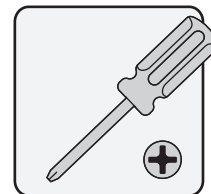
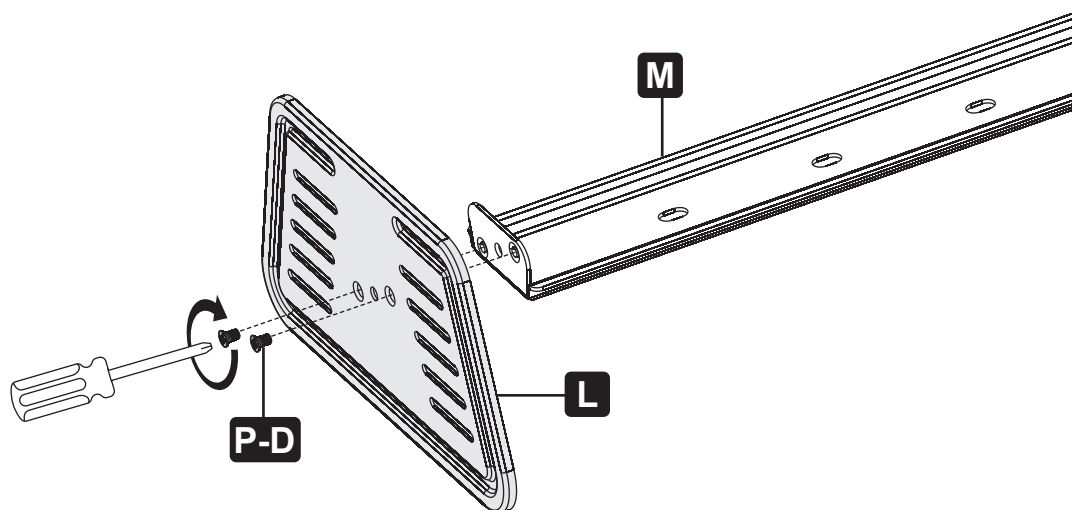


- Gire el tornillo inferior en sentido opuesto a las manecillas del reloj para apretarlo.
- Gire el tornillo inferior en el sentido de las manecillas del reloj para aflojarlo.
- Use un candado (no incluido) para evitar el robo de la pantalla.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que la pantalla esté correctamente instalada antes de soltarla.

# Ensamble

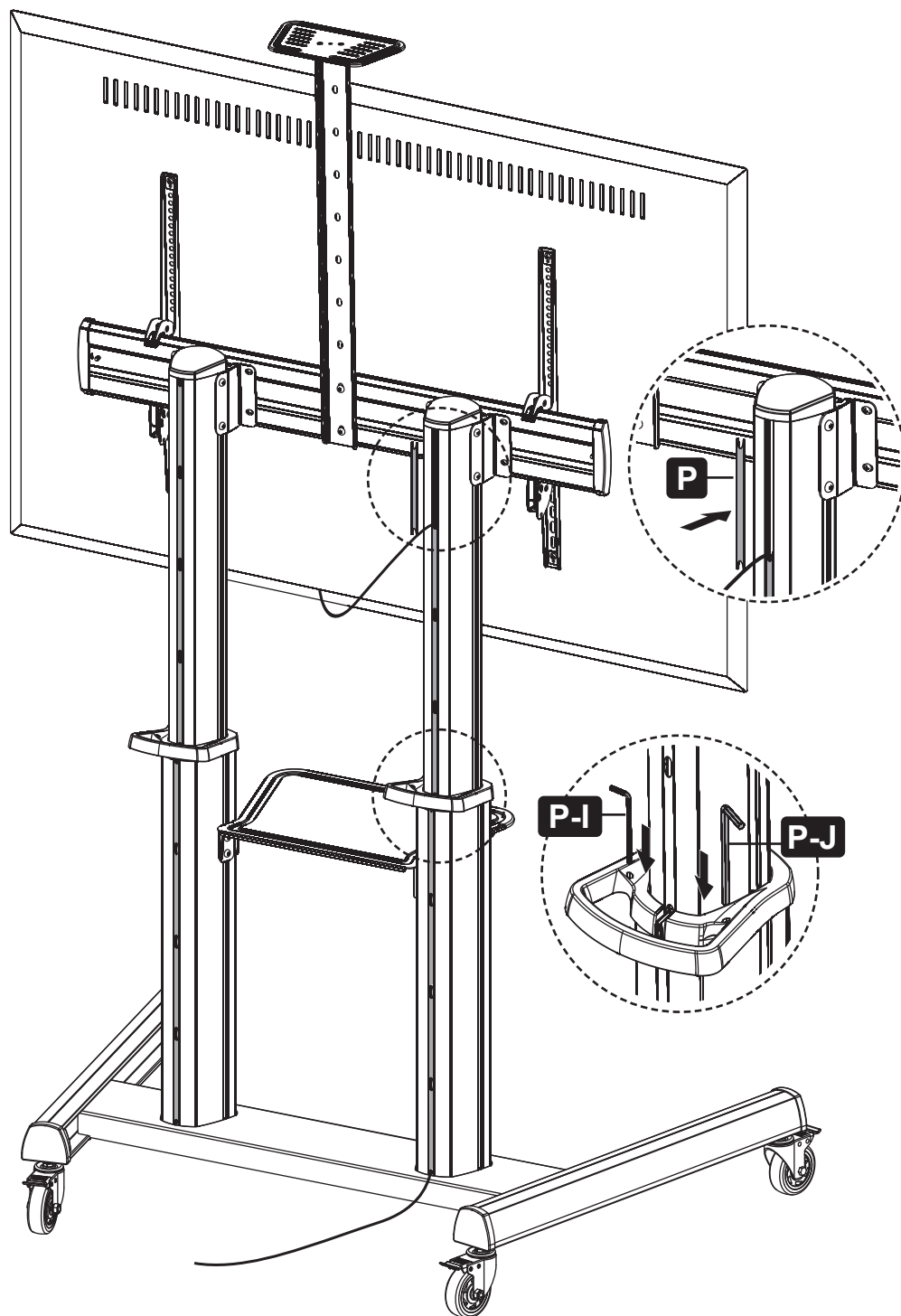
## 8 Ensamble la Repisa para Cámara



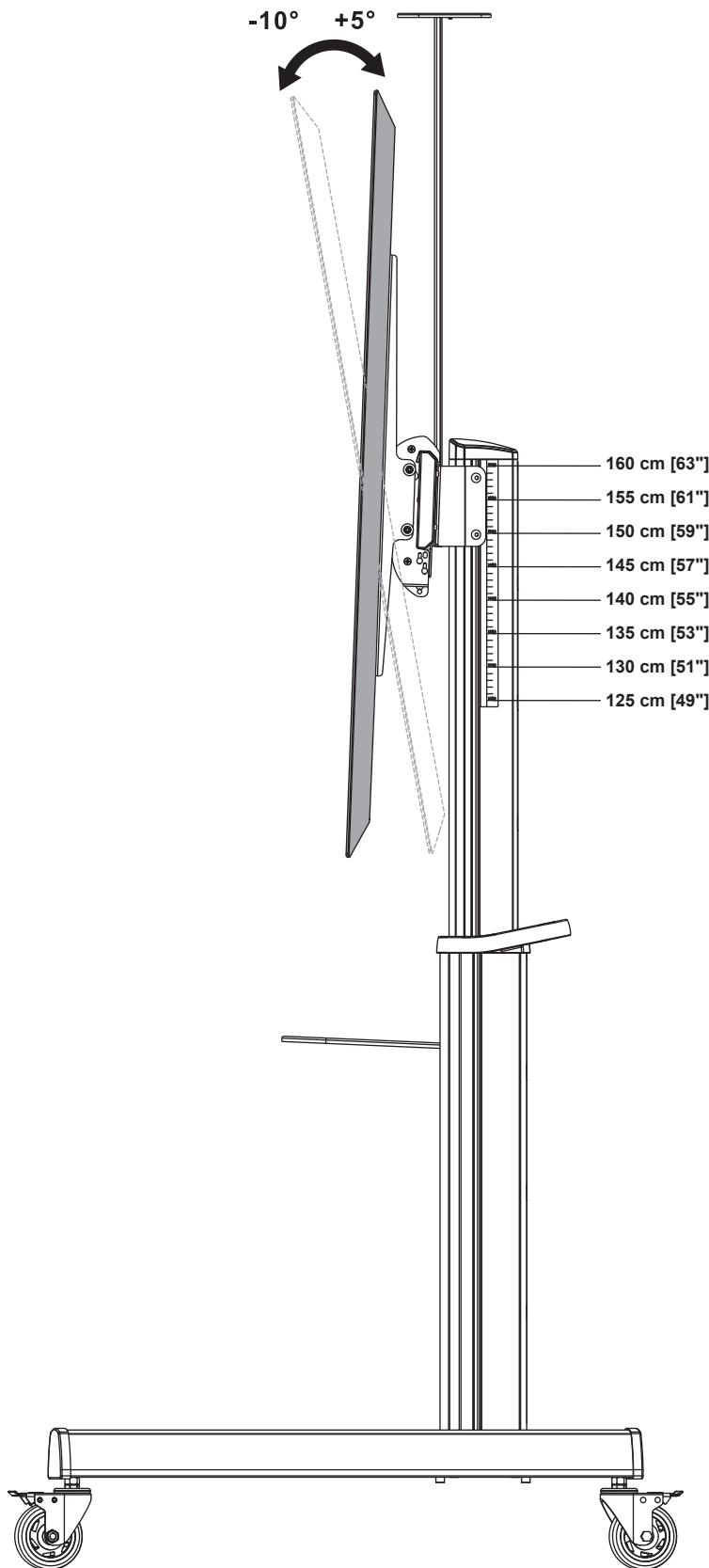
Fije la Repisa para cámara en la posición correcta según el tamaño de la TV.

# Ensamble

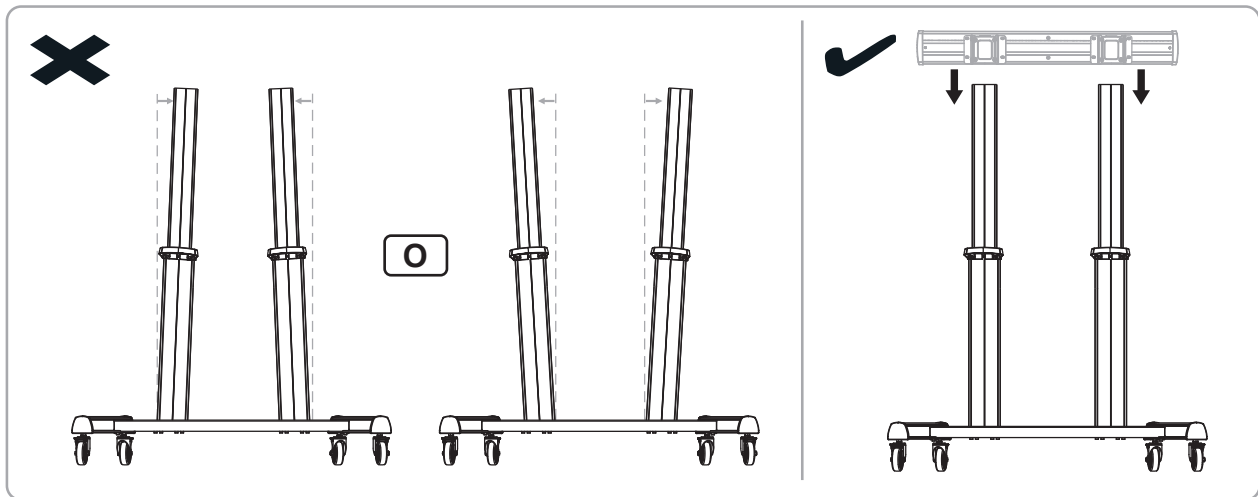
## 9 Administración del Cableado



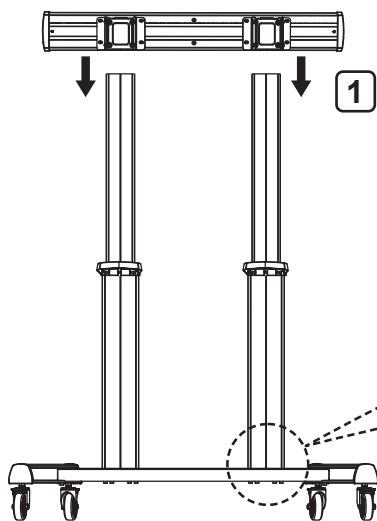
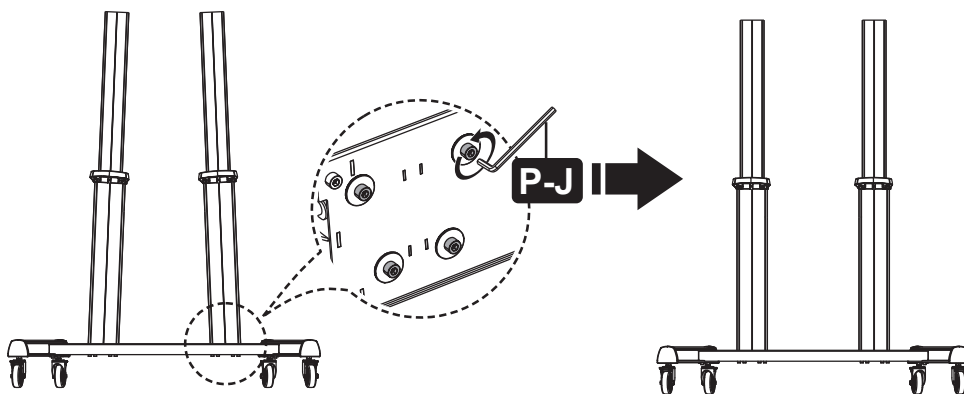
# Ajuste



# Solución de Problemas



Si las columnas no están alineadas correctamente, la placa de unión puede fallar en fijarse a las columnas. Siga los pasos siguientes para volver a ensamblar las columnas.



## Mantenimiento

- Compruebe a intervalos regulares (al menos trimestralmente) que el soporte esté bien instalado y sea seguro para usarse.
- Para cualquier pregunta adicional, visite [triplite.com/support](http://triplite.com/support).

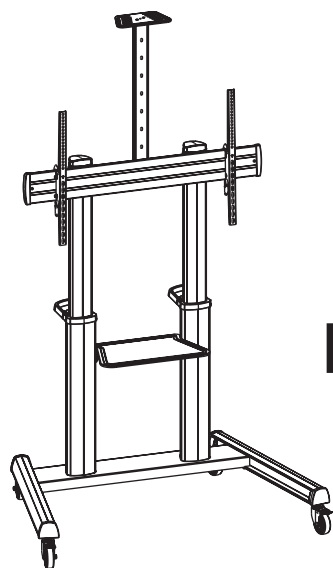


Excelencia en Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, EE. UU. • [triplite.com/support](http://triplite.com/support)



# Manuel de l'utilisateur



## Chariot pour écran mobile très robuste avec certification UL et protection antimicrobienne

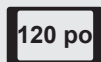
Modèle : DMCS70120AMUL



MISE EN GARDE : NE PAS EXCÉDER LA CAPACITÉ PONDÉRALE MAXIMUM INDICÉE. CELA RISQUERAIT DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS!



200 x 200 / 300 x 200 /  
300 x 300 / 400 x 200 /  
400 x 300 / 400 x 400 /  
600 x 400 / 800 x 400 /  
800 X 600 / 1000 X 600



**120 kg/264 lb**  
Montage pour  
téléviseur à écran  
plat

**5 kg/11 lb**  
Étagère  
audiovisuelle

**5 kg/11 lb**  
Plateau  
vidéo

English 1 • Español 13 • Русский 37 • Deutsch 49



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [triplite.com/support](http://triplite.com/support)

Droits d'auteur © 2022 Tripp Lite. Tous droits réservés.

# Consignes de sécurité



## AVERTISSEMENT

**Ne pas commencer l'installation avant d'avoir lu et compris les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel. Pour toute question concernant les instructions ou les avertissements, visiter [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).**



Permettre à des enfants de monter sur des équipements audio et/ou vidéo peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Une télécommande ou des jouets placés sur le chariot peuvent encourager un enfant à monter sur le chariot, provoquant son basculement sur l'enfant.



Le déplacement de l'équipement audio et/ou vidéo sur des meubles qui ne sont pas spécifiquement conçus pour prendre en charge l'équipement audio et/ou vidéo peut entraîner des blessures graves ou mortelles causées par l'effondrement ou le basculement du mobilier sur un enfant.



L'utilisation avec de l'équipement plus lourd que les charges nominales indiquées risque de causer une instabilité et possiblement des blessures.

- Suivre attentivement les instructions d'assemblage. Une mauvaise installation peut entraîner une instabilité pouvant causer des blessures.
- Utiliser de l'équipement de sécurité et des outils appropriés. L'installation de ce produit doit être confiée uniquement à des professionnels qualifiés.
- S'assurer que la surface d'appui va supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout matériel et composant attachés.
- Utiliser les vis de montage fournies. NE PAS TROP SERRER les vis de montage.
- Ce produit contient de petits éléments qui pourraient présenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Garder ces éléments hors de la portée des enfants.
- Ce produit est prévu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des lésions corporelles.

# Garantie

## Garantie limitée de 5 ans

Le vendeur garantit que ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion.

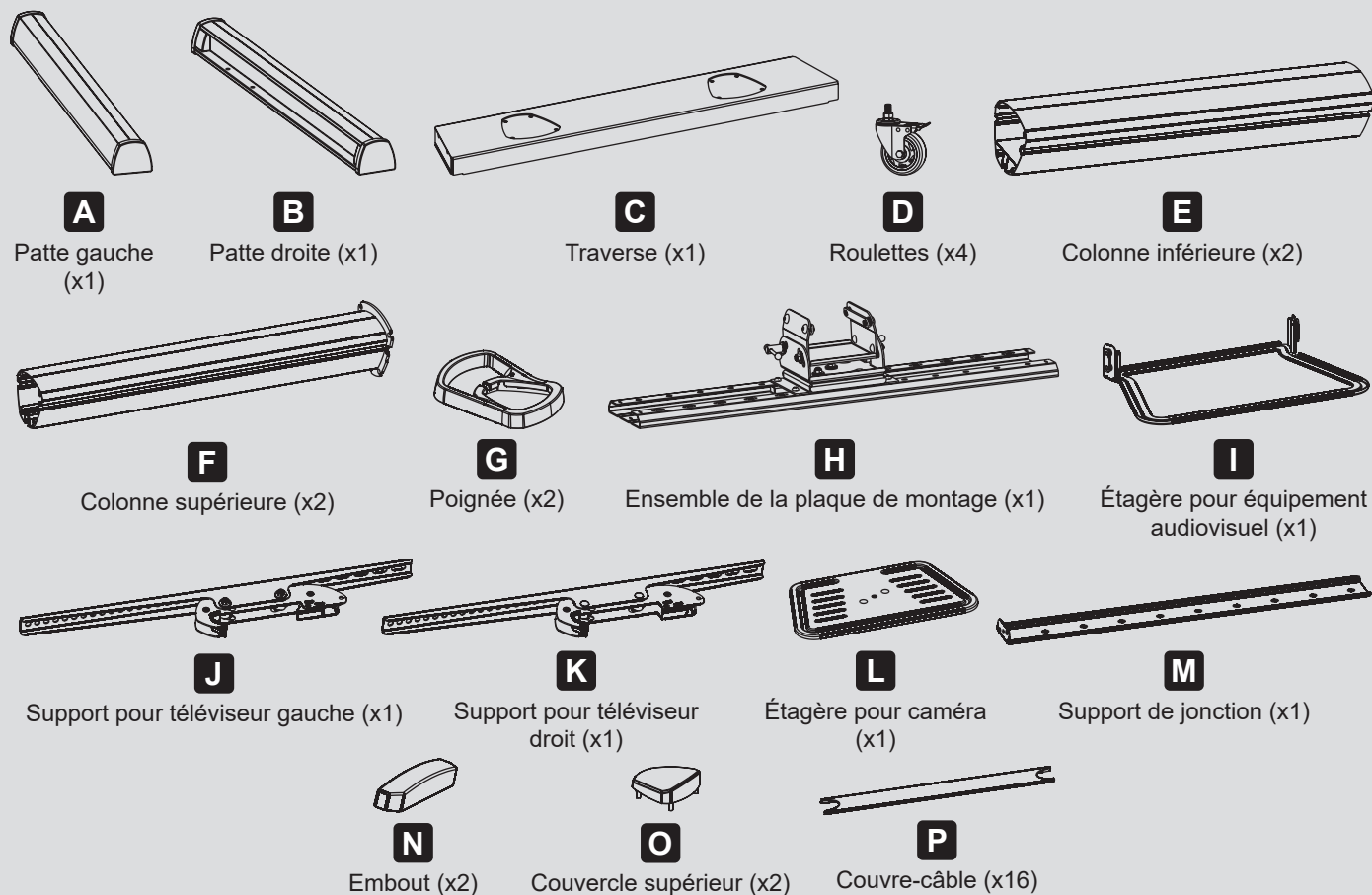
CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE OÙ CELA EST INTERDIT PAR LA LOI EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un territoire à l'autre.)

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou à l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

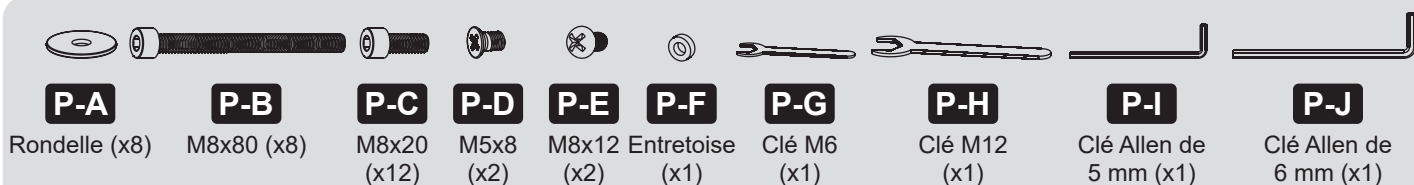
La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis. Les produits réels peuvent différer légèrement des photos et des illustrations.

# Liste de vérification des composants

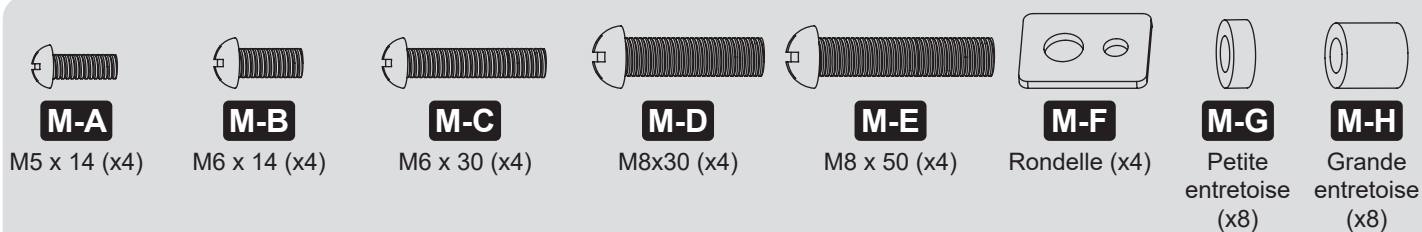
**IMPORTANT** : S'assurer d'avoir reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant de procéder à l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, visiter [triplite.com/support](http://triplite.com/support) pour obtenir de l'aide.



## Emballage P

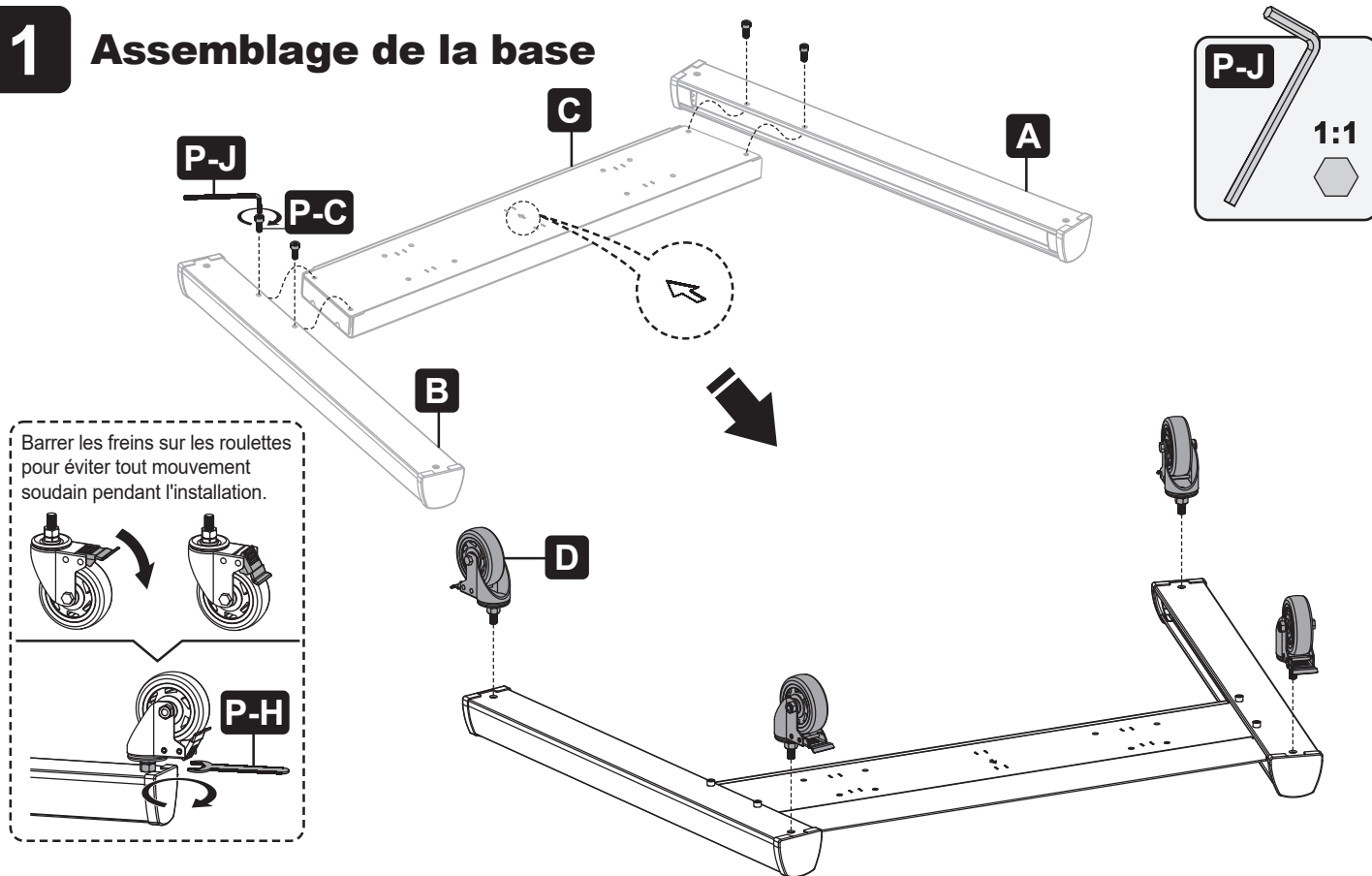


## Emballage M

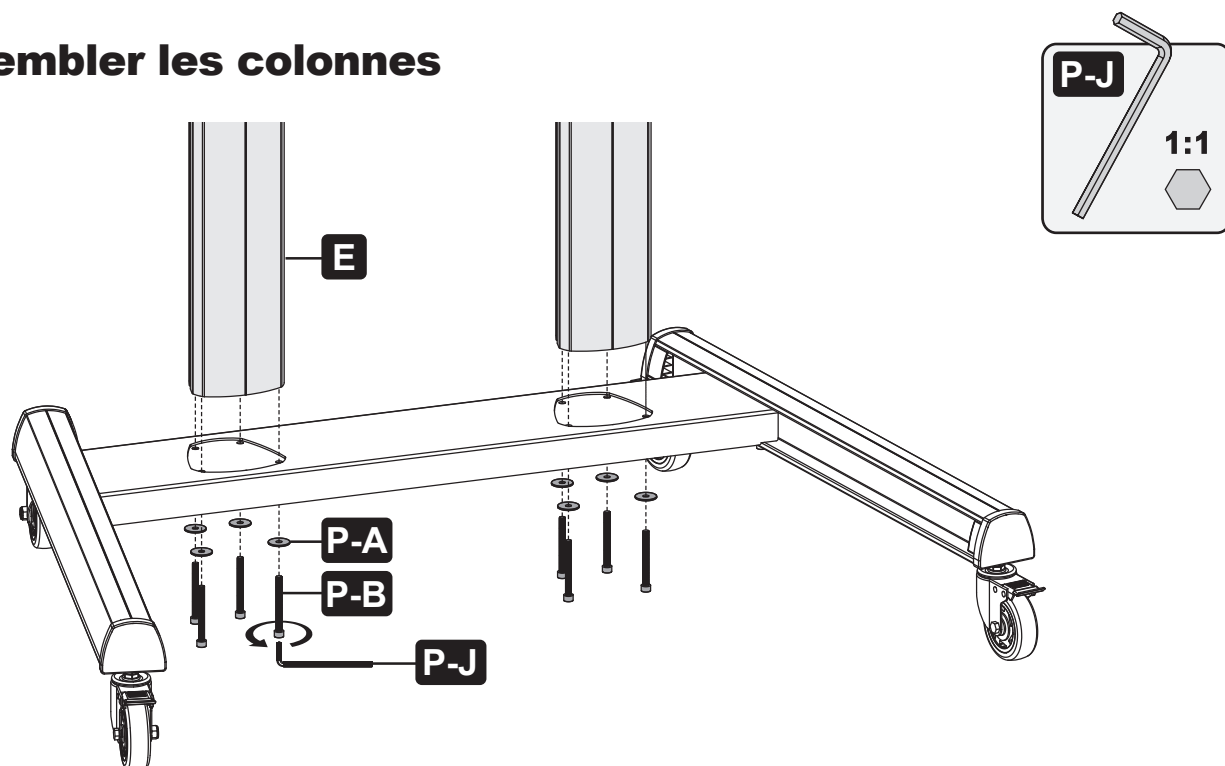


# Assemblage

## 1 Assemblage de la base

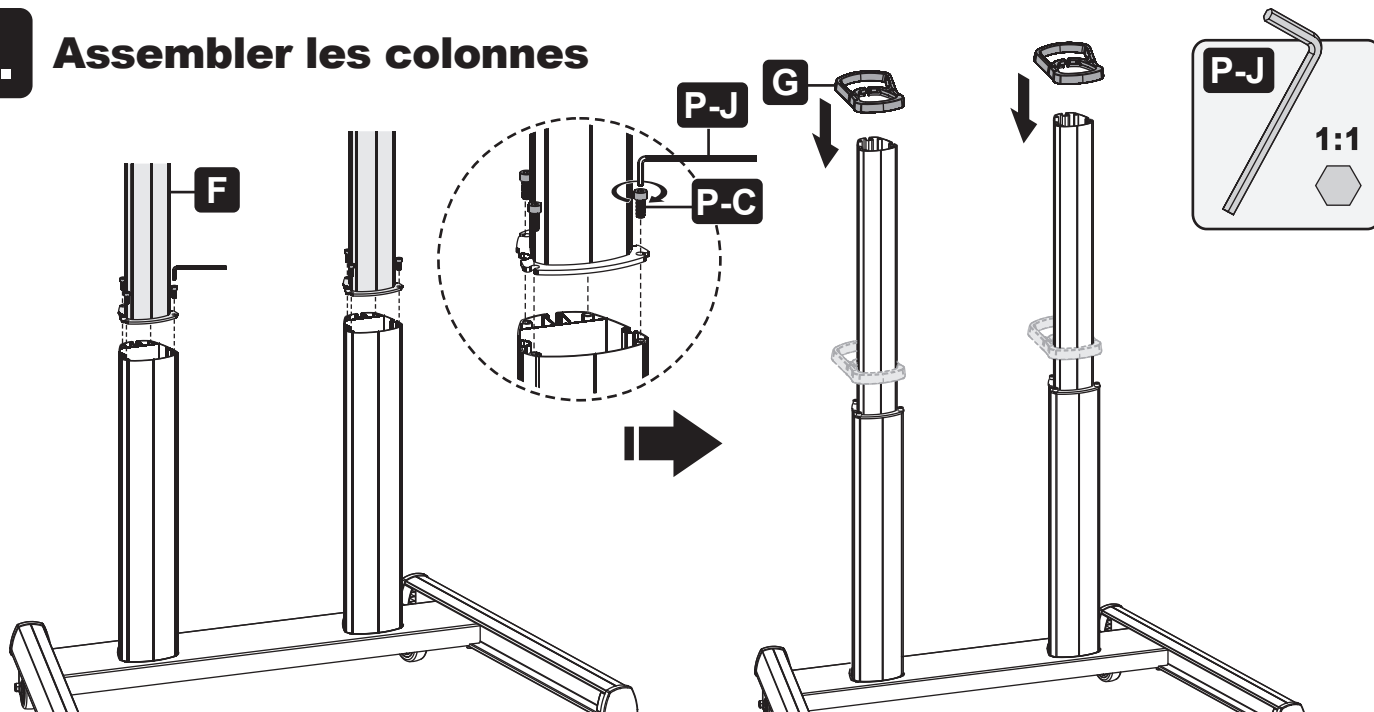


## 2 Assembler les colonnes



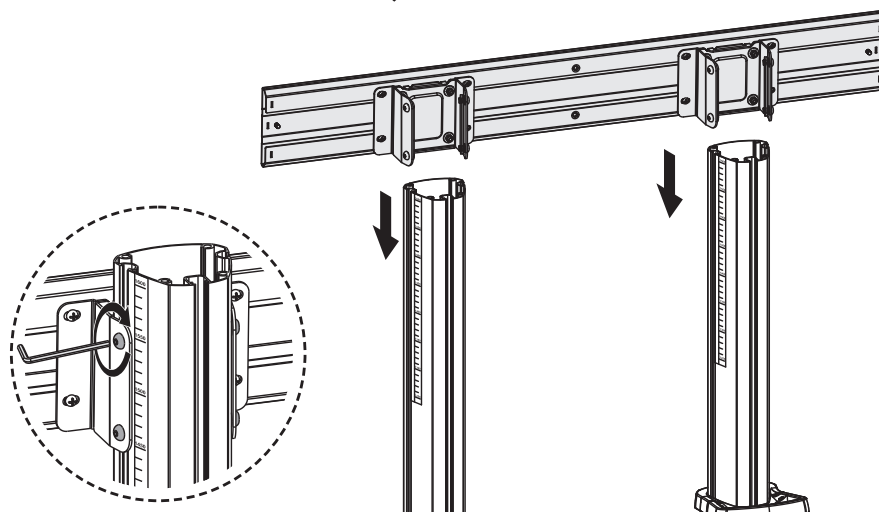
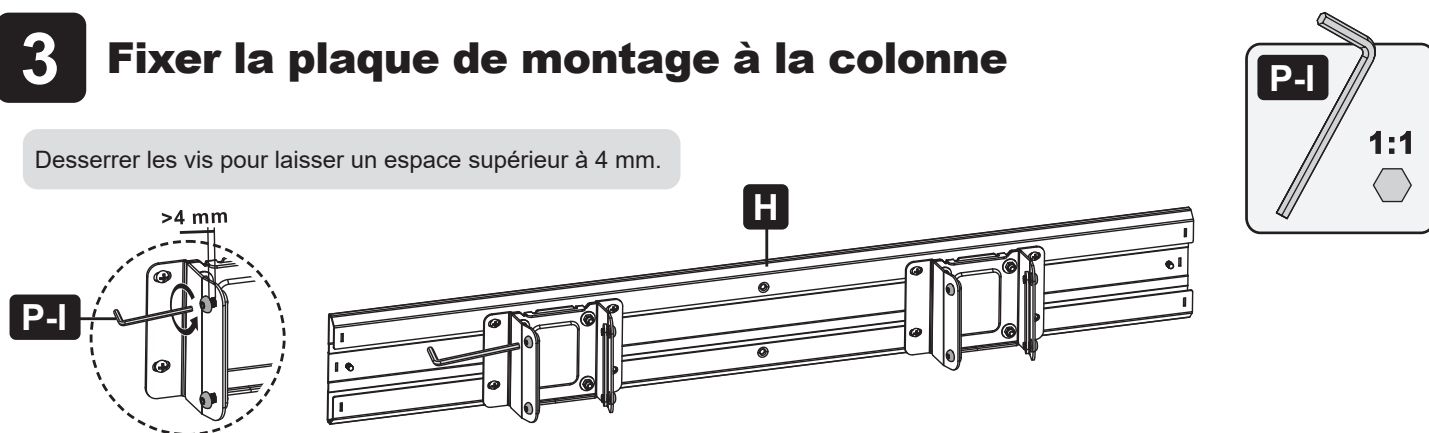
# Assemblage

## 2. Assembler les colonnes



## 3. Fixer la plaque de montage à la colonne

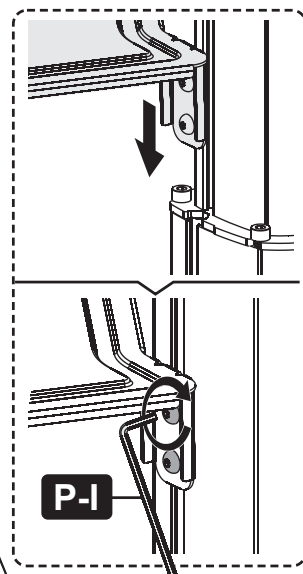
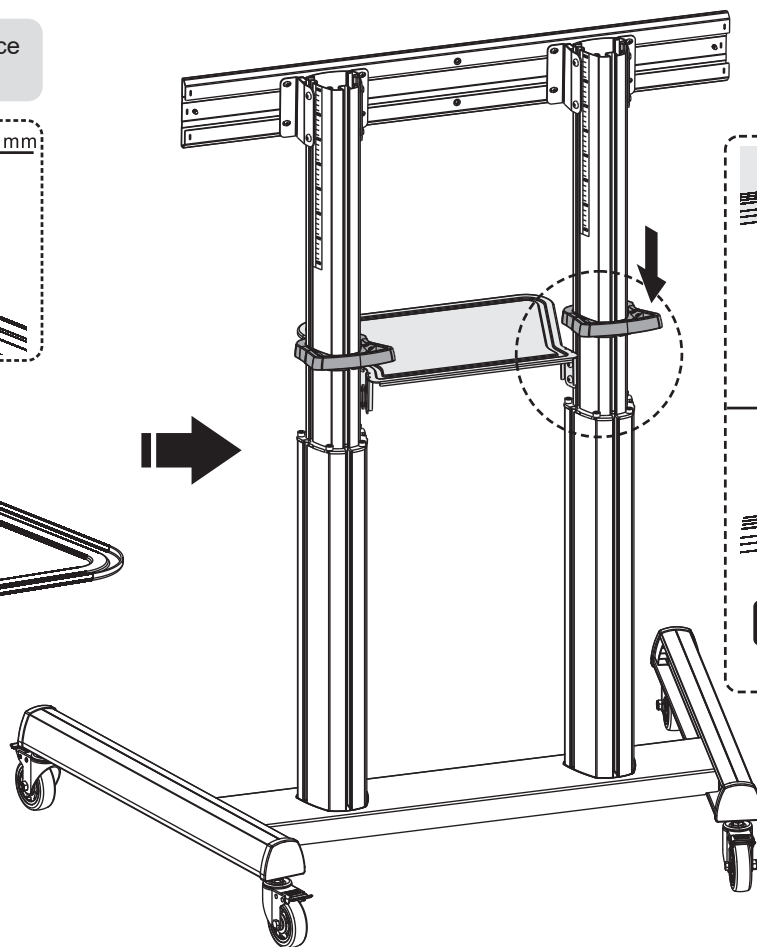
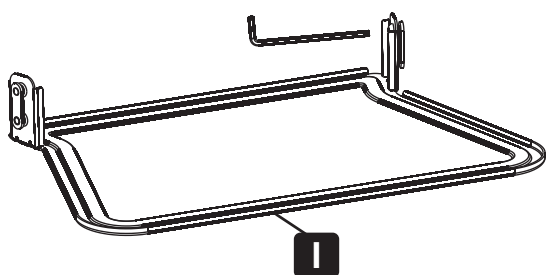
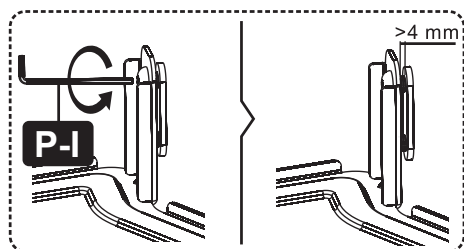
Desserrer les vis pour laisser un espace supérieur à 4 mm.



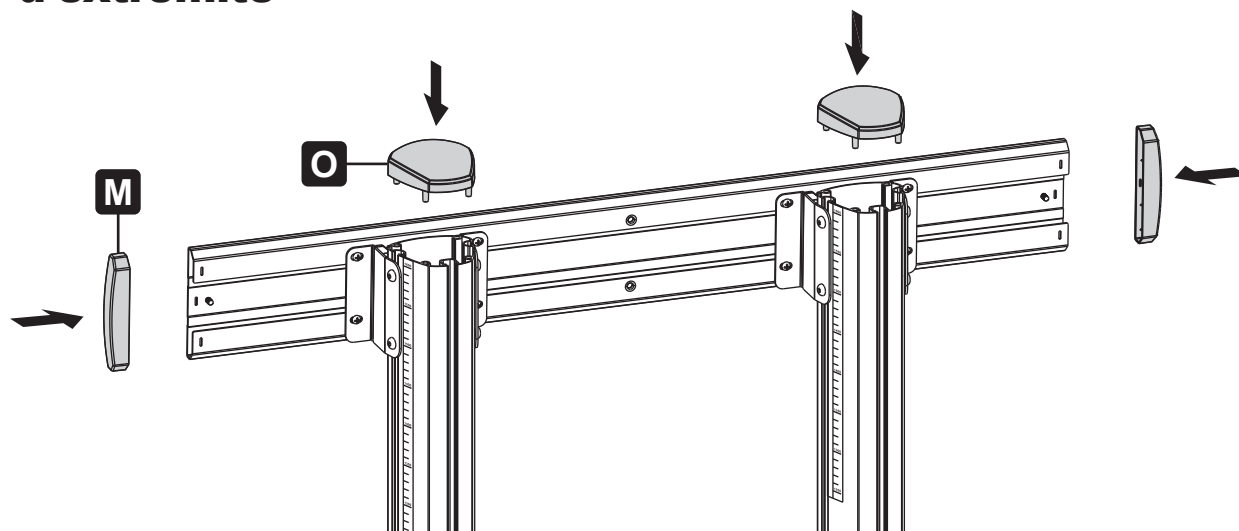
# Assemblage

## 4 Assembler l'étagère pour équipement audiovisuel

Desserrer les vis pour laisser un espace supérieur à 4 mm.

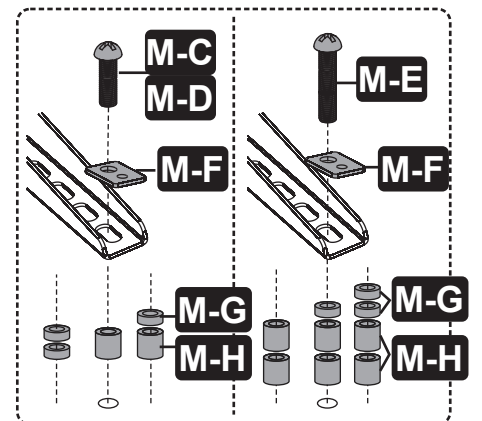
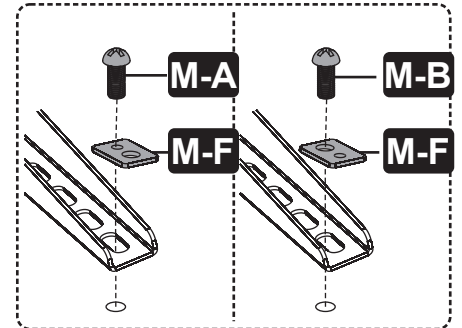
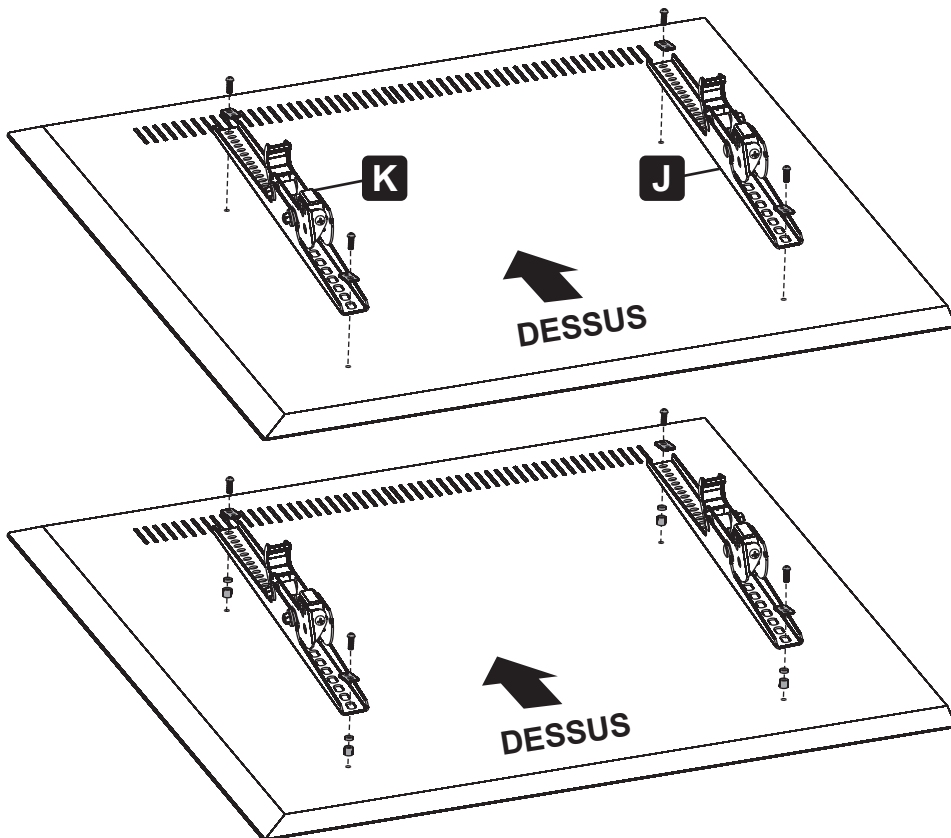
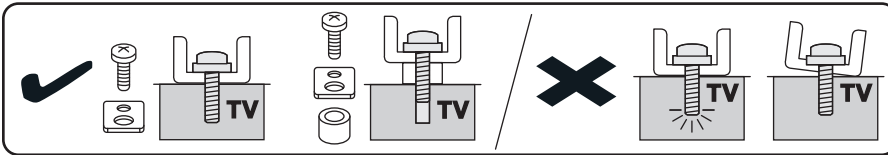
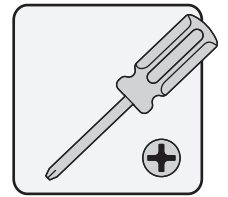


## 5 Assembler les couvercles supérieurs et les capuchons d'extrémité



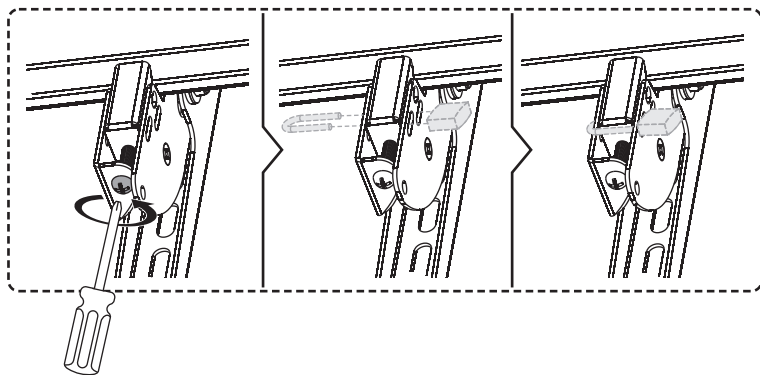
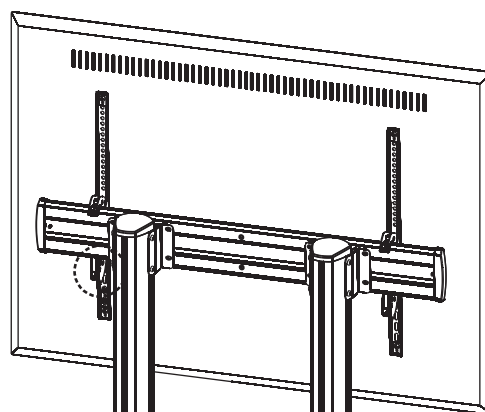
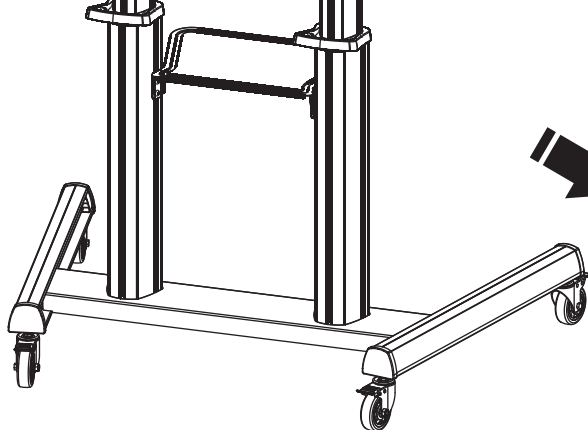
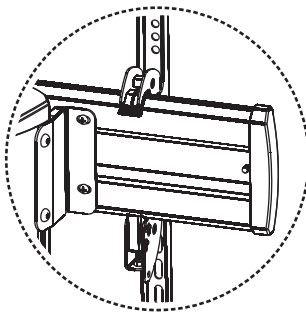
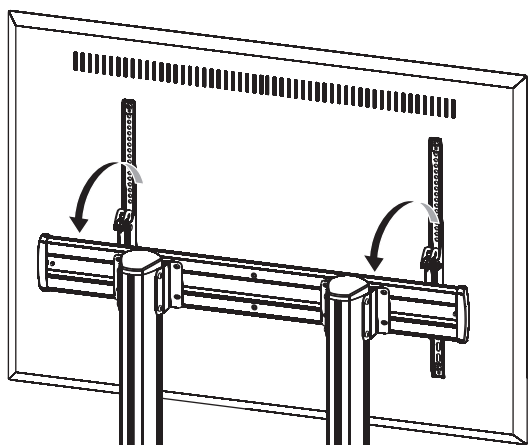
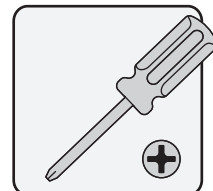
# Assemblage

## 6 Fixer le support du téléviseur à l'arrière d'un écran plat ou incurvé



# Assemblage

## 7 Suspendre et retenir l'écran en place



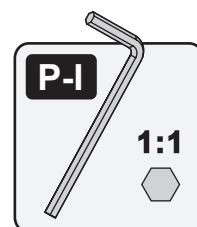
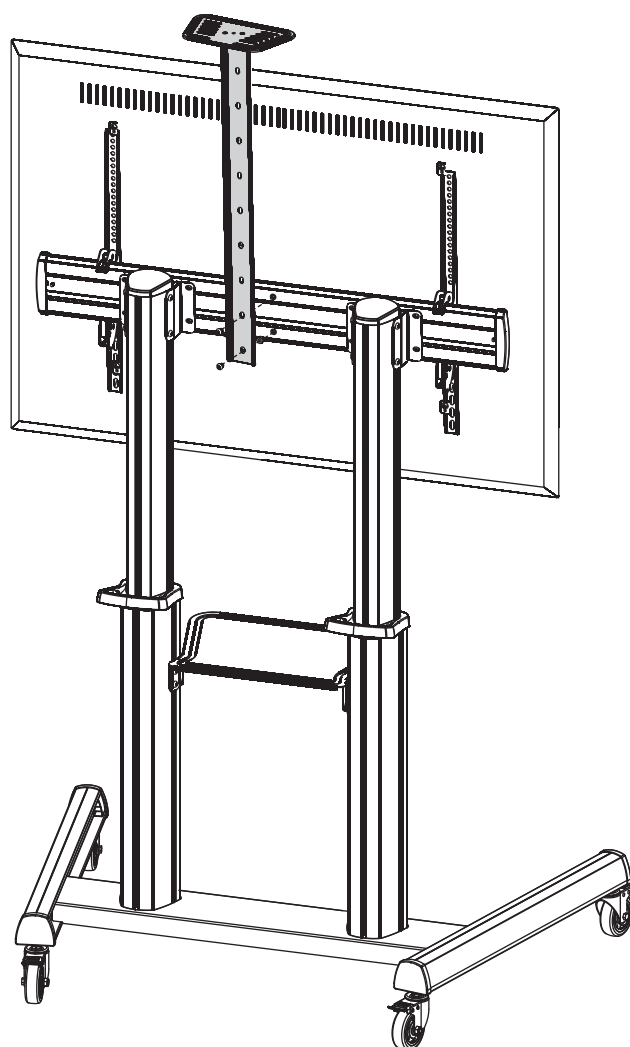
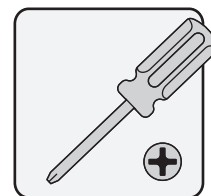
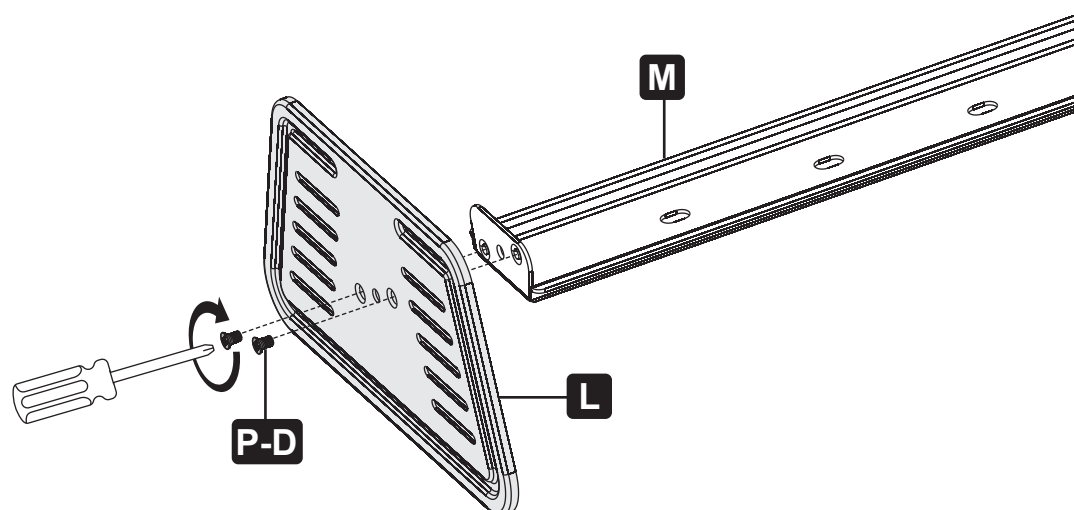
- Tourner la vis inférieure dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la serrer.
- Tourner la vis inférieure dans le sens horaire pour la desserrer.
- Utiliser un cadenas (non inclus) pour prévenir le vol de l'écran.

**IMPORTANT :** S'assurer que l'écran est correctement monté avant de le relâcher.



# Assemblage

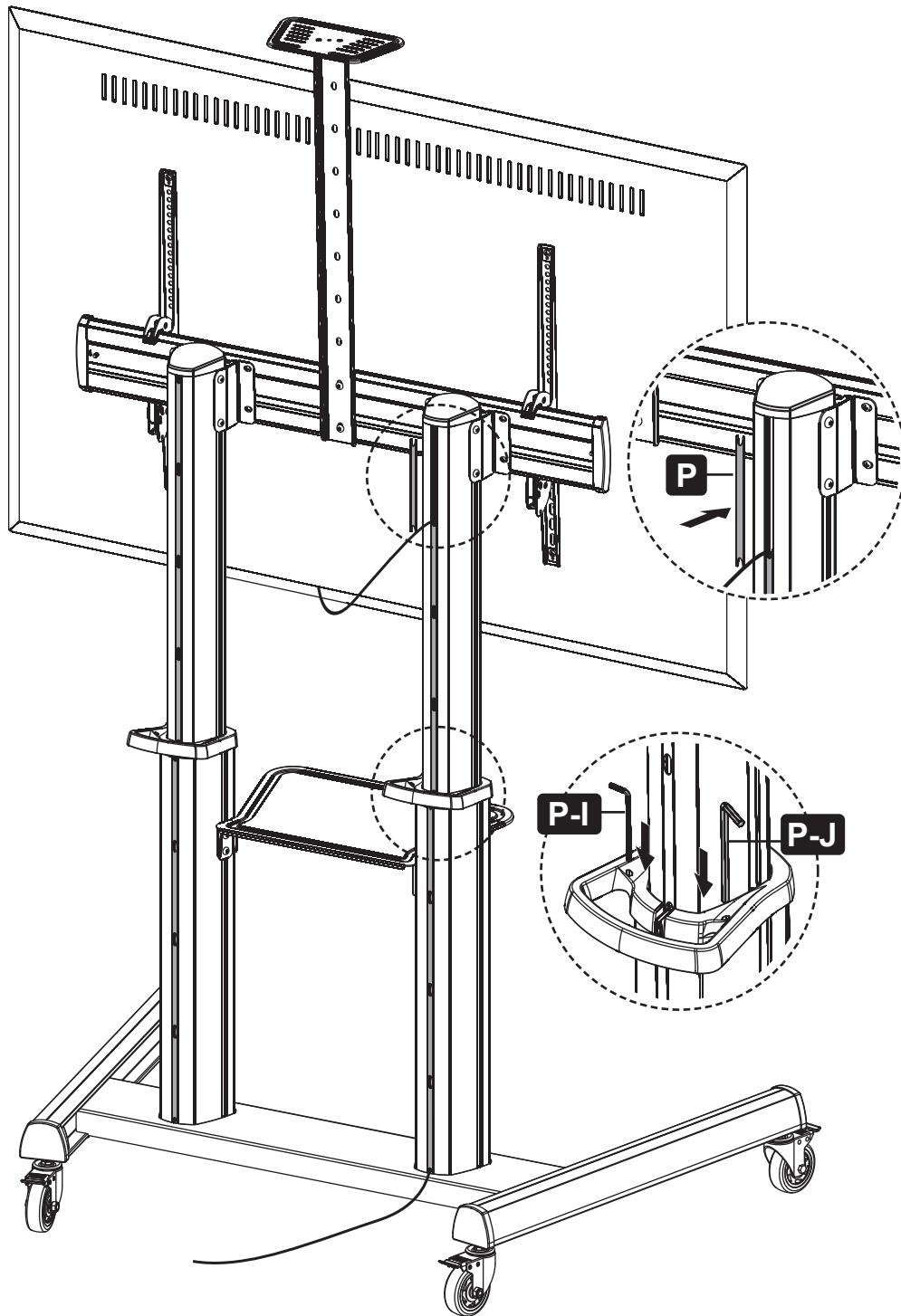
## 8 Assembler l'étagère pour caméra



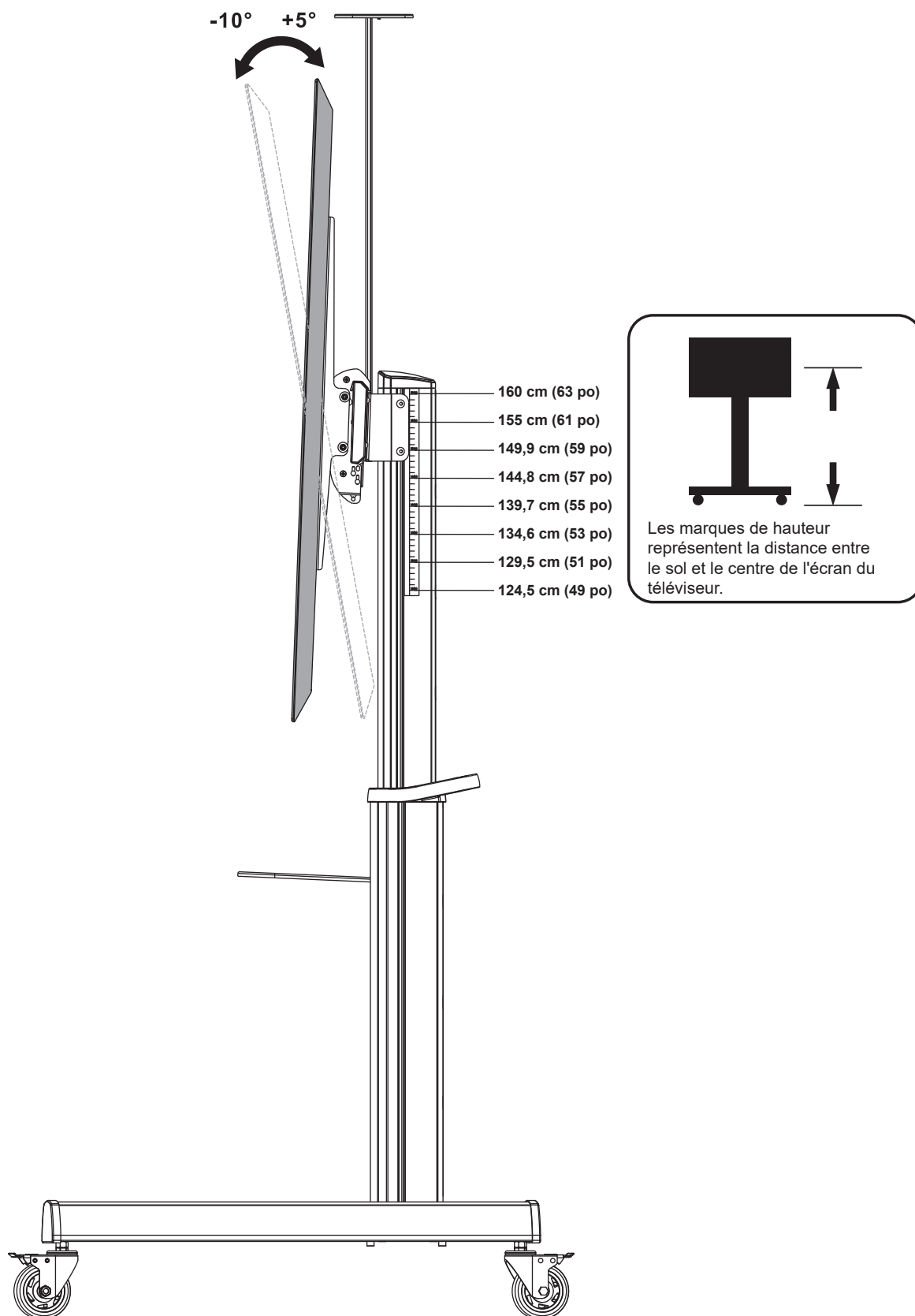
Fixer l'étagère pour caméra à une position appropriée en fonction de la taille du téléviseur.

# Assemblage

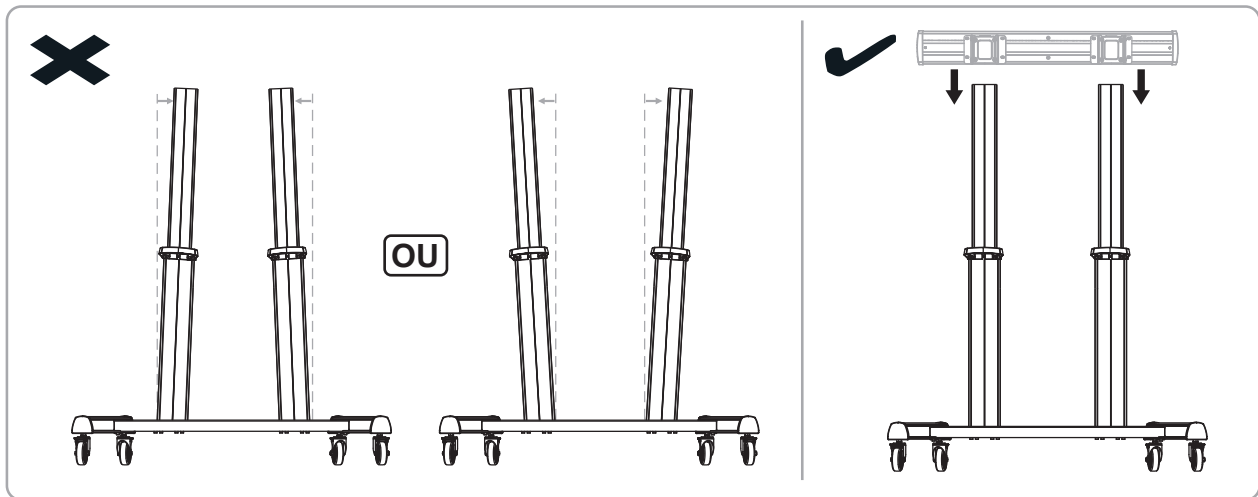
## 9 Gestion des câbles



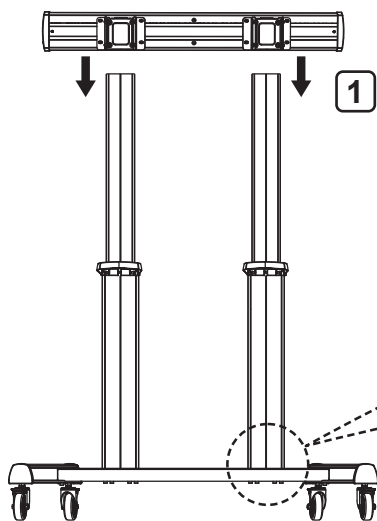
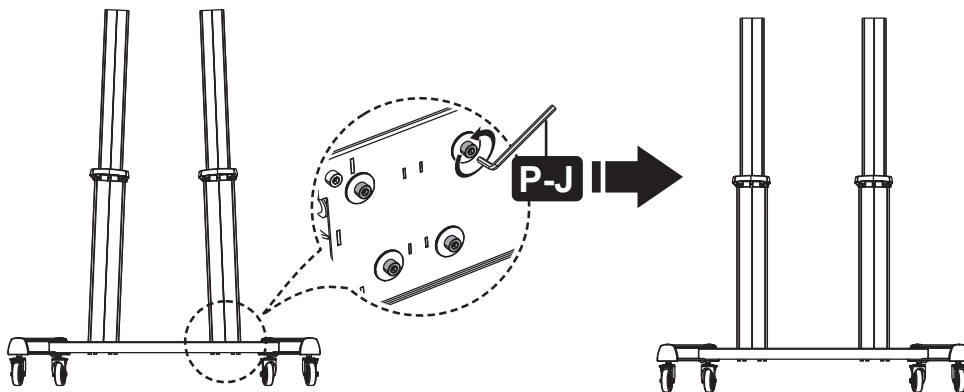
# Réglage



# Dépannage



Si les colonnes ne sont pas correctement alignées, la plaque de moulage peut ne pas être fixée aux colonnes. Suivre les étapes ci-dessous pour redresser les colonnes.



## Entretien

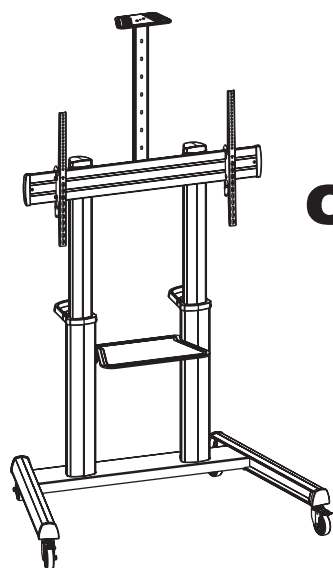
- Vérifier à intervalles réguliers que le support peut être utilisé de façon sûre et sécuritaire (au moins tous les trois mois).
- Pour toute question supplémentaire, visiter [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).

# TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)

# Руководство пользователя



## Передвижная подставка для дисплея сверхвысокой прочности с сертификацией UL и противомикробной защитой

Модель: DMCS70120AMUL



ВНИМАНИЕ! НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ИМУЩЕСТВЕННОМУ УЩЕРБУ!



200 x 200 / 300 x 200 /  
300 x 300 / 400 x 200 /  
400 x 300 / 400 x 400 /  
600 x 400 / 800 x 400 /  
800 x 600 / 1000 x 600



**120 кг**  
Кронштейн для  
телевизора  
с/плоским  
экраном



**5 кг**  
Полка для аудио-/  
видеооборудования



**5 кг**  
Лоток для  
видеооборудования

English 1 • Español 13 • Français 25 • Deutsch 49

EAC

**TRIPP·LITE**



Продукция высшего  
качества.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [triplite.com/support](http://triplite.com/support)

Охраняется авторским правом © 2022 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

## Указания по технике безопасности



### ВНИМАНИЕ!

Не начинайте установку до тех пор, пока не ознакомитесь со всеми указаниями и предупреждениями в настоящем руководстве и не поймете их смысл. При возникновении любых вопросов относительно любых указаний или предупреждений посетите страницу [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).



Нахождение детей на мебели для аудио- и/или видеооборудования может привести к их гибели или тяжелым травмам. Нахождение пульта дистанционного управления или игрушек на тележке может побудить ребенка к залезанию на нее, в результате чего она может опрокинуться на ребенка.



Перемещение аудио- и/или видеооборудования на мебель, не предназначенную специально для такого оборудования, может привести к гибели или тяжелой травме в результате ее разрушения или переворачивания на ребенка.



Использование данного приспособления с оборудованием, масса которого превышает указанный предел, может привести к потере устойчивости с возможным травмированием.

- Внимательно следуйте указаниям по сборке. Неправильная установка может привести к неустойчивости и возможному травмированию.
- Необходимо использование защитных средств и надлежащих инструментов. Установка данного изделия должна производиться только квалифицированными специалистами.
- Убедитесь в том, что опорная поверхность с запасом выдержит суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.
- Используйте монтажные винты, поставляемые в комплекте. НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ крепежные винты.
- Данное изделие содержит мелкие детали, которые могут вызвать удушье в случае проглатывания. Эти детали следует хранить в недоступном для детей месте.
- Данное изделие предназначено для использования только в закрытых помещениях. Использование данного изделия на открытом воздухе может привести к его выходу из строя и причинению вреда здоровью людей.

## Гарантийные обязательства

### Условия 5-летней ограниченной гарантии

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 5 лет с момента первоначальной покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению.

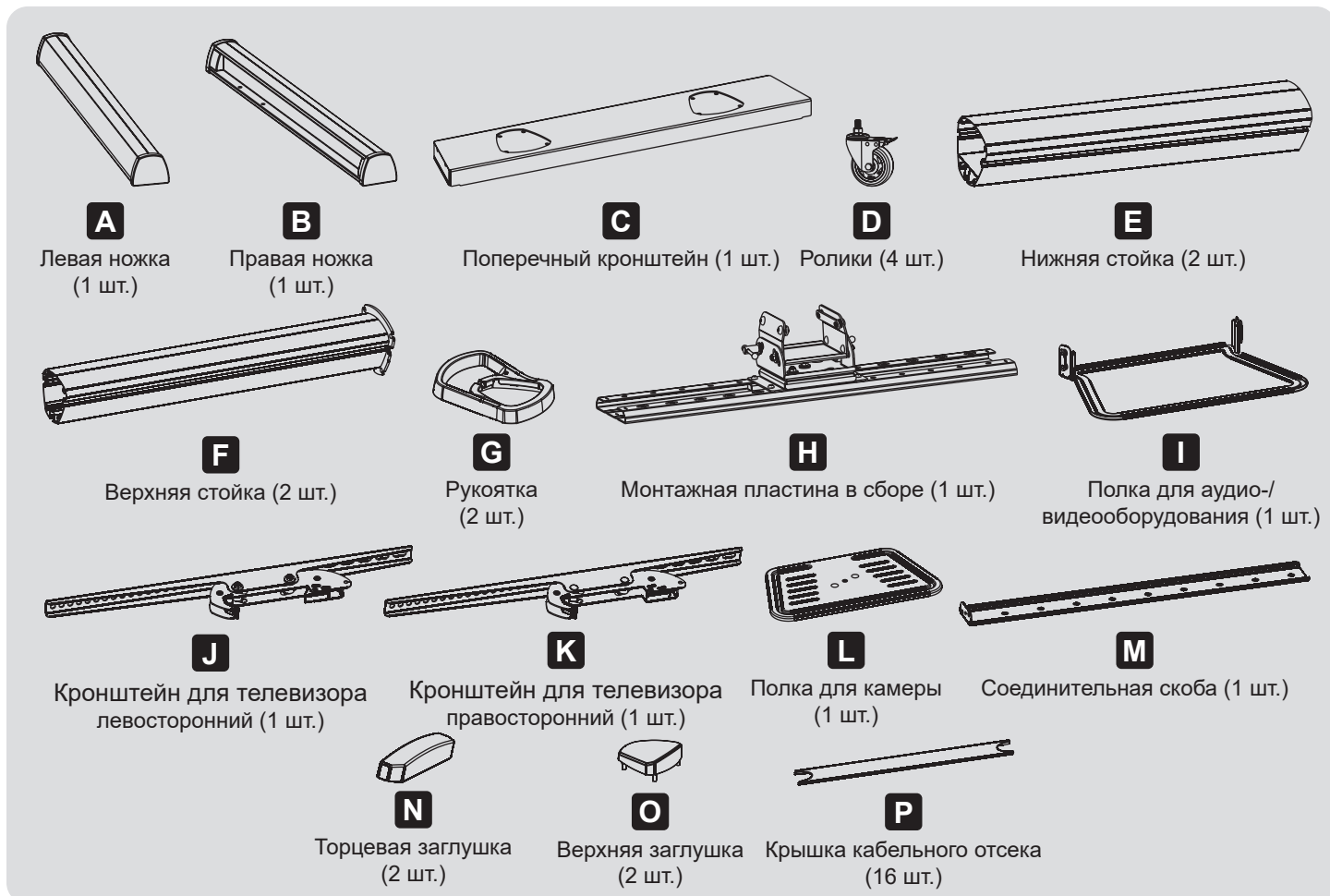
ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых — исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая гарантия предоставляет конкретные юридические права, а набор других прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления. Внешний вид реальных изделий может несколько отличаться от представленного на фотографиях и иллюстрациях.

# Перечень комплектации

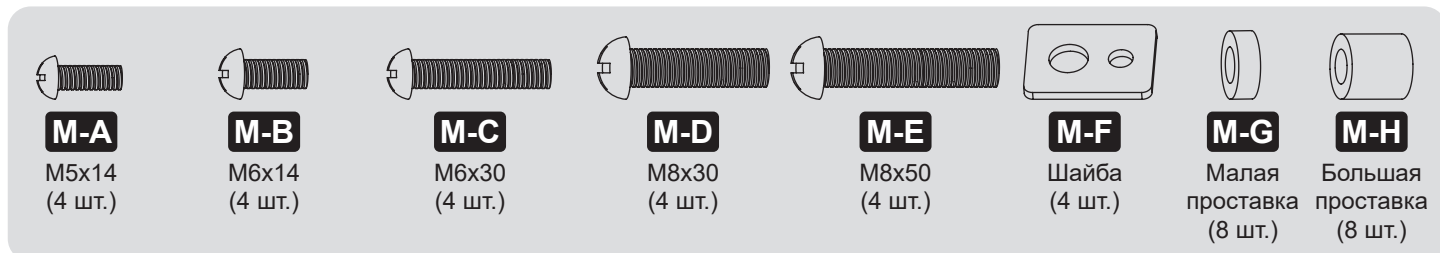
**ВНИМАНИЕ!** Перед началом установки убедитесь в наличии всех деталей согласно перечню комплектации. В случае отсутствия или повреждения каких-либо деталей обратитесь за помощью на страницу [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).



## Упаковочный комплект P

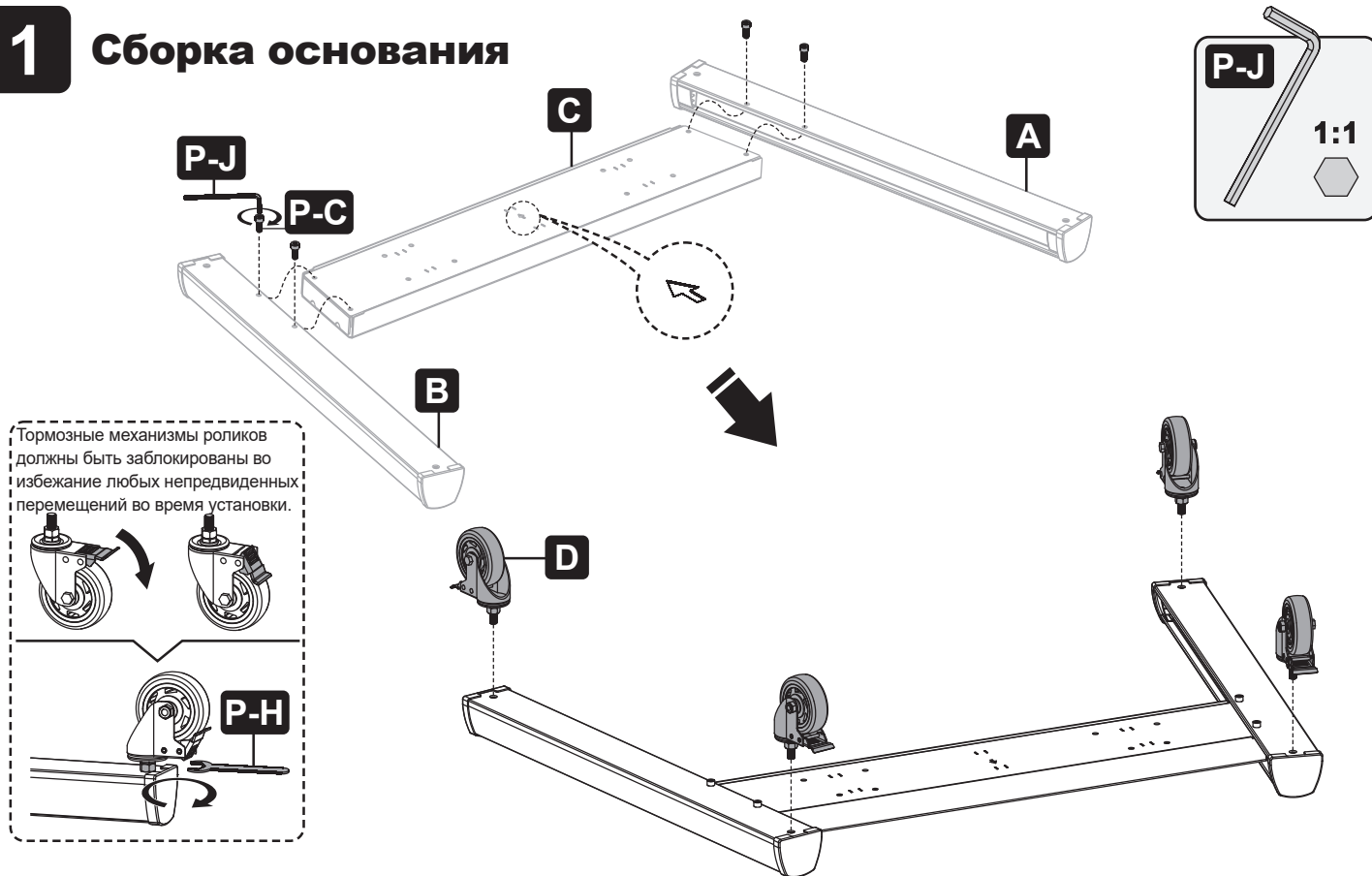


## Упаковочный комплект M

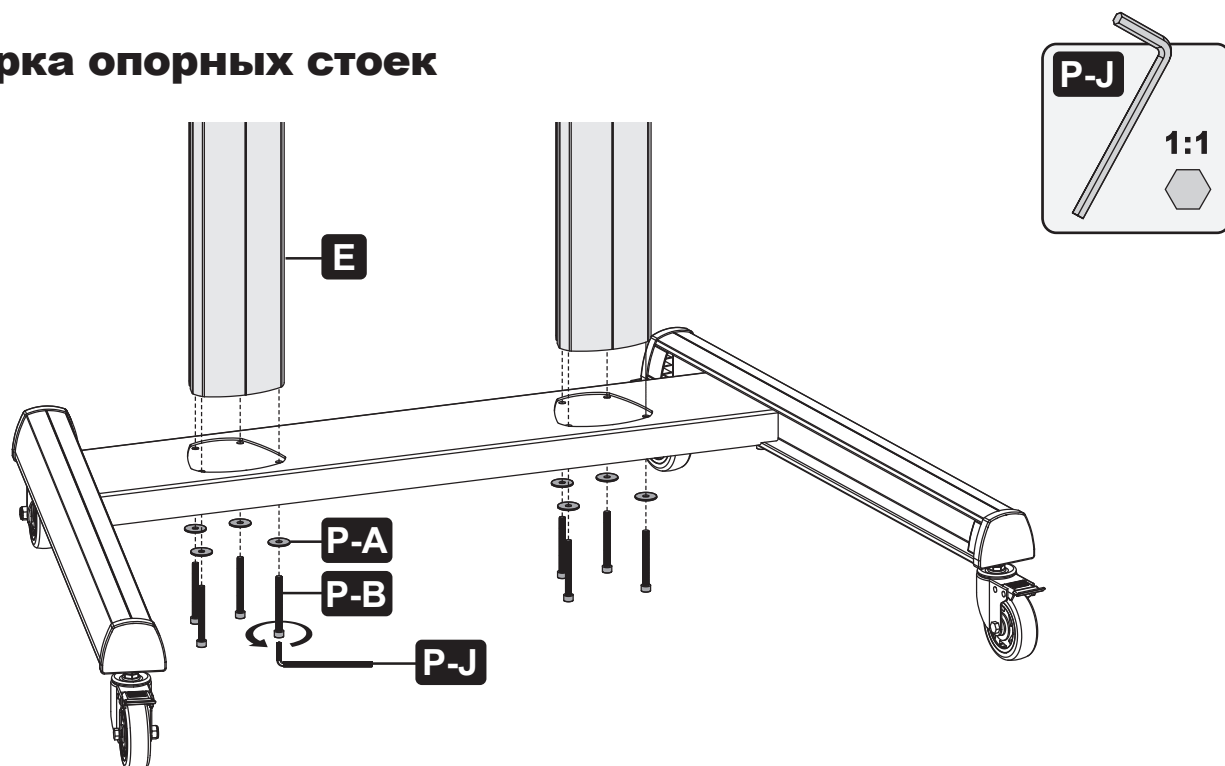


# Порядок сборки

## 1 Сборка основания



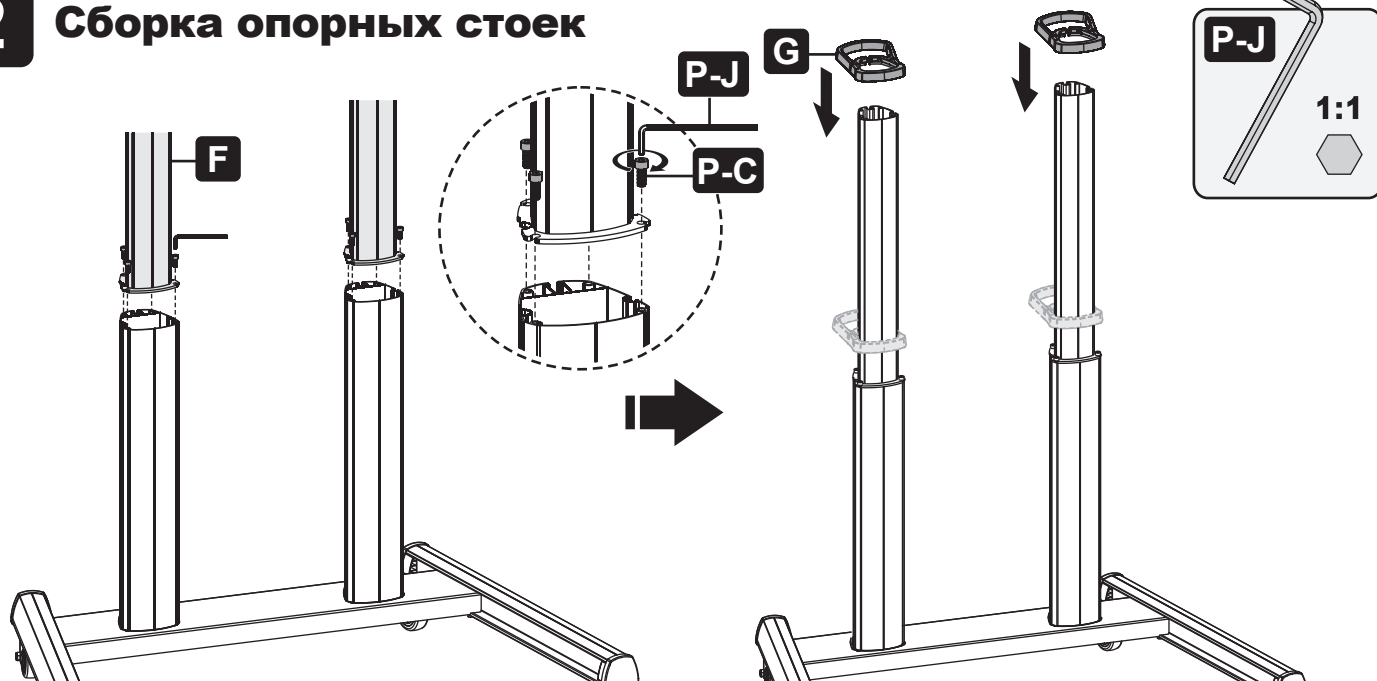
## 2 Сборка опорных стоек





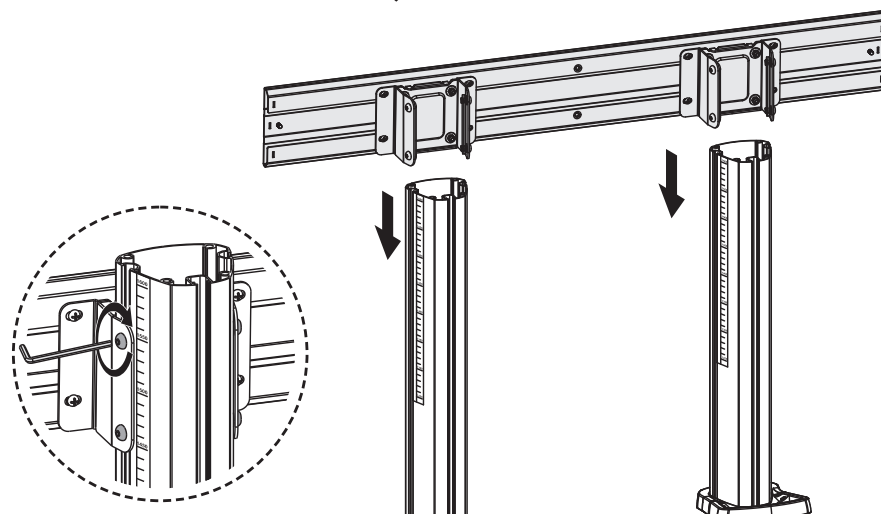
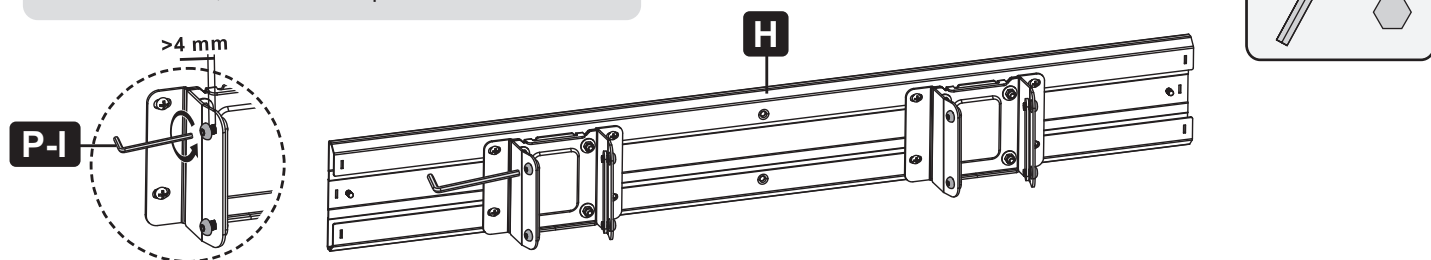
# Порядок сборки

## 2 Сборка опорных стоек



## 3 Крепление монтажной пластины к стойке

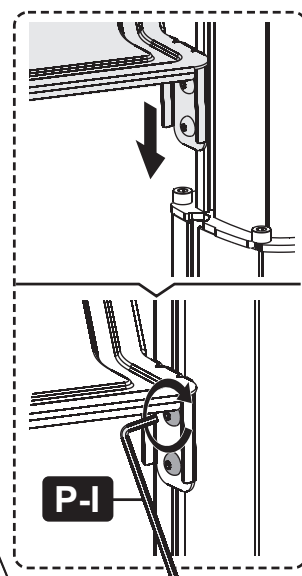
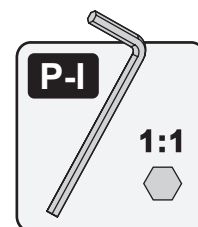
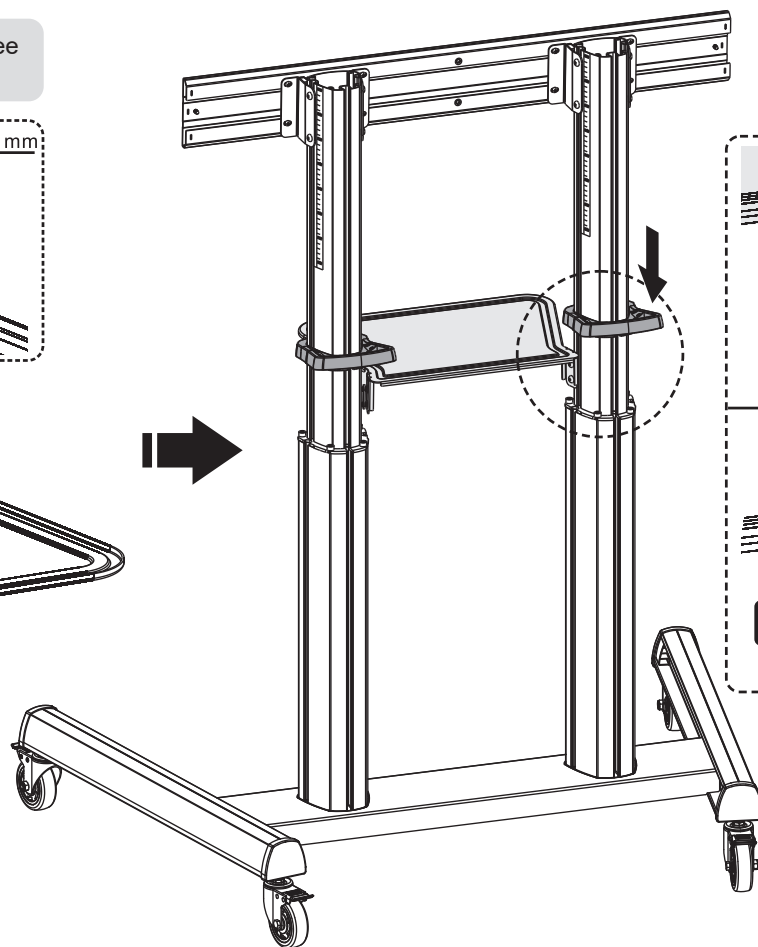
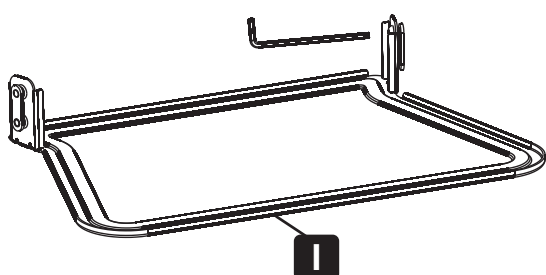
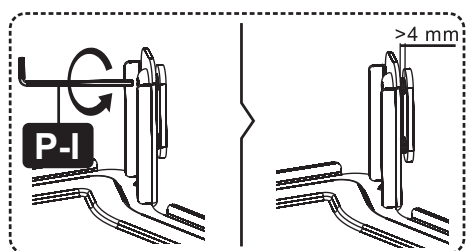
Ослабьте винты, оставив зазор более 4 мм.



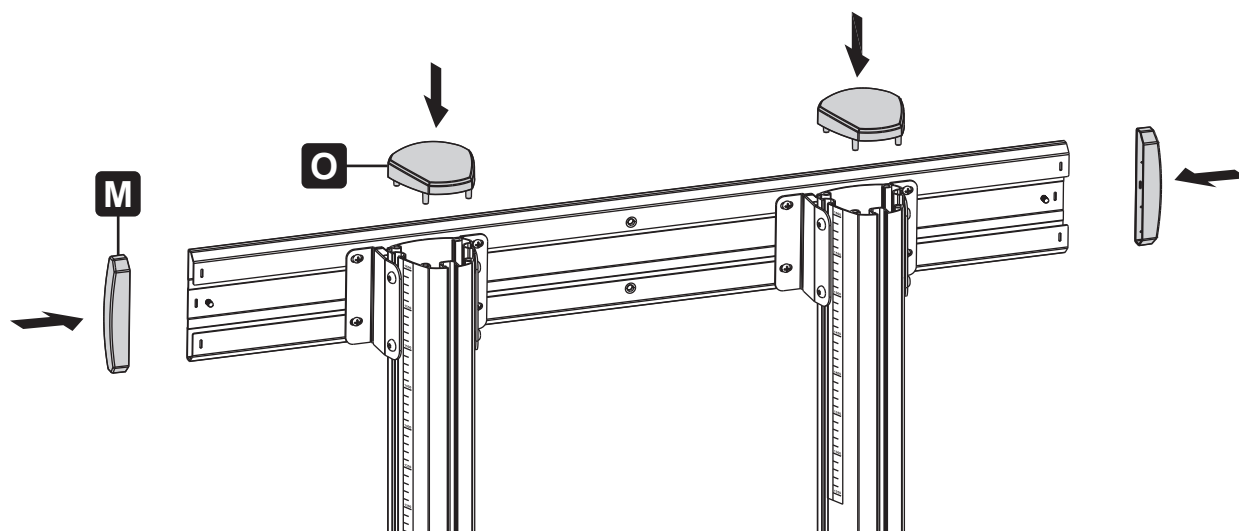
## Порядок сборки

### 4 Сборка полки для аудио-/видеооборудования

Ослабьте винты, оставив зазор более 4 мм.

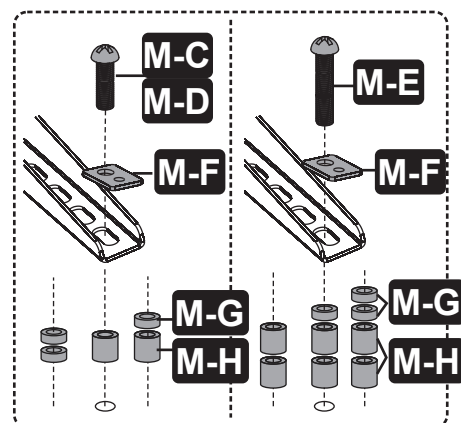
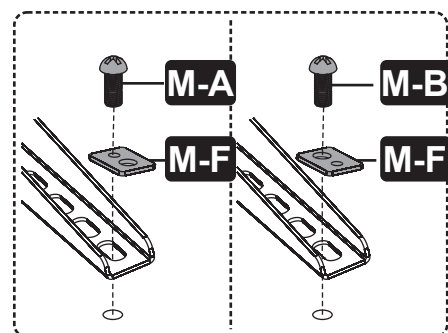
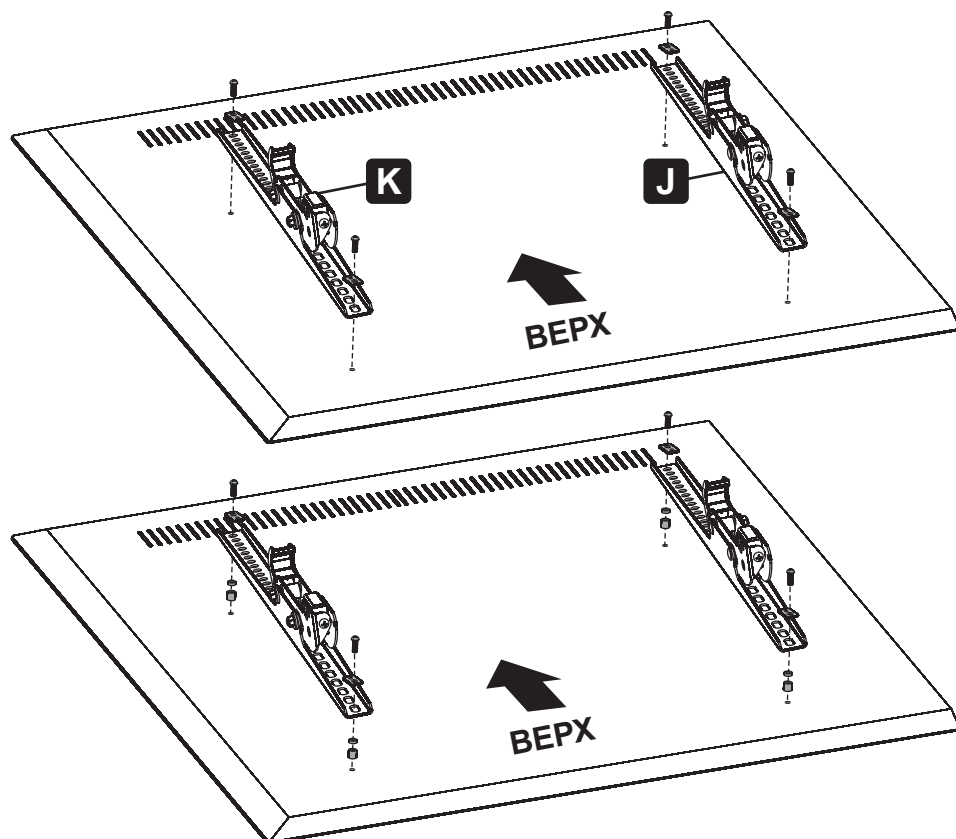
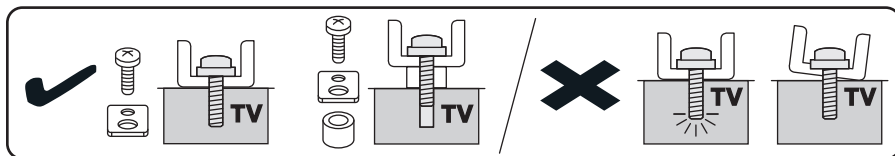
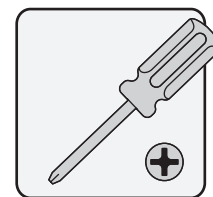


### 5 Сборка верхних и торцевых заглушек



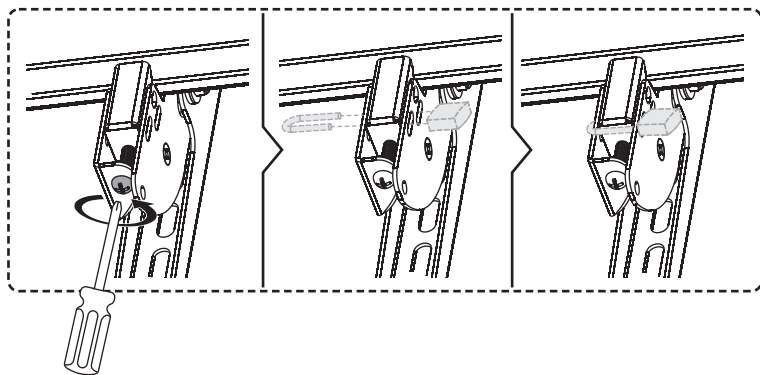
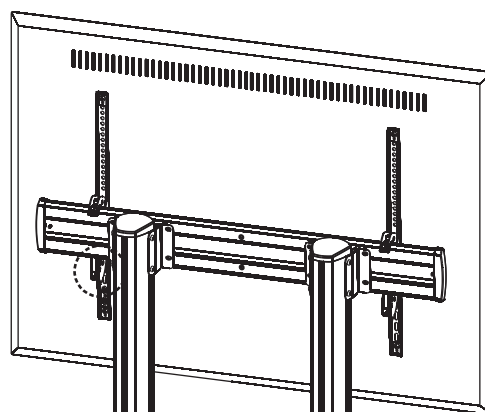
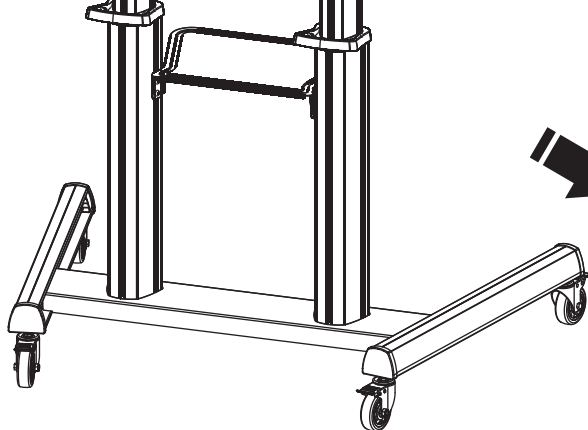
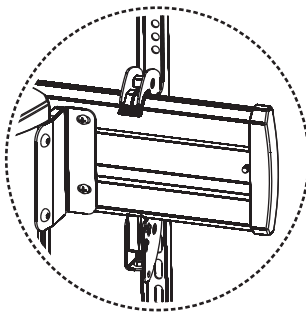
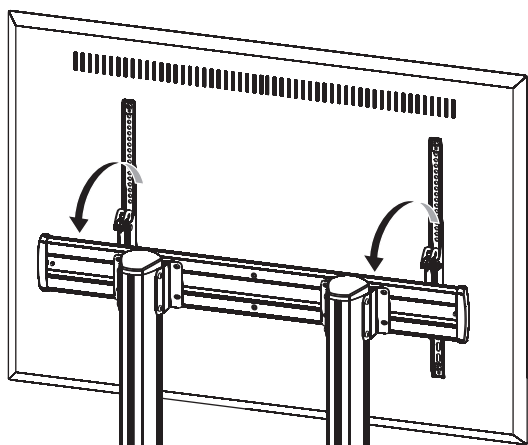
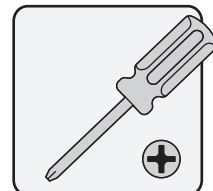
# Порядок сборки

## 6 Крепление кронштейна для телевизора с тыльной стороны плоского или вогнутого экрана



## Порядок сборки

### 7 Навешивание и фиксация экрана

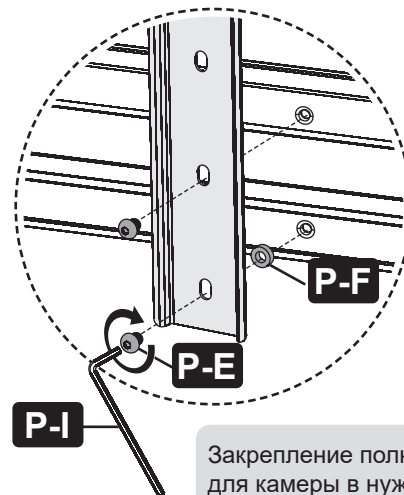
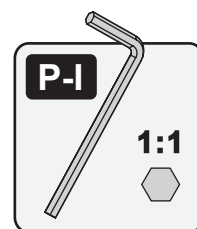
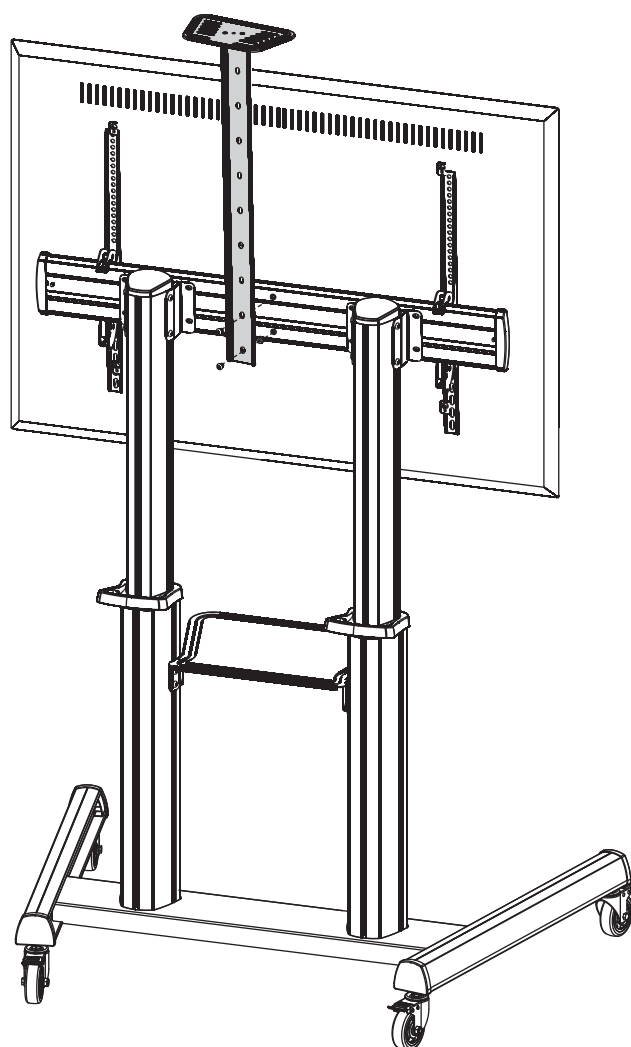
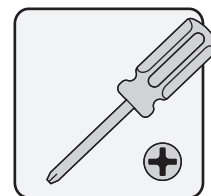
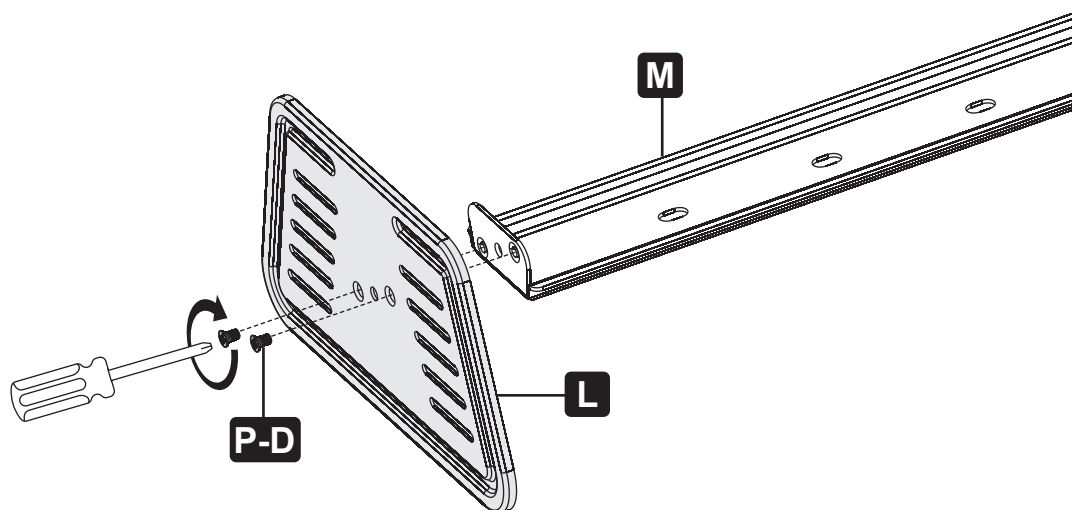


- Для затяжки нижнего винта поверните его против часовой стрелки.
- Для ослабления нижнего винта поверните его по часовой стрелке.
- Во избежание кражи дисплея используйте навесной замок (в комплект поставки не входит).

**ВНИМАНИЕ!** Прежде чем отпустить дисплей, убедитесь в том, что он закреплен надлежащим образом.

# Порядок сборки

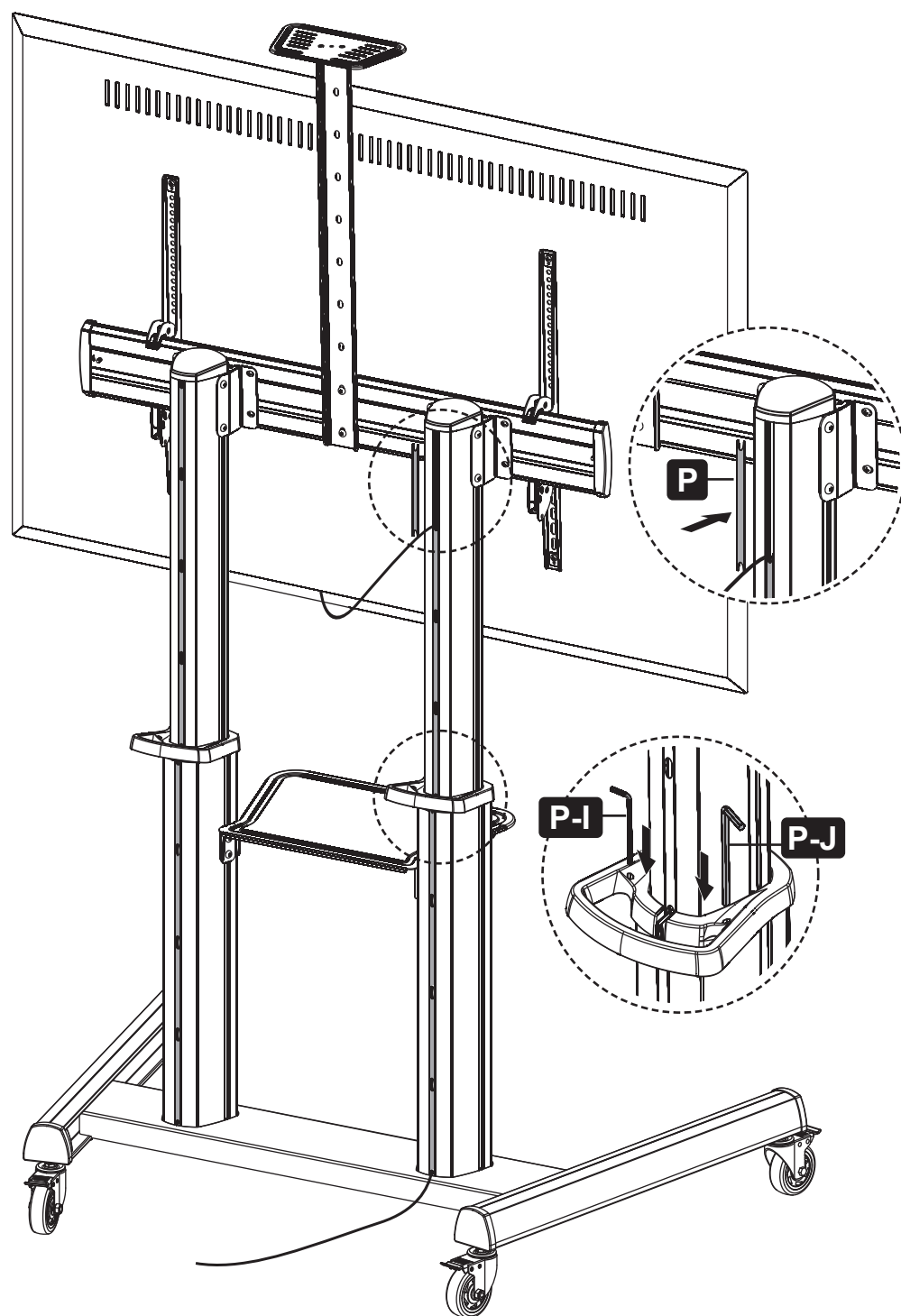
## 8 Сборка полки для камеры



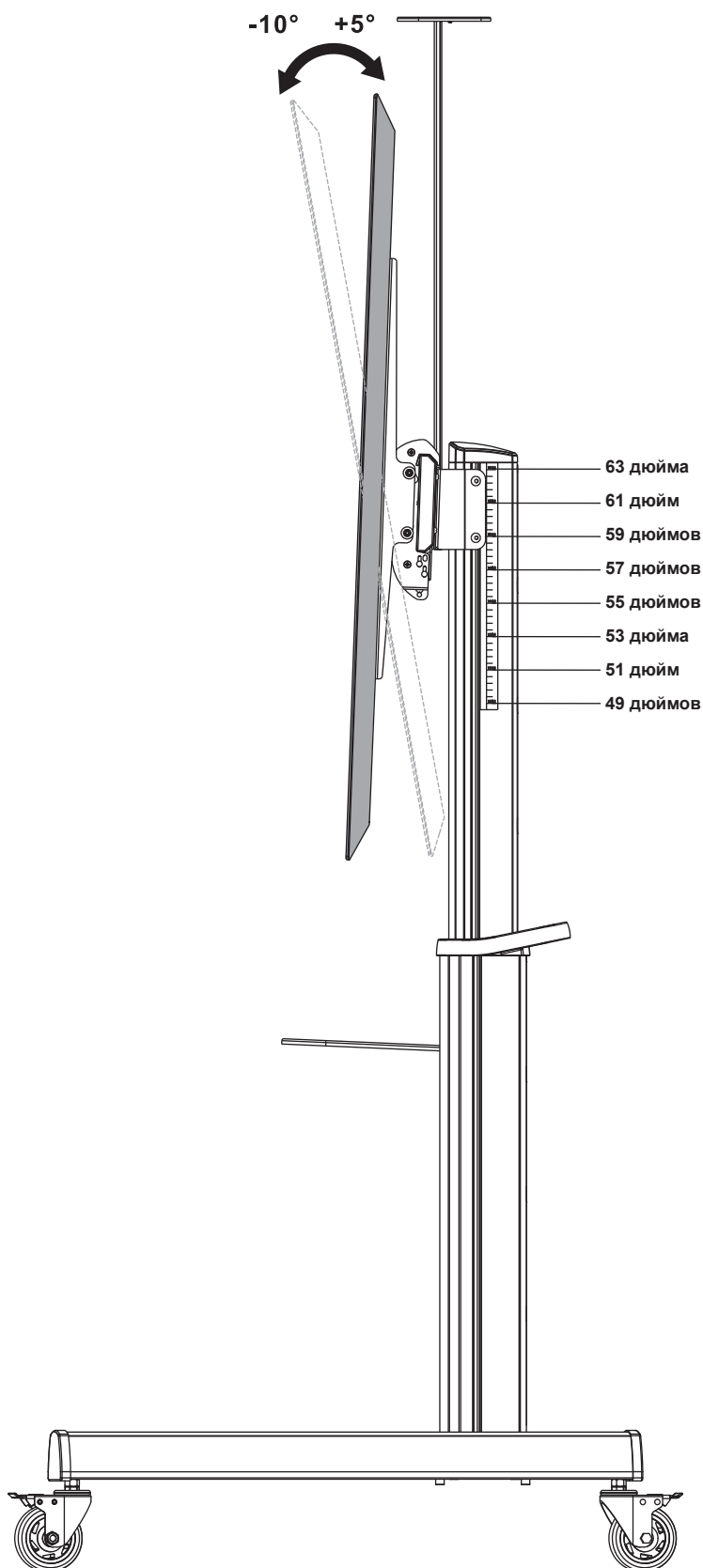
Закрепление полки для камеры в нужном положении в зависимости от размера телевизора.

## Порядок сборки

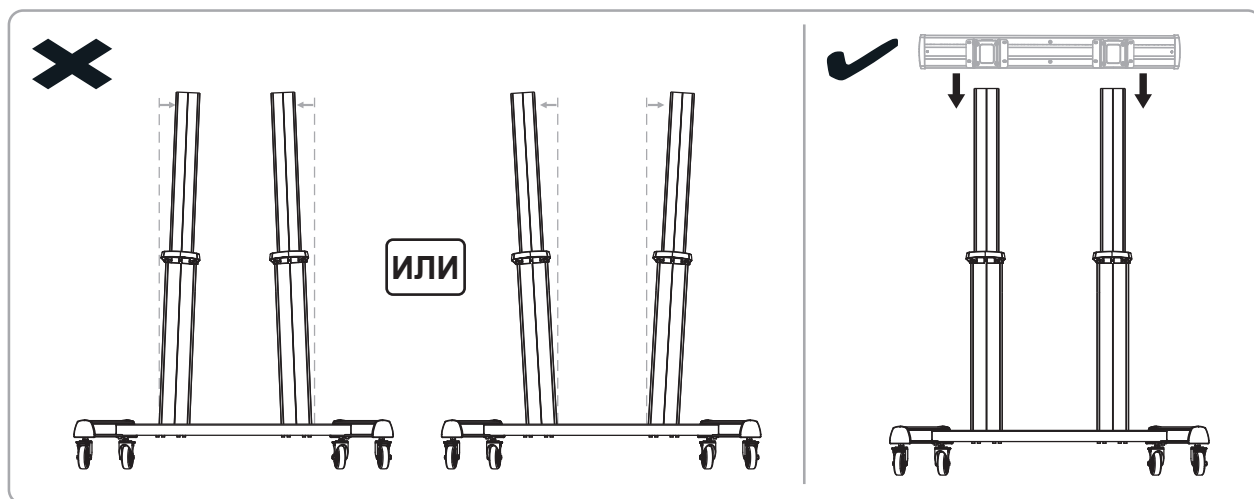
### 9 Размещение кабелей



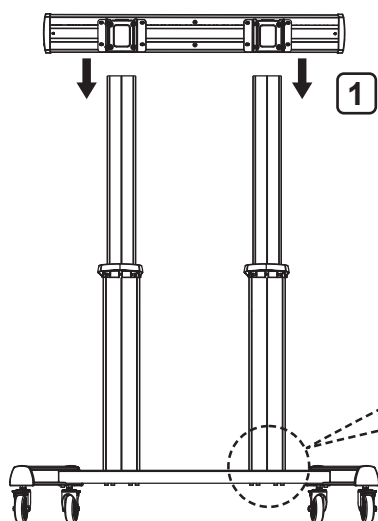
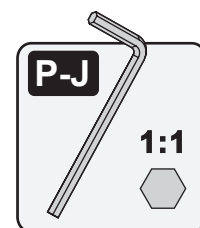
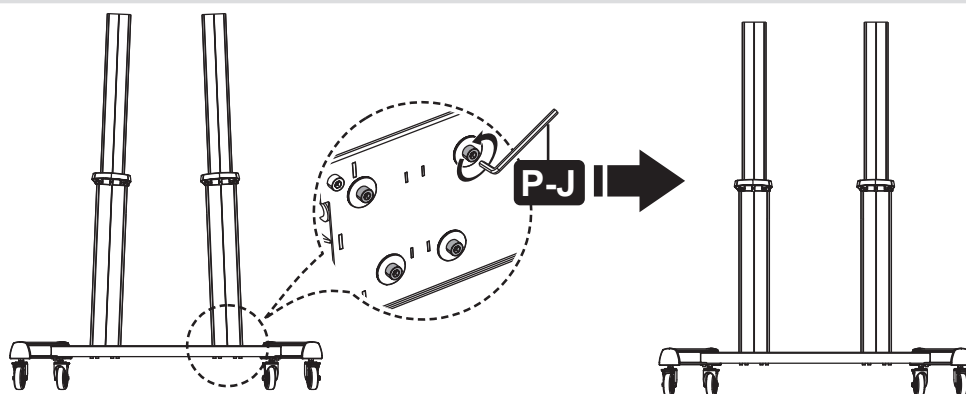
# Корректировка положения



# Выявление и устранение неисправностей



Если опорные стойки не выровнены надлежащим образом, то монтажная пластина может не прикрепиться к опорным стойкам. Для повторной сборки опорных стоек выполните следующие действия.



## Техническое обслуживание

- Регулярно (не реже, чем раз в три месяца) проверяйте надежность крепления кронштейна и безопасность его использования.
- При возникновении вопросов посетите страницу [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).

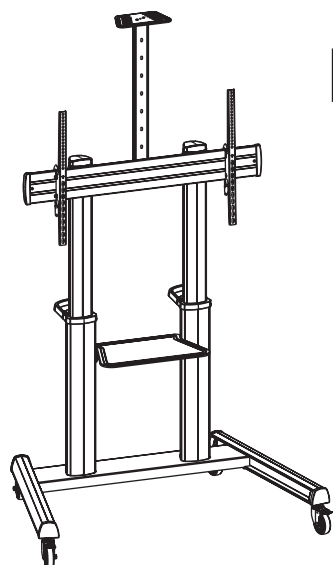
# TRIPP-LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)



# Bedienungsanleitung



## Hochbelastbarer mobiler Bildschirmwagen mit UL-Zertifizierung und antimikrobiellem Schutz

Modell: DMCS70120AMUL



ACHTUNG: DIE ANGEGEBENE MAXIMALE NUTZLAST DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN. EINE ÜBERSCHREITUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND ERHEBLICHEN SACHSCHÄDEN FÜHREN!



200 x 200 / 300 x 200 /  
300 x 300 / 400 x 200 /  
400 x 300 / 400 x 400 /  
600 x 400 / 800 x 400 /  
800 x 600 / 1000 x 600

120"  
max.

120 kg  
Flachbildschirm-  
TV-Halterung

5 kg  
AV-Regal

5 kg  
Videofach

English 1 • Español 13 • Français 25 • Русский 37

**TRIPP·LITE**



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [triplite.com/support](http://triplite.com/support)

Copyright © 2022 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten.

# Sicherheitshinweise



## WARNUNG

**Beginnen Sie nicht mit dem Einbau, bevor Sie die Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch gelesen und verstanden haben. Sollten Sie Fragen bezüglich der Anweisungen oder Warnhinweise haben, besuchen Sie [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).**



Es kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen, wenn Kinder auf Möbel klettern, auf denen Audio- und/oder Videogeräte stehen. Eine Fernbedienung oder Spielzeug, das auf dem Wagen liegt, kann ein Kind dazu anregen, auf den Wagen zu klettern, der umkippen und auf das Kind fallen kann.



Wenn Audio- und/oder Videogeräte auf Möbel gestellt werden, die nicht speziell für diese Geräte ausgelegt sind, kann dies schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben, sollte das Möbelstück umkippen und auf ein Kind fallen.



Die Verwendung mit Geräten, die schwerer als die angegebenen Nenngewichte sind, kann zu Instabilität und damit zu Verletzungen führen.

- Halten Sie die Montageanweisungen genau ein. Eine unsachgemäße Installation kann zu Instabilität und damit zu Verletzungen führen.
- Es sind Sicherheitseinrichtungen und geeignete Werkzeuge zu verwenden. Dieses Produkt sollte nur von qualifizierten Fachleuten installiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Montagefläche das Gewicht des Geräts sowie das zugehörige Material und sämtliche zugehörigen Komponenten tragen kann.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Befestigungsschrauben. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben NICHT zu fest an.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile, die beim Verschlucken zu Erstickungsgefahr führen können. Diese Teile von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet. Die Verwendung dieses Produktes im Freien kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen führen.

# Garantie und Produktregistrierung

## 5-Jahres-Garantie

Der Verkäufer garantiert für einen Zeitraum von fünf Jahren ab Kaufdatum, dass das Produkt weder Material- noch Herstellungsfehler aufweist, wenn es gemäß aller zutreffenden Anweisungen verwendet wird. Wenn das Produkt in diesem Zeitraum Material- oder Herstellungsfehler aufweist, kann der Verkäufer diese Fehler nach eigenem Ermessen beheben oder das Produkt ersetzen.

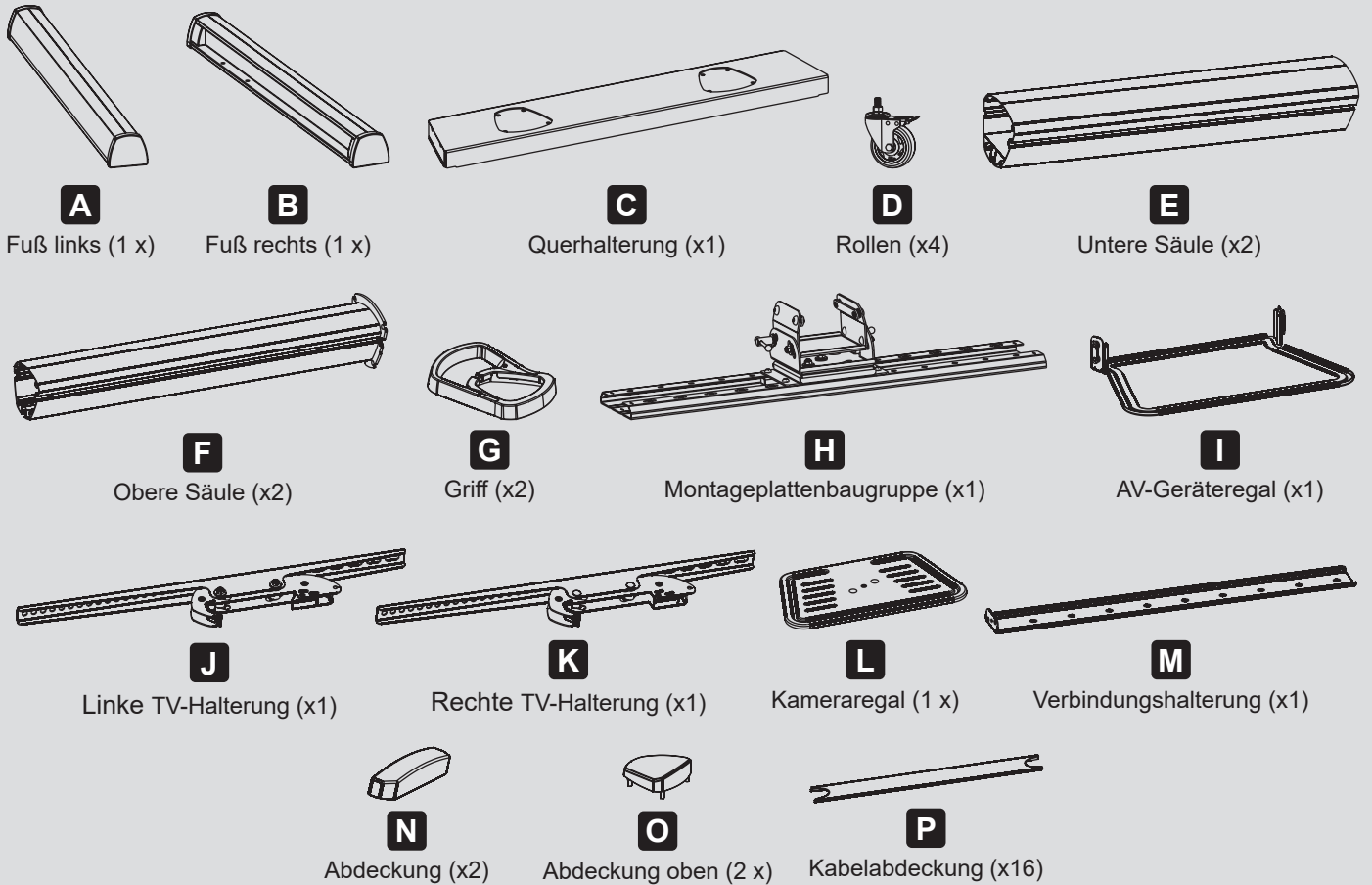
DIE NORMALE ABNUTZUNG ODER BESCHÄDIGUNGEN AUFGRUND VON UNFÄLLEN, MISSBRAUCH ODER UNTERLASSUNG WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. AUSSER DEN NACHSTEHEND AUSDRÜCKLICH DARGELEGTEN GARANTIEBEDINGUNGEN ÜBERNIMMT DER VERKÄUFER KEINERLEI GARANTIE. AUSSER WENN VON DEN GÜLTIGEN GESETZEN UNTERSAGT, SIND ALLE IMPLIZIERTEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH ALLE GARANTIEEN FÜR DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG AUF DIE OBEN FESTGELEGTE GARANTIEDAUER BESCHRÄNKT. DIESE GARANTIE SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE FOLGESCHÄDEN UND BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHÄDEN AUS. (Da einige Länder den Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden oder beiläufig entstandenen Schäden sowie den Ausschluss von implizierten Garantien oder die zeitliche Beschränkung einer implizierten Garantie untersagen, sind die oben genannten Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben jedoch möglicherweise andere Rechte, die abhängig von der Gerichtsbarkeit variieren können.)

**WARNUNG:** Der Benutzer muss vor der Verwendung überprüfen, ob das Gerät für den beabsichtigten Zweck geeignet und angemessen ist und ob der Einsatz sicher ist. Da individuelle Anwendungen variieren können, übernimmt der Hersteller keine Garantie bezüglich der Eignung dieser Geräte für einen bestimmten Verwendungszweck.

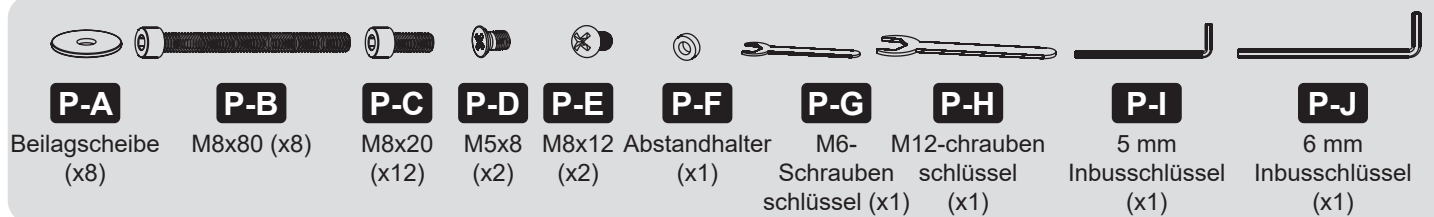
Tripp Lite hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden. Fotos und Illustrationen können von den tatsächlichen Produkten leicht abweichen.

# Komponentenliste

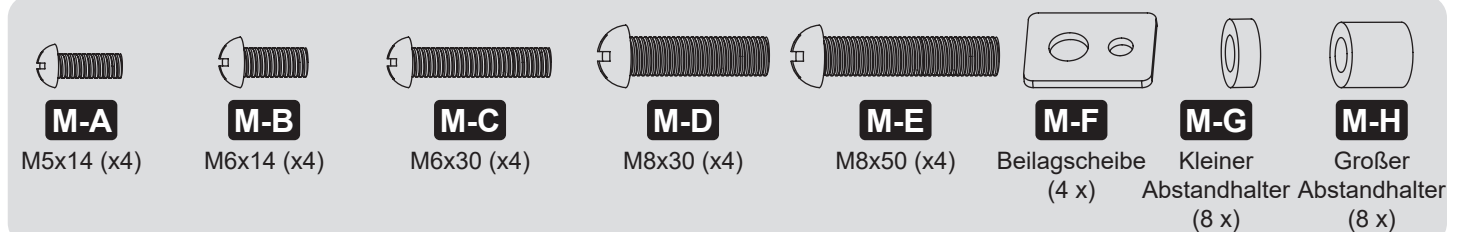
**WICHTIG:** Überprüfen Sie, ob Sie alle in der Komponentenliste aufgeführten Teile erhalten haben, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn Teile fehlen oder fehlerhaft sind, besuchen Sie [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support) für den Kundendienst.



## Paket P

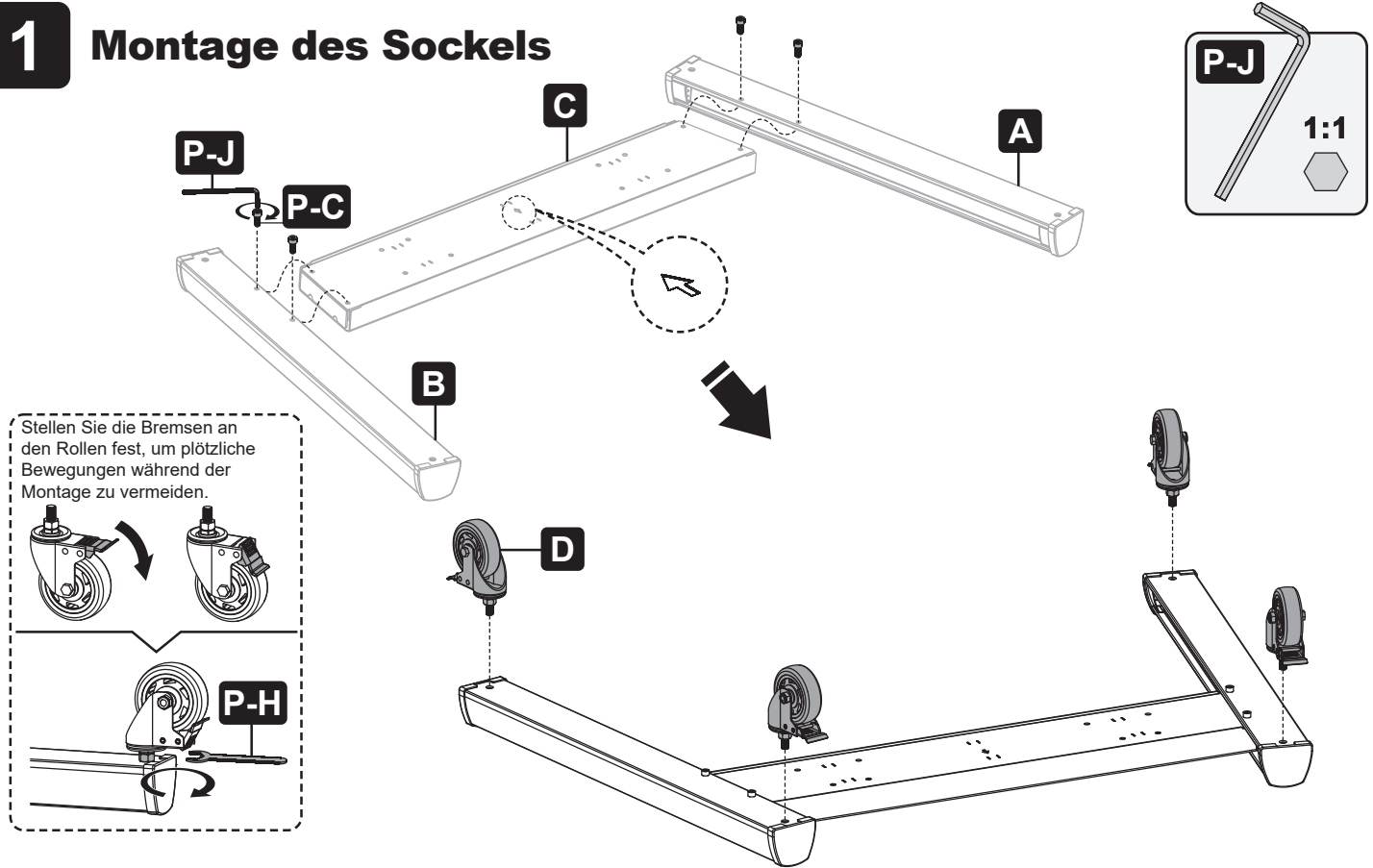


## Paket M

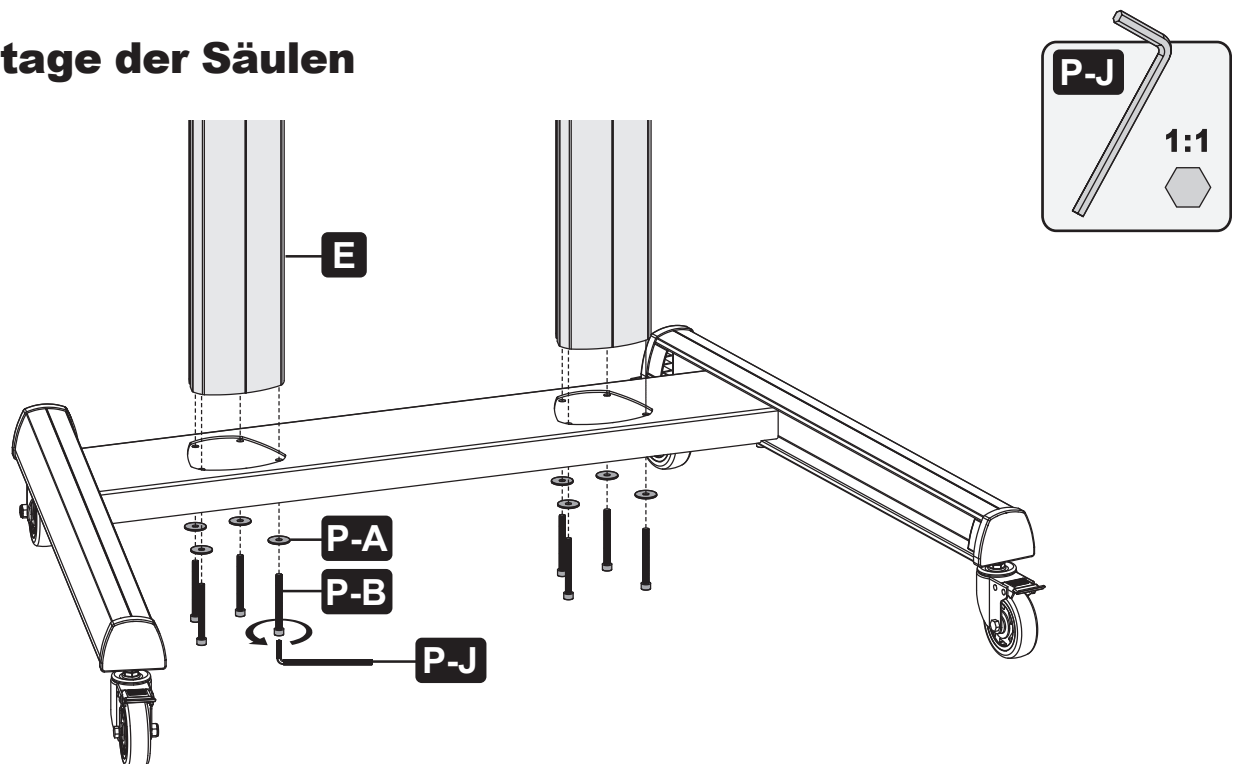


# Montage

## 1 Montage des Sockels

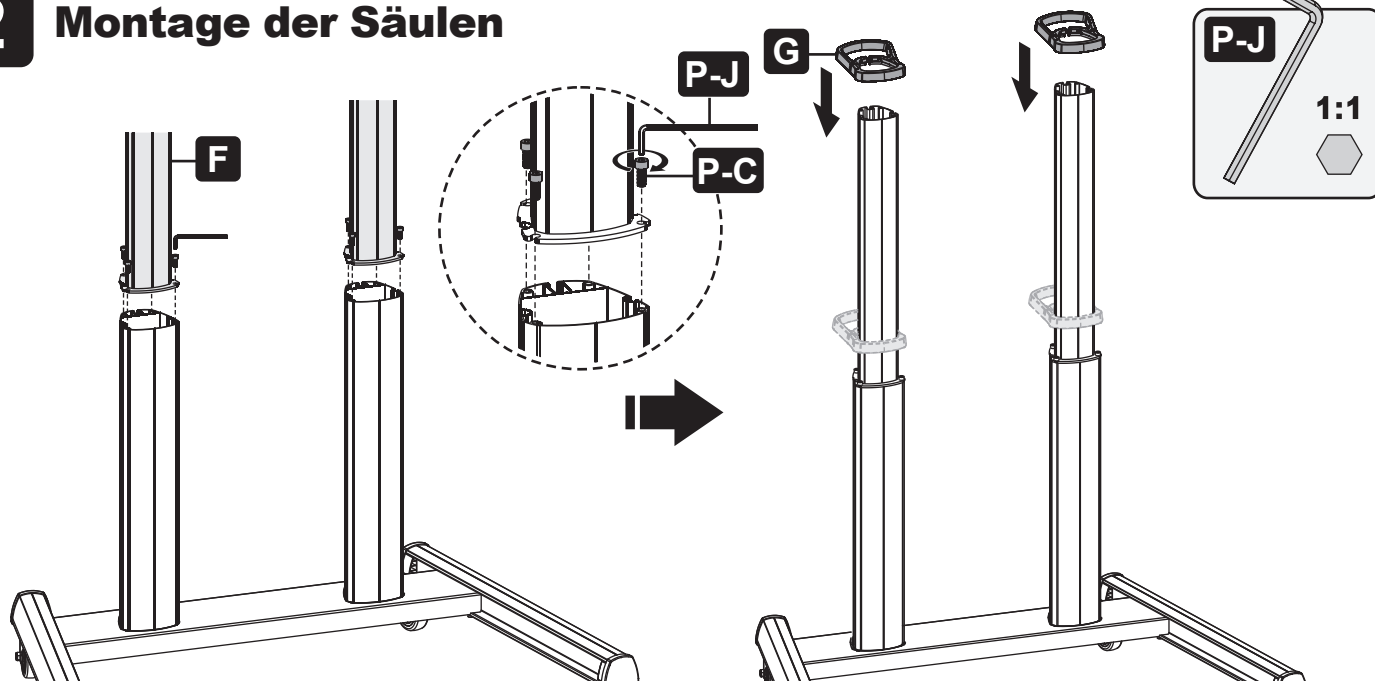


## 2 Montage der Säulen



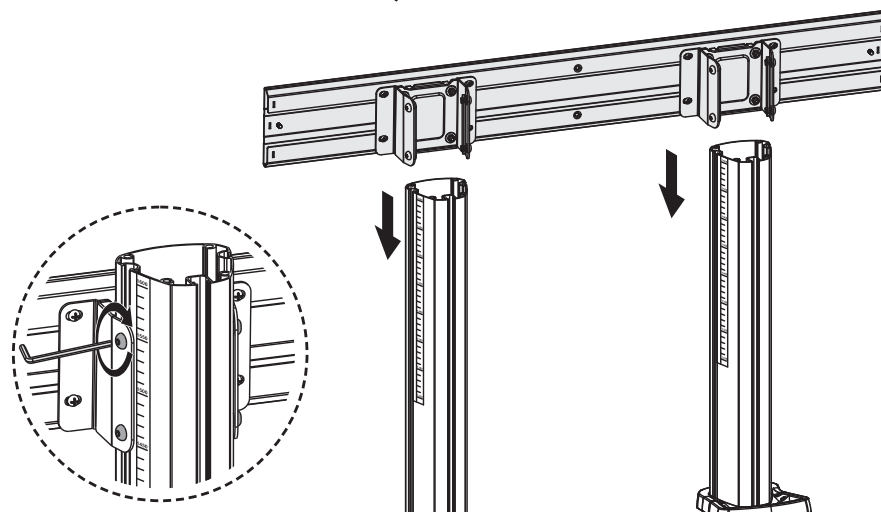
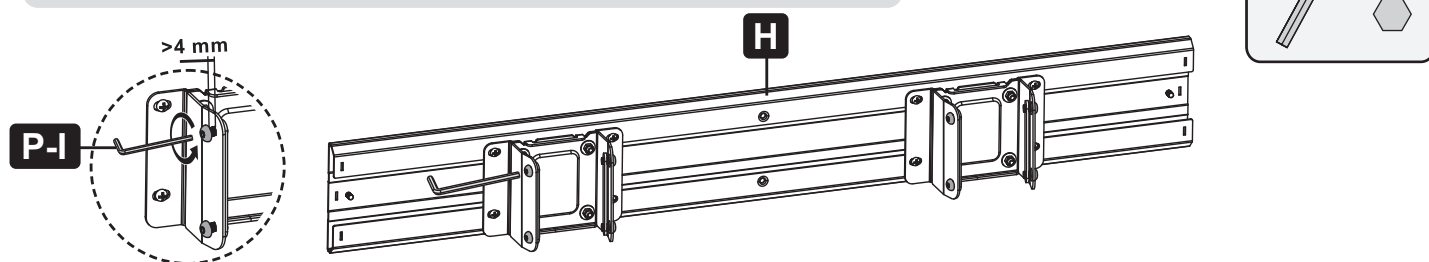
# Montage

## 2 Montage der Säulen



## 3 Befestigen der Montageplatte an der Säule

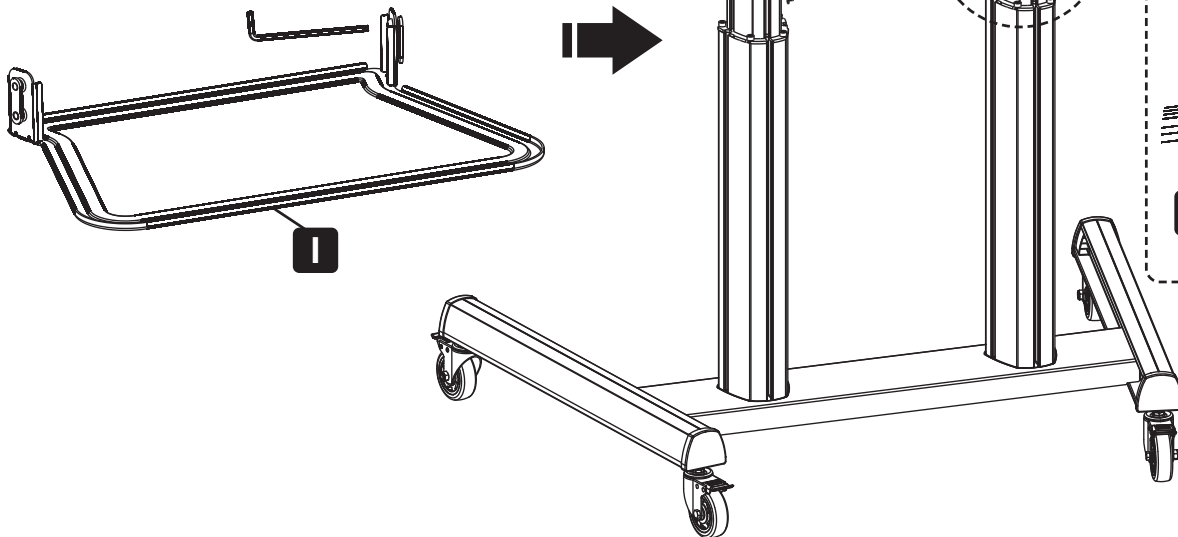
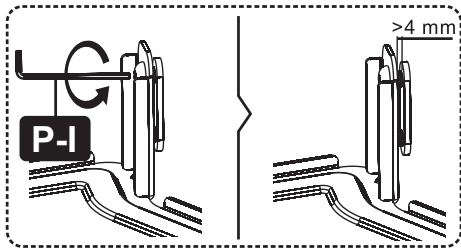
Lösen Sie die Schrauben, um einen Abstand von mehr als 4 mm freizulassen.



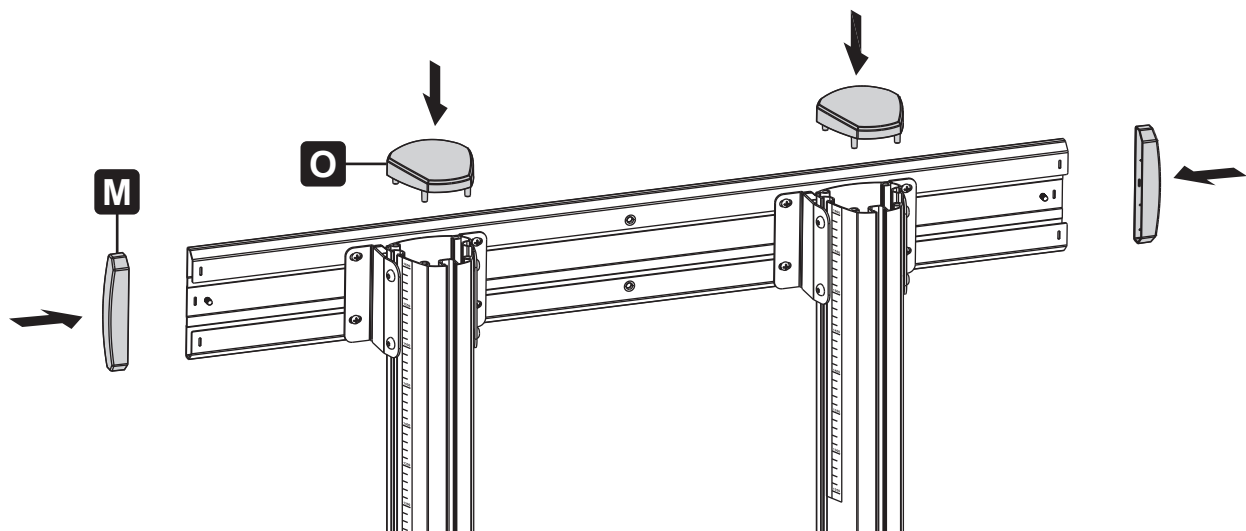
# Montage

## 4 Montage des AV-Geräteregals

Lösen Sie die Schrauben, um einen Abstand von mehr als 4 mm freizulassen.

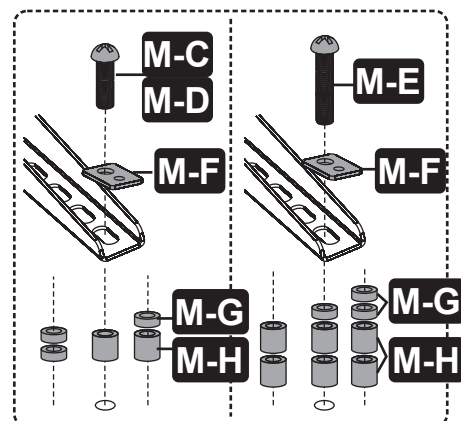
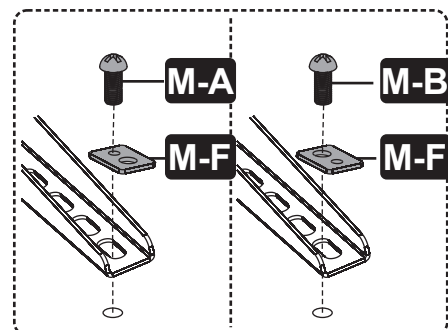
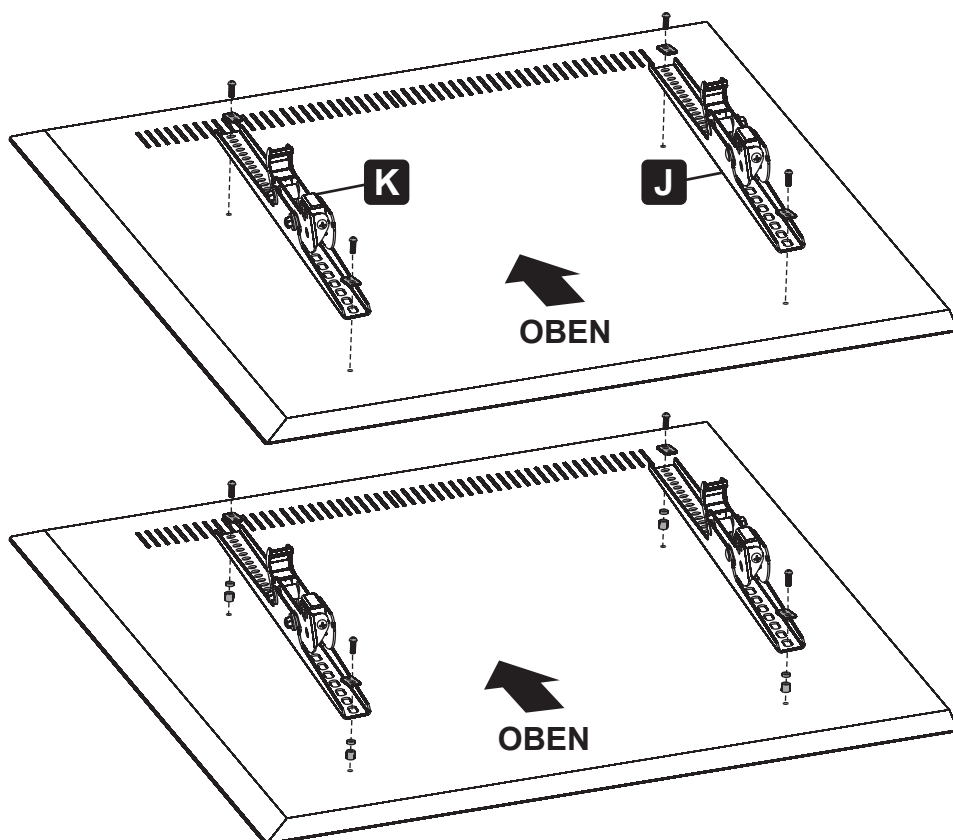
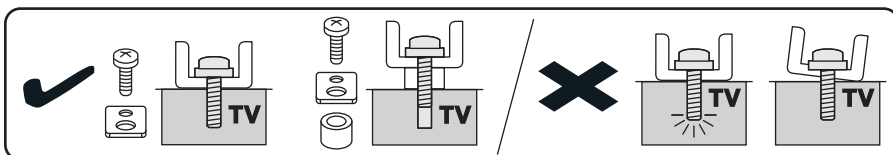
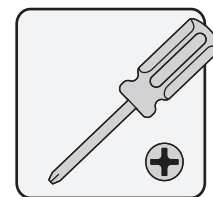


## 5 Montage der oberen Abdeckungen und Endkappen



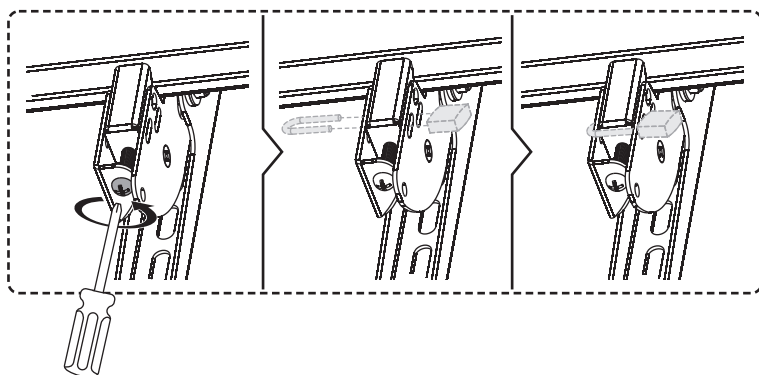
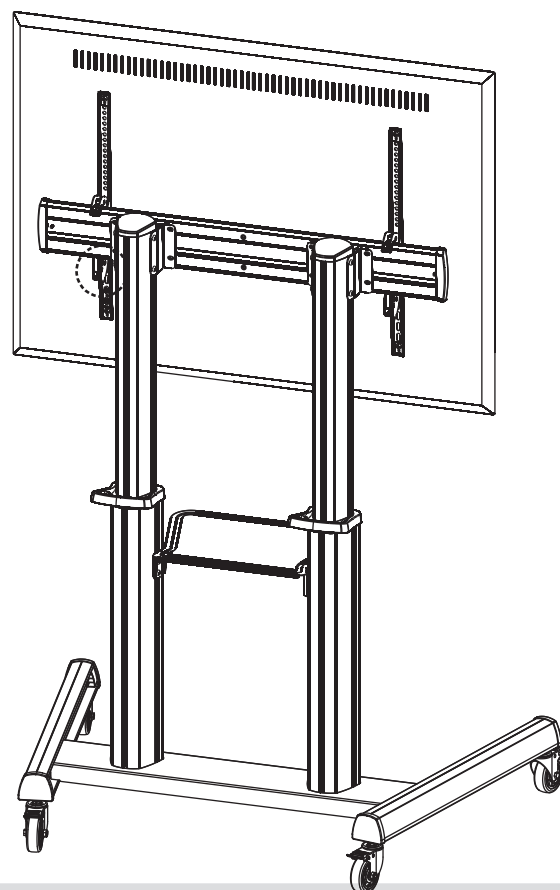
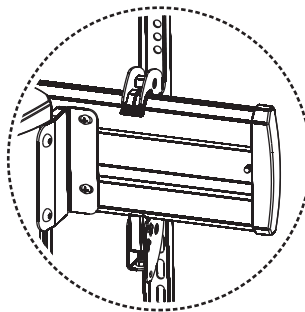
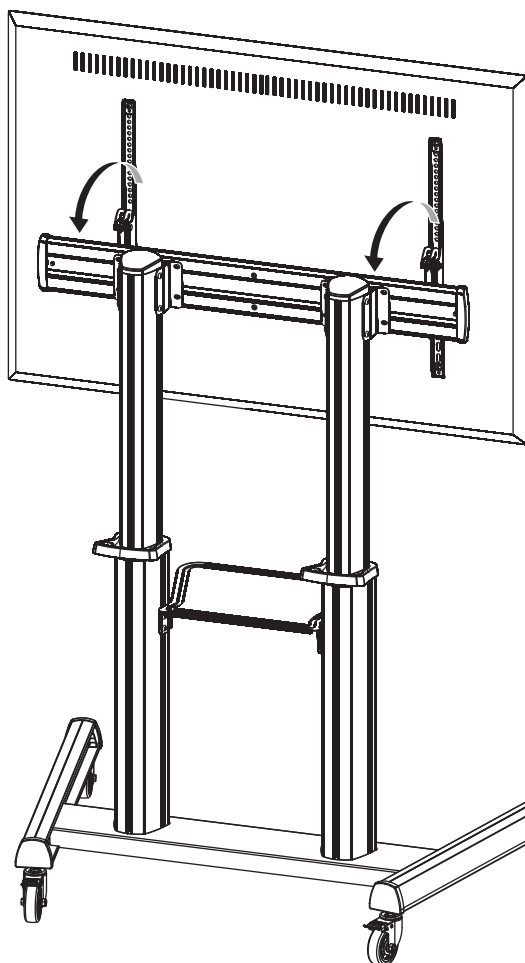
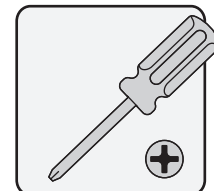
# Montage

## 6 Befestigen der TV-Halterung auf der Rückseite eines flachen oder gewölbten Bildschirms



# Montage

## 7 Aufhängen und Befestigen des Bildschirms



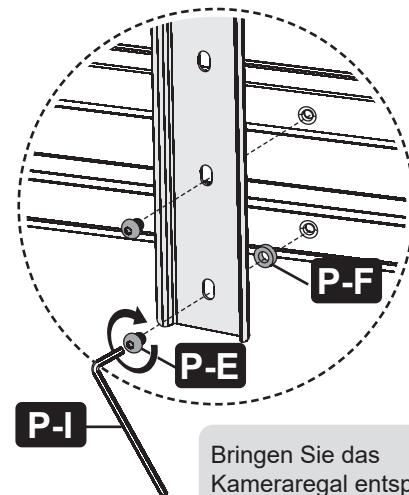
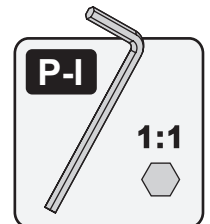
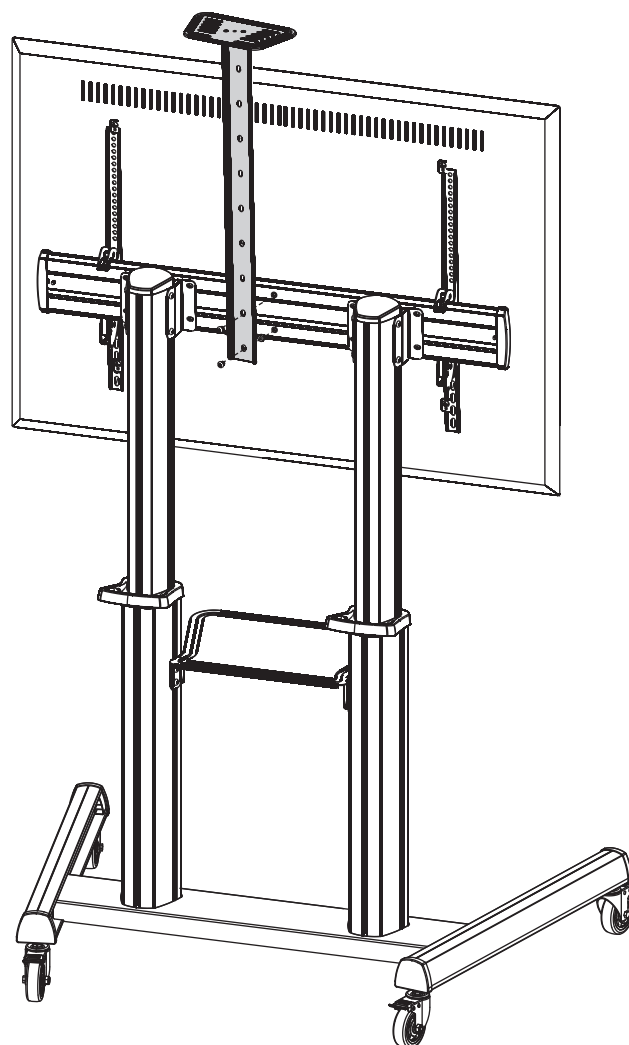
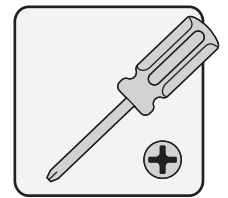
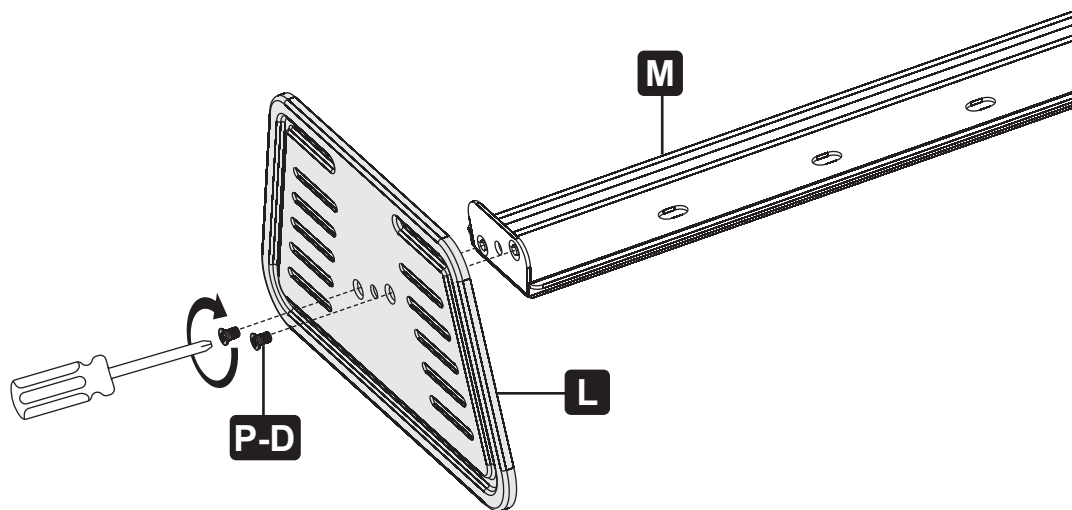
- Drehen Sie die untere Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen.
- Drehen Sie die untere Schraube im Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
- Verwenden Sie ein Vorhängeschloss (nicht im Lieferumfang enthalten), um den Diebstahl des Bildschirms zu verhindern.

**WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm korrekt befestigt ist, bevor Sie ihn loslassen.



# Montage

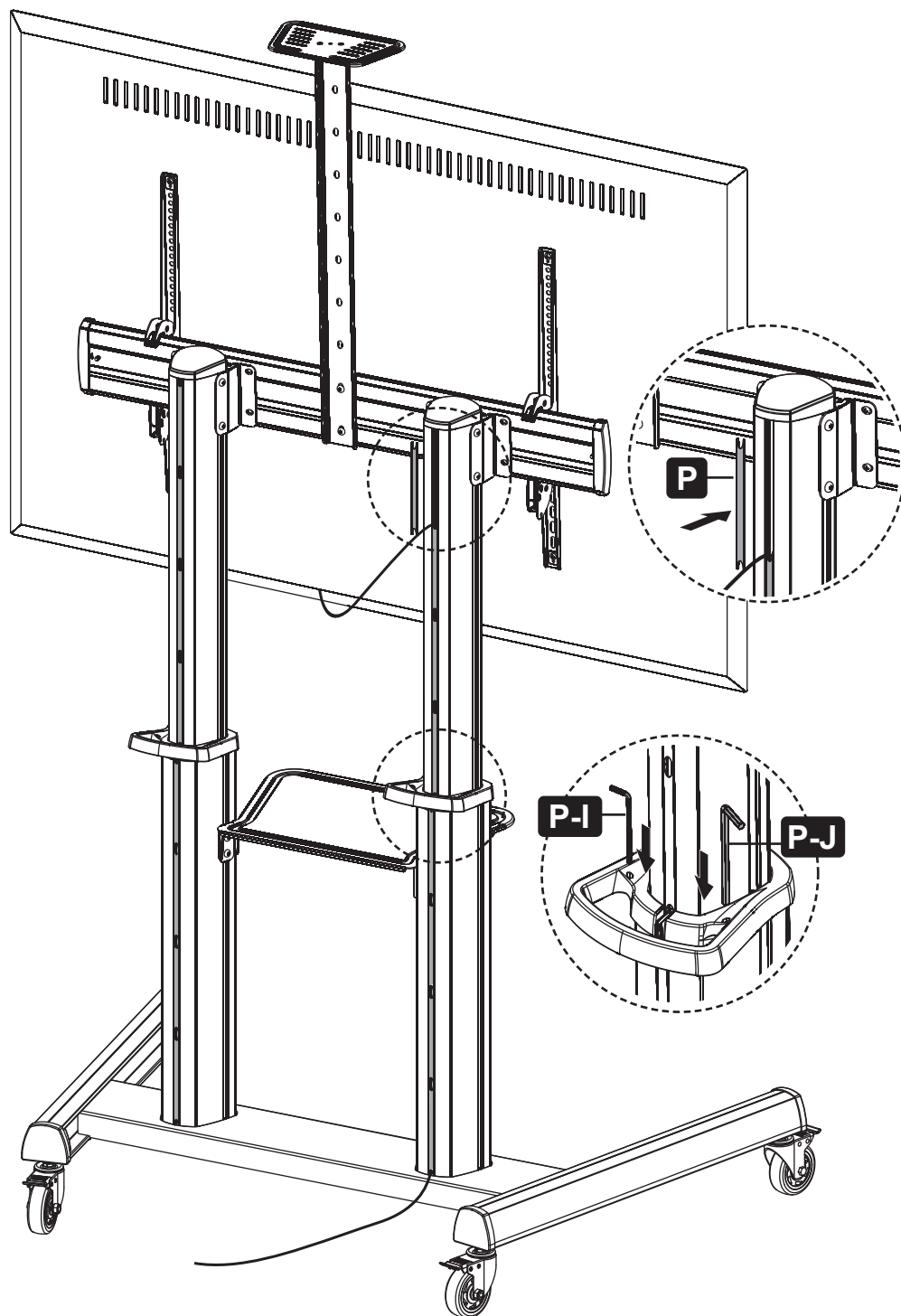
## 8 Montieren des Kameraregals



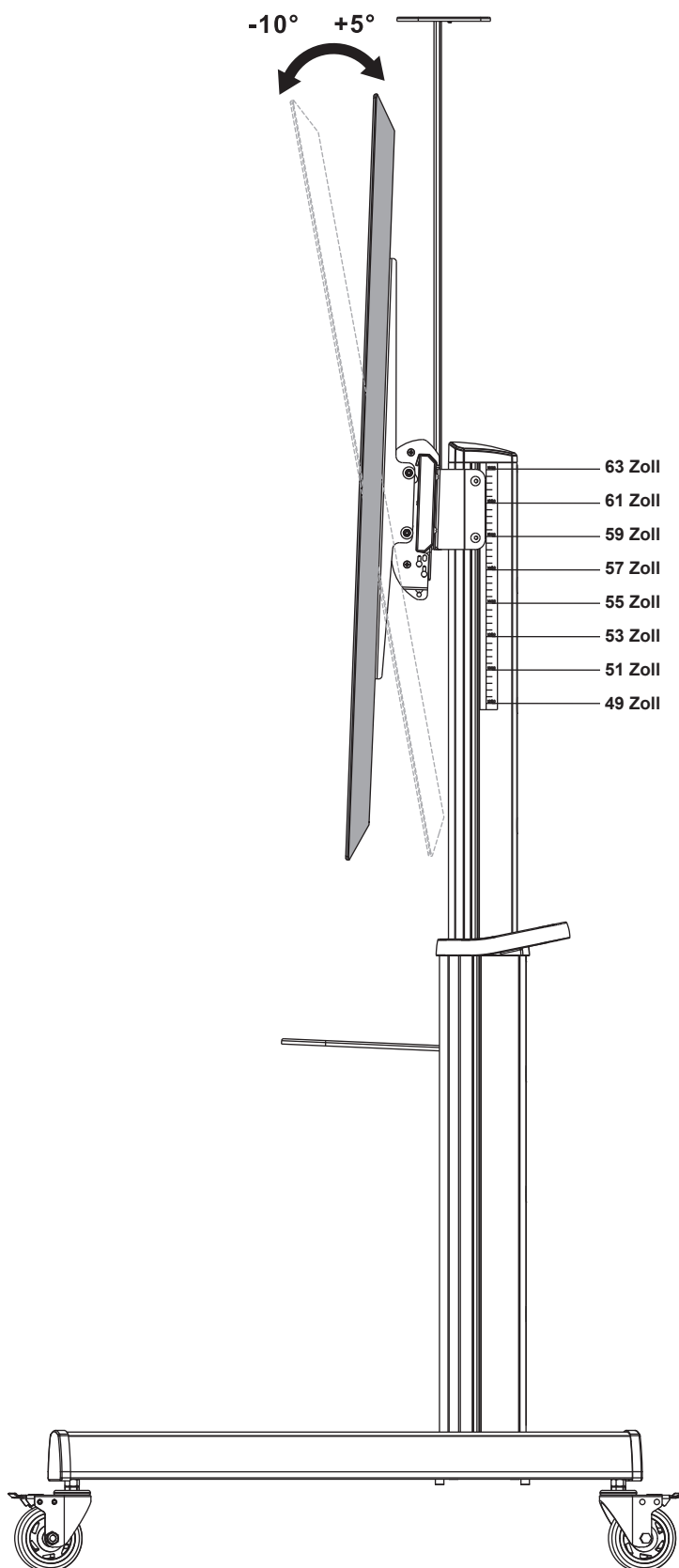
Bringen Sie das Kameraregal entsprechend der Größe des Fernsehers an der richtigen Position an.

# Montage

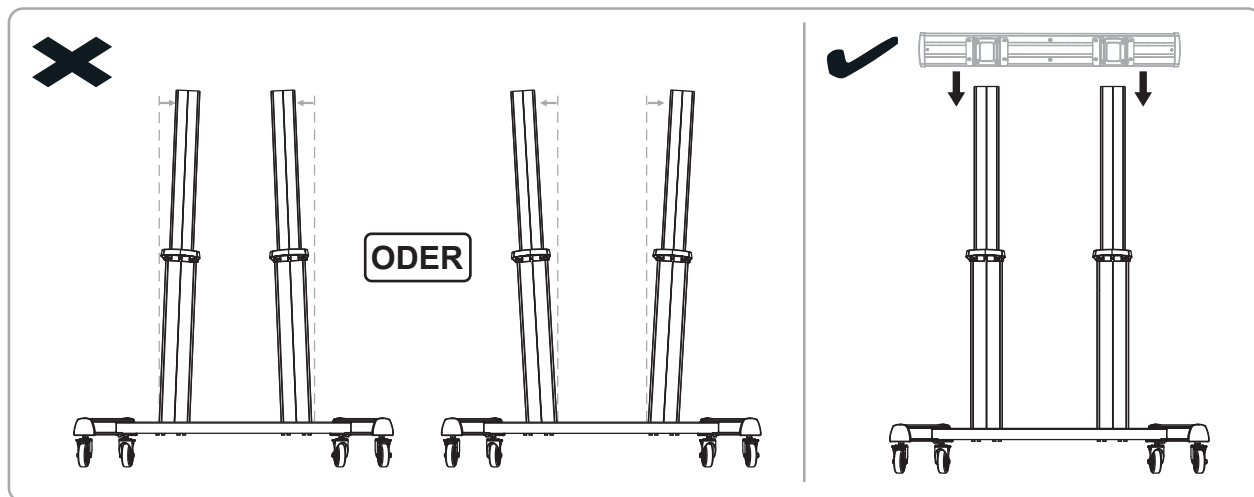
## 9 Kabelführung



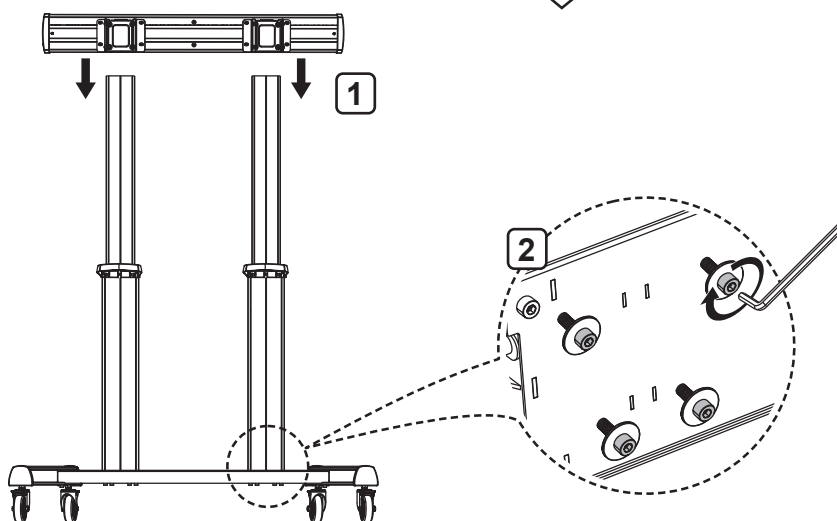
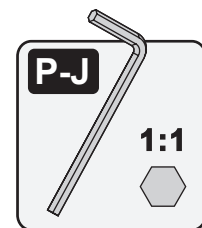
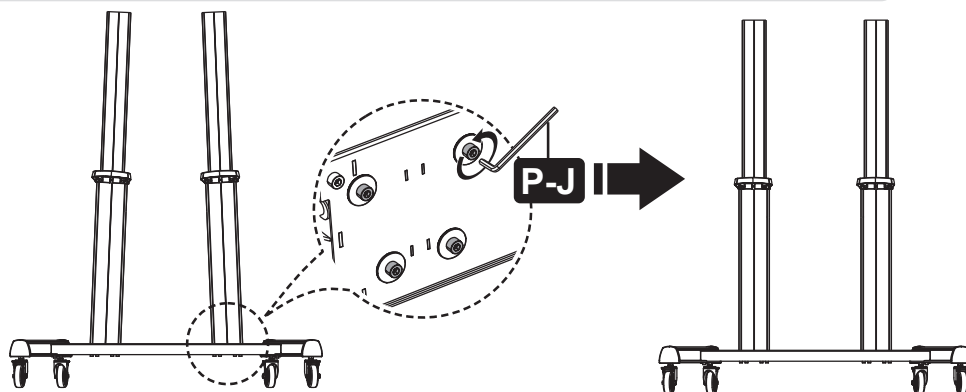
# Einstellung



# Fehlerbehebung



Wenn die Säulen nicht richtig ausgerichtet sind, kann die Montageplatte möglicherweise nicht an den Säulen befestigt werden. Gehen Sie wie folgt vor, um die Säulen wieder zusammenzusetzen.



## Wartung

- Stellen Sie in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate) sicher, dass die Halterung sicher angebracht ist.
- Weitere Informationen erhalten Sie auf [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).

# TRIPP·LITE



Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)